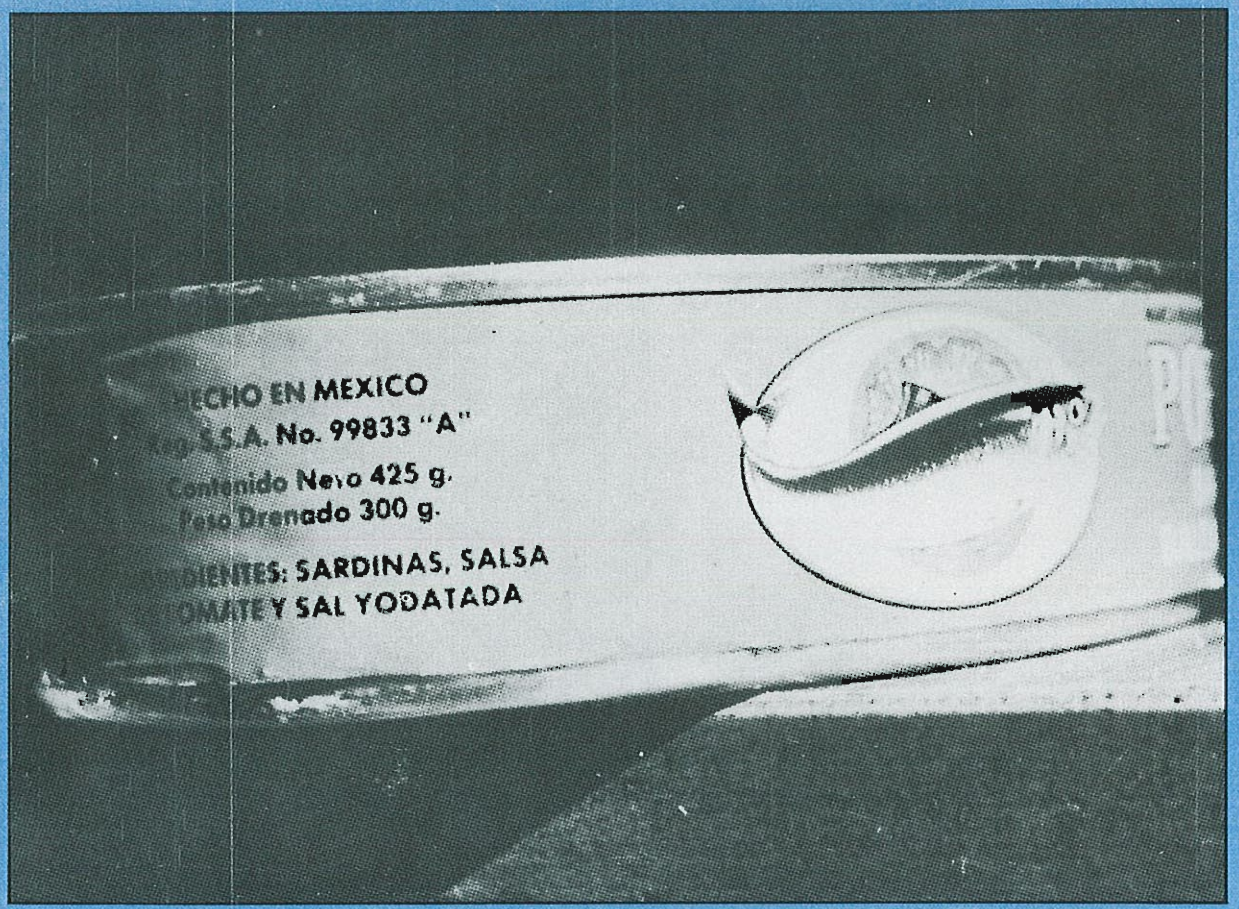
revista del
consumidor
60 pesos
informa, capacita y orienta
UNA PUBLICACION MENSUAL DEL INSTITUTO NACIONAL DEL CONSUMIDOR/NUMERO 105-106/DICIEMBRE DE 1985

Y usted, ¿en qué gasta el aguinaldo?

Cambiar de casa, toda una hazaña

El Brinco: imaginación, compañera de juegos



Que la etiqueta hable más del producto

En estas fechas la adquisición de productos se incrementa considerablemente. Sin embargo, no hay que precipitarnos ni comprar a ciegas.

Las envolturas, etiquetas o empaques de los artículos, sirven para algo más que para darles una bonita presentación. Son, a veces, la única fuente de información que le permite al consumidor conocer lo que va a adquirir.

Los proveedores y comerciantes están obligados a indicar verazmente por medio de las etiquetas todas las propiedades y los materiales que caracterizan a sus productos.

Al adquirir un bien, verifique que su contenido sea el indicado en la etiqueta o el difundido por la publicidad.

DIRECTORIO INCO

Dirección General
CLARA JUSIDMAN DE BIALOSTOZKY
Dirección Técnica

Dirección de Promoción
ANDRES MANUEL LOPEZ OBRADOR
Dirección de Producción Audiovisual y Editorial
MARTHA SUSANA RUIZ DE SARAVIA
Dirección de Finanzas y Administración
MANUEL GALVAN ZUART
Coordinación de Delegaciones
GRISELDA ARISTA QUEZADA

SUBDIRECCIONES

Estudios Socioeconómicos
GUSTAVO PONCE MELENDEZ
Estudios Técnicos
LUIS JUAREZ SUAREZ
Promoción
JOSE LUIS GARCIA NAJERA
Producción Audiovisual y Editorial
RODOLFO F. PEÑA VILLANUEVA

DELEGACIONES

Chihuahua
VICTOR MANUEL BARRIGUETE
Estado de México
GABRIEL GAMA FLORES
Guanajuato
LUIS O. MEDELLIN OCHOA
Guerrero
MARGARITA GALEANA ADAME
Hidalgo
ESTEBAN G. CHAPA ZAMORA
Jalisco
RODOLFO ALFARO AGUIÑAGA
Morelos
RAUL CARBONELL CARDENAS
Nuevo León
FRANCISCO JAVIER NUÑEZ
Puebla
ROBERTO ARTECHE LUGO
Sonora
GUILLERMO A. REYNA CELAYA
Tamaulipas
GUILLERMO NUÑEZ VELA
Tlaxcala
JOSE LUIS ARGUIJO TORRES
Veracruz
JAVIER ESCALERA LEANDRO
Zacatecas
OSCAR A. DEL REAL MUÑOZ

INSTITUTO NACIONAL DEL CONSUMIDOR

SECTOR COMERCIO Y FOMENTO INDUSTRIAL

Editorial

A medida que el tiempo transcurre, México se recupera del impacto ocasionado por los sismos de septiembre. Los primeros momentos de sorpresa y estupor ceden a una conciencia más clara de lo que realmente sucedió. Resulta evidente que los trágicos sucesos no se limitan al pasado inmediato, sino que también se tienden sobre el presente agudizando problemas que ya existían. Aún resentimos las consecuencias y tenemos la certeza de que nada volverá a ser como fue antes.

Sin embargo, es necesario asimilar el dolor que causan las pérdidas. La solidaridad social ha sido y es una respuesta a la altura de las circunstancias que sobrepasa cualquier expectativa y que se manifiesta de diversas maneras. En ellas existe capacidad de organización colectiva y sentido de responsabilidad de la población. Hay la responsabilidad moral de reconstruir los hogares y un país que más que nunca nos pertenece.

Recuperar la capacidad de movilización y la conciencia de la dimensión humana son condiciones indispensables de una nueva ciudadanía conciente de que la situación exige ayuda continua y acciones concretas.

Con este espíritu, el Instituto Nacional del Consumidor ofrece a sus lectores información sobre diversos aspectos de la vivienda, así como algunos de los procedimientos que la población debe realizar para ejercer sus derechos como consumidores. La presente edición también recrea aspectos tradicionales de las fiestas navideñas.

En tal contexto, las celebraciones de fin de año —como lo fue el día de muertos, esa fecha tan tradicionalmente nuestra— se nos presentan en toda su dimensión ritual: los mexicanos celebramos un renacimiento. Esta Navidad de 1985 es, sobre todo, el advenimiento de otra vida, la oportunidad de comunión entre los nuestros, la reafirmación de los lazos familiares, la comprobación de que a pesar de los pesares estamos vivos y de que esa vida entraña una responsabilidad hacia quienes dependen de nosotros. Por ello este fin de año no debe ser un pretexto para exponer el presupuesto familiar, porque la convivencia nada tiene que ver con la falsa alegría de una actitud consumista.

SUMARIO

NO DERROCHE SU AGUINALDO

Frente a las campañas navideñas de publicidad, no hay mejor arma para defender tanto el salario como el aguinaldo, que la planeación racional del gasto de acuerdo siempre con el ingreso. (Página 11).

Y QUISIERON UNA CASA...

A raiz del terremoto, el mercado de la vivienda experimentó un salto incuantificable aun en materia de precios, sobre todo en lo que hace a los inmuebles de alquiler. (Página 39).

EL MEJOR JUGUETE

Los dias navideños se anuncian con una invasión de artículos reforzada por una gran cantidad de campañas publicitarias, como la de juguetes mecánicos y electrónicos. Y la realidad nos muestra que para los niños el mejor juguete es su imaginación, su ingenio y la participación de sus padres en la confección de sus juguetes. (Páginas centrales).

Editorial	1
Tiempo de posadas	3
Poética experiencia del amanecer	8
Y usted, ¿en qué gasta el aguinaldo?	11
No le haga el juego a la publicidad	15
Jugando a hacer juguetes	18
Para niños y jóvenes	20
Michoacán: mundo mágico de artesanías	22
Que el alcohol no sea un pretexto	26
En Malasia, taller de jóvenes consumidores	31
Un cuento de nunca acabar	33
Cambiar de casa, toda una hazaña	39
Usted puede reparar su vivienda	43
Cultura y vivienda tradicional	49
Apoyo a los albergues	52
En busca de los documentos perdidos	54
Aún es tiempo	56
Ocio productivo	58
Rentas: violaciones a la Ley	61
Miscelánea	62
Cocina tradicional	63

Foto de la Portada: Javier Vallejo

REVISTA DEL CONSUMIDOR

Consejo Editorial
CLARA JUSIDMAN DE BIALOSTOZKY
ANDRES MANUEL LOPEZ OBRADOR
MARTHA SUSANA RUIZ DE SARAVIA
GRISELDA ARISTA QUEZADA

Jefatura Editorial
BRUCE SWANSEY

Coordinación y Redacción
MA. DEL PILAR SANCHEZ SANDOVAL
PATRICIA SEGURA BARRAGAN

Suplemento "El Brinco"
MARIE PUGA

Reporteros
JAVIER KURAMURA/OSCAR ROMERO ROJAS/HUGO MARTINEZ TELLEZ

Producción Fotográfica
VERONICA BRAVO

Reporteros Gráficos
CARLOS MACIAS/JAVIER VALLEJO/ FERNANDO ROJAS

Departamento de Arte y Diseño
AUGUSTO APON GARCIA

Formación, Ilustraciones y Viñetas
MARCELO AHUERMA S./FRANCISCO ALATRISTE T./ALMA ELENA ARENAS G./ DOLORES RAMIREZ/JESUS RODRIGUEZ G.

Asistentes del Departamento Editorial
ANTONIA GARCIA GOMEZ
CARLOS HERRERA BARRAGAN

Impresos
MARIA DOLORES FERNANDEZ MORETT

APOYO ESPECIAL AL NUMERO 105 DE LOS DEPARTAMENTOS

Análisis sobre Comunicación
JOSE CHAN ESCALANTE

Consulta Directa
GREGORIO ALANIS PARDIÑAS

Estudios Jurídicos
LUIS PONCIANO VAZQUEZ RIOS

Documentación e Información
ELIZABETH HUERTA ARIAS

Educación para el Consumo
FLAVIO RUIZ SUAREZ

Comunicación Social y Relaciones Públicas
FRANCISCO BALDERAS GUZMAN

Bioquímica
SONIA RODRIGUEZ ASTUDILLO

Estudios Económicos
ARACELI MORENO ACOSTA

Seguimiento y Análisis del Consumo
JOSE MANJARREZ MEDINA

Ingeniería
EDUARDO MARTINEZ PACHECO

La Revista del Consumidor, órgano oficial de difusión del Instituto Nacional del Consumidor, es una publicación mensual de capacitación y orientación a los consumidores. Tiene como objetivo ofrecer a sus lectores información y recomendaciones acerca de toda clase de bienes y servicios, sugerencias sobre el manejo racional del presupuesto familiar y la búsqueda de alternativas de consumo y mejores hábitos para el mejoramiento constante de la calidad de vida de la población.

El contenido de todos los artículos publicados —firmados o no— refleja la filosofía y el criterio editorial de la revista. Esta publicación no acepta anuncios publicitarios, no recibe muestras de productos, ni se compromete de manera alguna con ningún tipo de intereses comerciales. No autoriza la utilización de ninguno de los materiales publicados para fines publicitarios o comerciales. La violación de esta disposición ameritará denuncia ante las autoridades correspondientes.

El Instituto Nacional del Consumidor autoriza expresamente la reproducción total o parcial de los textos o estudios incluidos en esta Revista, siempre que se utilicen para orientación y capacitación de la población y se indique su procedencia.

Para correspondencia diríjase a: Revista del Consumidor, Asesoría Legal de la Dirección General, Lic. César Garizurieta, Insurgentes Sur 1228-11º piso, Código Postal 03210, o al Apartado Postal 20600, México, D.F. Totalmente impresa en papeles nacionales por Editora de Periódicos, S.C.L. Basilio Vadillo No. 40 Apartado Postal 947 México 1, D.F., Tipografía: TIPART —Tipografía y Formación— Teléfono: 550-25-39 México, D.F. Distribución:Unión de Voceadores de México y Distribuidora Intermex, S.A. Afiliada a la Cámara Nacional de la Industrial Editorial, Certificado de licitud de la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas, dependientes de la SEP, Oficio No. 1227 del 30 de abril de 1981. Reserva de derechos al uso exclusivo del título de la Revista del Consumidor del 21 de mayo de 1981. Se reservan todos los derechos respecto del título de esta publicación conforme a la Unión Internacional de Derechos de Autor. Registrada como correspondencia de Segunda Clase por la Dirección General de Correos, Registro No. 015-1176, Características 218621408.

Tiempo de posadas

Margarita González Arrendondo

Fragmento del Mural de Diego Rivera

Farolitos de papel alumbran los corredores, esta noche las puertas del zaguán están abiertas. Vecinos y amigos se reúnen entre las macetas, y bajo cadenas de papel de china van encontrando el camino hasta el diez. Hoy es ahí la posada. En el interior se oyen ruidos de gente que va y que viene, murmullos de preparativos.

Todo está listo. Se abre la puerta. Sobre la mesa del comedor —entre heno fresco, recién comprado— aparecen las figuras de los peregrinos: José, carpintero de oficio, se apoya sobre un báculo y, al mismo tiempo, tira de las riendas de una mulita que sirve como noble montura a la joven María.

Doña Juanita dirige los rezos: el acto de contrición, las oraciones correspondientes a esta posada hasta terminar con las siete Ave Marías que ordena la tradición. En sus arrugas han quedado bien grabadas las oraciones de antes, no como las vecinas de enfrente que el año pasado no sabían ni por dónde empezar. Por eso ahora doña Juanita lleva siempre los rezos, aunque la posada no toque en su casa.

Los niños, inquietos, quieren apresurarlo todo pues ya descubrieron la piñata que es grande y panzona. Se escogen dos niñas, eso sí, ya crecidas y formales, no sea que vayan a dejar caer a los peregrinos y, después de todo, es un honor llevarlos. Encabezan la procesión que se encamina hacia el patio. En la puerta, don Daniel reparte las hojas con los cantos, mientras Rosita se encarga de encender las velas. La hilera de luces avanza formando figuras: primero es una línea recta, después parece una culebra, ahora está a punto de convertirse en un caracol, pero de pronto se abre hasta dibujar un lazo. Entre el último **miserere nobis** y el primer **ora pro nobis**, no faltó un muchacho que le quemara la punta de las trenzas a la que va adelante. Ahora se detienen frente al once.

De-e larga-a jorna-a-ada
re-endido-os llega-a-a-amos
y a-así lo implora-a-a-amos
pa-ara de-e-escansar-a-a-a-ar

Por fin dan posada a los peregrinos, las luces de bengala semejan estrellas fugaces que caen en círculos y el olor de la parafina se mezcla con el de guayabas, tejocotes, cañas y ciruelas de ese ponche que ya se comienza a servir en jarritos de barro, pues la noche es fría y hay que entrar en calor. ¡Yo! ¡A mí! ¡Falto yo!, gritan los niños alrede-

dor de alguien que en vano intenta repartir en orden las canastas con colación. Más tarda en entregarlas que los niños en terminarse el contenido y echar a correr hacia el patio entre las notas de silbatos y espantasuegras.

Se da la orden: ¡De chicos a grandes! Por ahí se cuela uno que le saca una cabeza a la niña de las trenzas quemadas. Un paliacate sirve para vendar los ojos y el palo de la escoba se convierte en arma mortal que hará trizas la piñata.

—¿Cruz o cuernos?

—Cuernos.

—Está viendo, es trampa.

—No se vale.

—Qué importa. Al fin y al cabo es chiquita.

—¡Dale, dale, dale! ¡No pierdas el tino, porque si lo pierdes, pierdes el camino!

La olla de barro se mece en el aire. Engrudo y papel esconden un tesoro de dulces y frutas. Ya el más atrevido logró esquivar el golpe del palo que zumba en el aire y le arrancó un pico a la estrella.

La flaquita, a quien por inofensiva no la hicieron girar sino una sola vez, lanza un golpe y ¡zas!, parte la piñata en dos. Por un momento todo es confusión y hasta el más tímido salta sobre los demás para acaparar dulces. Unos muestran orgullosos sus ganancias, otros ya comienzan a llorar porque no les tocó más que una naranja medio aplastada.

Los mayores se retiran a platicar, pero los cohetes y el griterío interrumpen una y otra vez.

En grupos, los invitados se despiden lentamente.

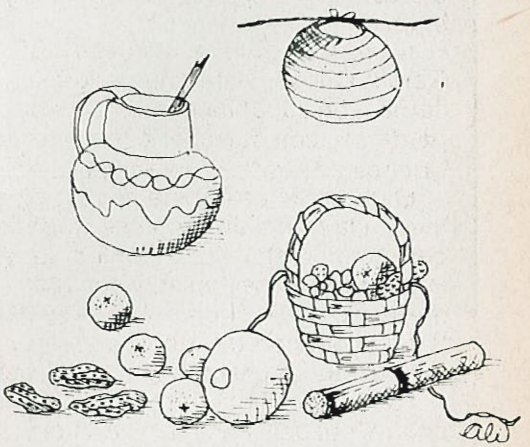
—No quisiera irme, pero mañana hay que trabajar y el niño ya se está quedando dormido.

Así como empezó, se termina la posada. Las puertas se cierran, las velas de muchos faroles ya se han consumido y en el patio sólo quedan los del diez que barren los últimos tepalcates, una que otra jícama y trozos de serpentinas.

Posadas de ayer

Aunque para muchos las posadas no son más que otras fiestas que en nada se diferencian a las del resto del año, para algunos significa revivir una antigua tradición cuyos preparativos comienzan los primeros días de diciembre.

Fragmento del Mural de Diego Rivera LA PIÑATA 1953. Hospital Infantil de México.



Conforme a las crónicas del siglo XIX, ya desde entonces había distintas formas de festejar las posadas, que también recibían el nombre de jornadas. Antonio García Cubas, por ejemplo, distingue tres tipos de posadas: "las de pura devoción, las de devoción y recreo, y aquellas en las que impera el placer", y narra el bullicio en las calles y, particularmente, en la Plaza de la Constitución en donde se concentraban los vendedores ambulantes.

Entre las numerosas mercancías estaban las flautas de carrizo y los silbatos de hoja de lata que, llenos con agua, imitaban gorjeos. Había

Las pastorelas: una antigua tradición

En su origen, el teatro fue ritual. El pueblo se congregaba en torno a un escenario no para sorprenderse ante los detalles de la trama ni para averiguar nada nuevo, sino para celebrar un rito y establecer una comunión. Este es el sentido de las pastorelas: celebrar la victoria del bien sobre el mal. La pastorela da principio con un famoso conciliábulo.

Al alzarse el telón aparece Luzbel que, de acuerdo con Antonio García Cubas, viste como sigue: "camiseta y calzón de malla color carne, con zapatilla negra bordada de lentejuela; tonelete de mangas perdidas, con forro rojo y adornado de cintas del mismo color y brichos de oro, ceñida la cabeza con corona del laurel".

El demonio está triste por la próxima venida al mundo del Mesías y medita la forma de vengarse y oponerse al decreto divino de la redención. Inmediatamente llama a su lado a figuras alegóricas como el Pecado, quien se presenta con toda arrogancia preguntando: —¿Quién me llama? —y responde Luzbel: —Tu príncipe y señor. El plan requiere la colaboración de Astucia, cuya participación enciende una furiosa tempestad de pasiones y arte pirotécnico.

La lucha se libra entre los tres arcángeles Miguel,Gabriel y Rafael, contra Luzbel, Pecado y Astucia. La batalla empieza hasta que se escucha el grito de Miguel: —¿Quién como Dios, bestia fiera?, lo cual es suficiente para que los tres demonios se desplomen a los pies de los arcángeles. A lo lejos se oye la música y el canto de los pastores, quienes celebran el triunfo alcanzado contra el infierno.

Antiguamente era costumbre que las familias representaran estos coloquios en teatros caseros o alquilados para tal efecto. En la actualidad las famosas pastorelas no han desaparecido del todo, pero han perdido mucho de su antiguo carácter. Estas y otras tradiciones como las posadas y el nacimiento constituyen rasgos muy nuestros que deberíamos recuperar y mantener como signos característicos de nuestra nacionalidad, ya que en ellos late el pulso de nuestra historia como país y como sociedad. Teatro religioso, las pastorelas son, al mismo tiempo, símbolos de convivencia y participación comunitaria.

Durante la colonia, las pastorelas se llevaban a cabo en los atrios de las iglesias. Su función era claramente catequizadora, es decir, servían para mostrar a los indígenas el sentido de la religión católica, romana y apostólica. La evangelización se apoyó en estas representaciones para llevar a cabo una labor redentora, aunque los orígenes de este teatro ritual se pierden en la noche de los tiempos. La Europa medieval ciertamente los conoció, aunque su sentido era celebrar el rito del nacimiento de Jesús. En la actualidad las pastorelas aún se llevan a cabo en diversos escenarios durante la temporada de Navidad.

también juguetes "destinados para repartir en ellos la colación", pequeñas figuras de paja, madera, barro y —ya a principios de este siglo— de celuloide, material que presagia la invención del plástico.

Con la forma mexicana, tan peculiar y colorida, de exhibir las mercancías, los puestos agrupaban montañas de colaciones, confites, chochitos, pastillas y canelones. En otros puestos se "mercaban" frutas cristalizadas y dulces cubiertos: limones rellenos de coco, acitrón, calabaza, rodajas de naranja, higos, camotes, sin menosprecio de cacahuates o nueces garapiñadas y palanquetas de almendra o de pepita.

Por el Portal de las Flores y por el de Mercaderes se levantaban los puestos. Los de frutas, bajo el rayo del sol; los que vendían figuras navideñas protegidos por la arquería. Angeles, reyes magos, pastores y peregrinos estaban hechos de madera, de barro o de cera. El infaltable portal era de madera pintada y, para recrear la noche de invierno, se cubría con algodón y talco. Astros y cometas brillaban gracias a capas y capas de diamantina. Había árboles y espejos convertidos en lagos, casas hechas con cartón y paja, fuentes que arrojaban agua, animales, heno y musgo.

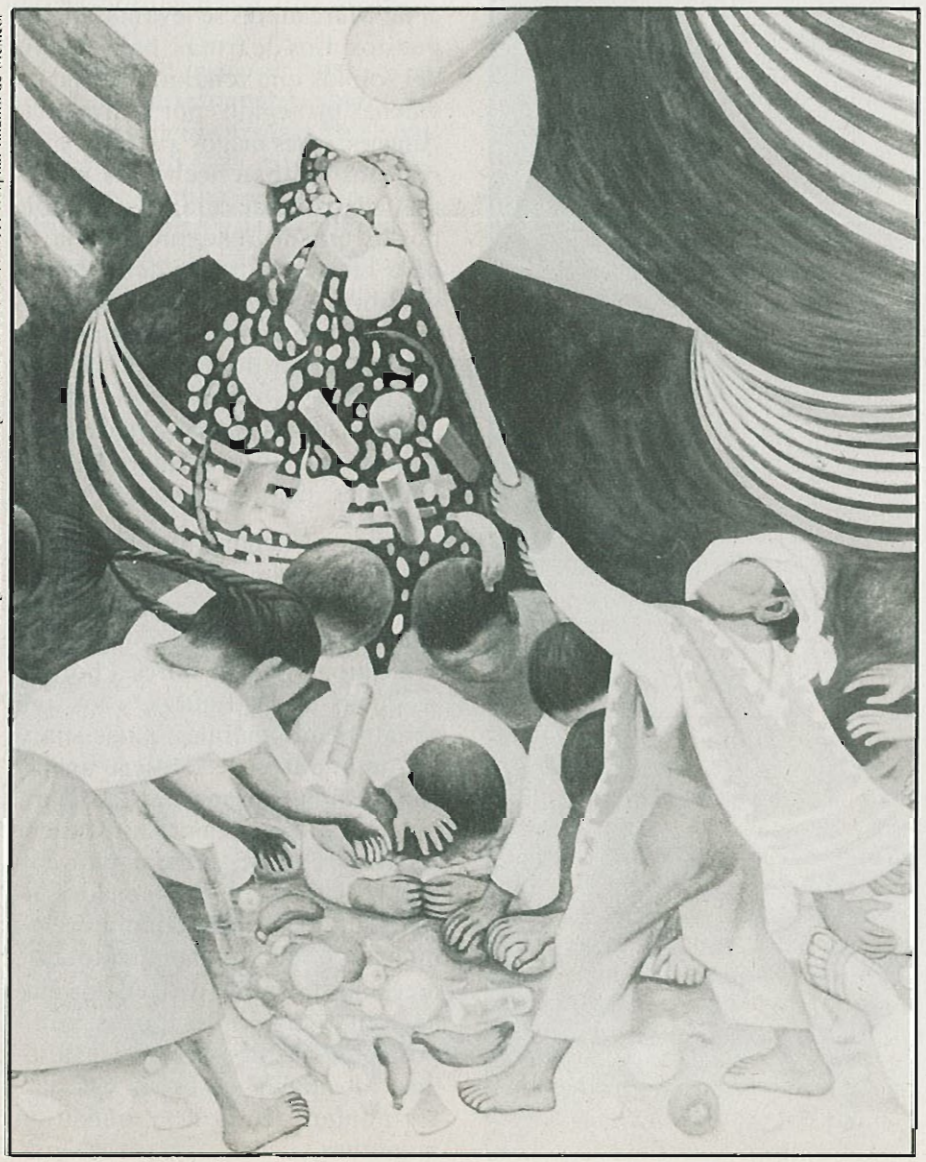
Poner el nacimiento exigía del esfuerzo y la imaginación de todos los miembros de la familia. Había quienes, a lo largo del año, habían dedicado sus horas libres a bordar las ropas de las figuras, y los que tenían manos hábiles, paciencia y conocimientos de relojero armaban complicados mecanismos para que las figuras tuvieran movimiento. Las casas se perfumaban con ramas de pino colocadas en los muros y no pocas destinaban una habitación entera al nacimiento, que crecía hasta convertirse en una ciudad con todo y calles, pozos, molinos y talleres de obreros y artesanos. Montañas, cascadas y desiertos ponían marco a la ciudad en miniatura.

La visión de una extranjera

Uno de los recuentos más deliciosos de la vida en el México del siglo XIX, se debe a la marquesa Calderón de la Barca, la esposa británica del embajador de España que llegó a México en 1839. Entre sus cartas encontramos una fechada en diciembre de 1840 que narra los festejos navideños:

"Esta es la última noche de lo que llaman las posadas, curiosa mezcolanza de religión y diversión, cosa extremadamente bella. Su interpretación es esta: En la época en que salió el decreto de César Augusto para que 'se exigiera contribución a todo el mundo', la Virgen y San José, habiendo salido de Galilea para Judea a fin de inscribirse en los padrones, encontraron Belén tan lleno de gente llegada de todas partes del mundo, que hubieron de vagar por las calles durante nueve días sin lograr alojamiento estable en alguna casa o fonda, y el día noveno se guarecieron en un pesebre... Durante ocho días se representa este peregrinar a través de las diferentes posadas y más parece ello cosa para divertir a los niños que algo serio. Fuimos a la casa de la marquesa a las ocho y la ceremonia comenzó a las nueve. En manos de cada señora ponen un cirio encendido y luego se forma una procesión de dos en dos, que marcha por toda la casa; los corredores y paredes están adornados con cipreces y lámparas, y todo el mundo canta la letanía. K... acompañó a la marquesa viuda y un grupo de niñitos vestidos de ángeles que se unieron a la procesión, llevaban trajecitos de papel dorado y plateado, penachos de blancas plumas y profusión de finos diamantes y perlas, prendedores y collares, alas blancas de gasa y zapatos blancos de raso bordados. Por último la procesión se detuvo delante de una puerta y pasó un aguacero de fuegos artificiales sobre nuestras cabezas; imagino que esto representa el descenso de los ángeles, porque a la sazón apareció un grupo de señoras vestidas de modo tal que parecían representar a los pastores de Belén. Se oyeron entonces las voces de María y José entonando un himno, en el que solicitaban se les diera posada... En el interior se oyó un coro de voces que negaban la posada. De nuevo los de afuera suplicaron pidiéndola y al fin declararon que la señora que estaba en la puerta y que de esa manera vagaba por la noche, sin tener donde reposar su cabeza era la reina de los cielos. Al oír este nombre se abrieron de par en par las puertas y la santa familia entró cantando. En el interior se veía una escena muy bella, un nacimiento. Ocupaban lo largo del cuarto, plataformas cubiertas de musgo, sobre las cuales se veían dispuestos grupos de figuras de cera que representaban por lo general pasajes de diferentes partes del Nuevo Testamento y aun a veces a Adán y Eva en el paraíso... Había árboles verdes y frutales y fuentecillas que arrojaban lindas columnas de agua y rebaños de ovejas y una cunita que esperaba al niño Jesús. Uno de los niños tenía en sus brazos un nene de cera. Todo estaba brillantemente iluminado y adornado con flores y guirnaldas. Un padre retiró al nene de los brazos del ángel y lo depositó en la cuna, con lo cual quedó completa la posada.

"Regresamos a la sala, ángeles, pastores y demás, y bailamos hasta la hora de la cena, que fue una exposición de dulces y pasteles".



Fragmento del Mural de Diego Rivera LA PIÑATA 1953. Hospital Infantil de México.

Picos largos

Sin embargo, no todas las posadas eran tan elegantes y muchas, aunque humildes, eran más ingeniosas. Había quienes tenían las ganas pero no los medios para costear el festejo y entonces ofrecían su trabajo a cambio de participar. A estos animosos se les llamaba **picos largos**, pues generalmente eran diestros con la tijera y se encargaban de convertir pliegos de papel de china en delicados encajes con los que se cubrían mesas, se adornaban las canastas de la colación o se armaban cadenas y banderitas que pendían de las columnas. A manera de pegamento se usaba cera de Campeche.

Por ingeniosos, los **picos largos** ocupaban el puesto de maestros de ceremonias y una vez iniciado el baile se encargaban de ser bastoneros, es decir, dictaban los pasos que las parejas habrían de ejecutar.

También en las posadas más piadosas encontraban acomodo los **picos largos**, pues a sus funciones como decoradores, añadían las de repartir velas, coplas y colación; a servir el ponche y a vendar a los niños que ansiosos querían romper la piñata. Ahora que si el **pico largo** en cuestión tenía facultades musicales, se encargaba de acompañar cantos y letanías con la guitarra o la mandolina, pues la música, como en cualquier otra fiesta mexicana, tenía un lugar muy especial.

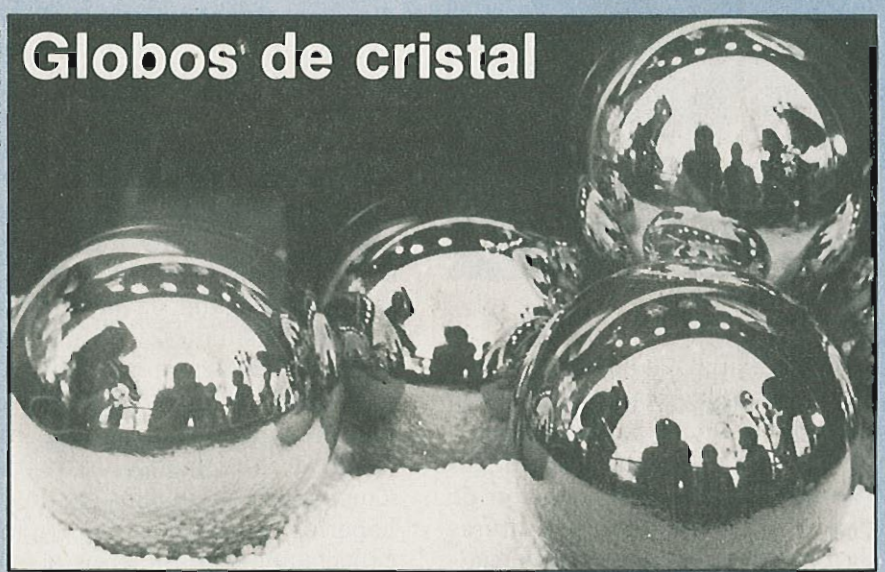
Cuando entre los vecinos la devoción y el ánimo de divertirse abundaban pero el dinero era escaso, los **picos largos** ofrecían otra solución. La posada se organizaba en las calles, con la colaboración de todos los participantes. Entonces, la ciudad se invadía con coplas hoy casi olvidadas:

Ca-minenpas-tores, ¡caramba!
Quiaí--viene--Miguel,
con la es--pada--enla--mano,
¡caramba!
Para lu--cifer, ¡av ca-ramba!
Para lu--cifer.

Y los niños recurrían a las misceláneas pidiendo dulces para celebrar, mientras entonaban:

Mi mu-li-ta se per-dió y la llo-ro
con ra-zón porque e-lla le lle-vaba
al ni-ño su co-lación.

Globos de cristal



Carlos Macías

Las ya tradicionales esferas que, colgadas en los árboles navideños, deslumbran a los niños con sus vivos colores, su perfecta redondez, su brillo y, sobre todo, por la expectación que despierta en torno a las fiestas y los regalos que recibirán el 25 de diciembre, son simples globos de cristal coloreado, cuyo proceso de elaboración recuerda un poco al de los objetos de vidrio soplado.

Delgados cilindros constituyen la materia prima con la que trabajan los fabricantes de esferas. A partir de esos cilindros, el proceso consta sólo de tres fases: moldeado, plateado y pintado.

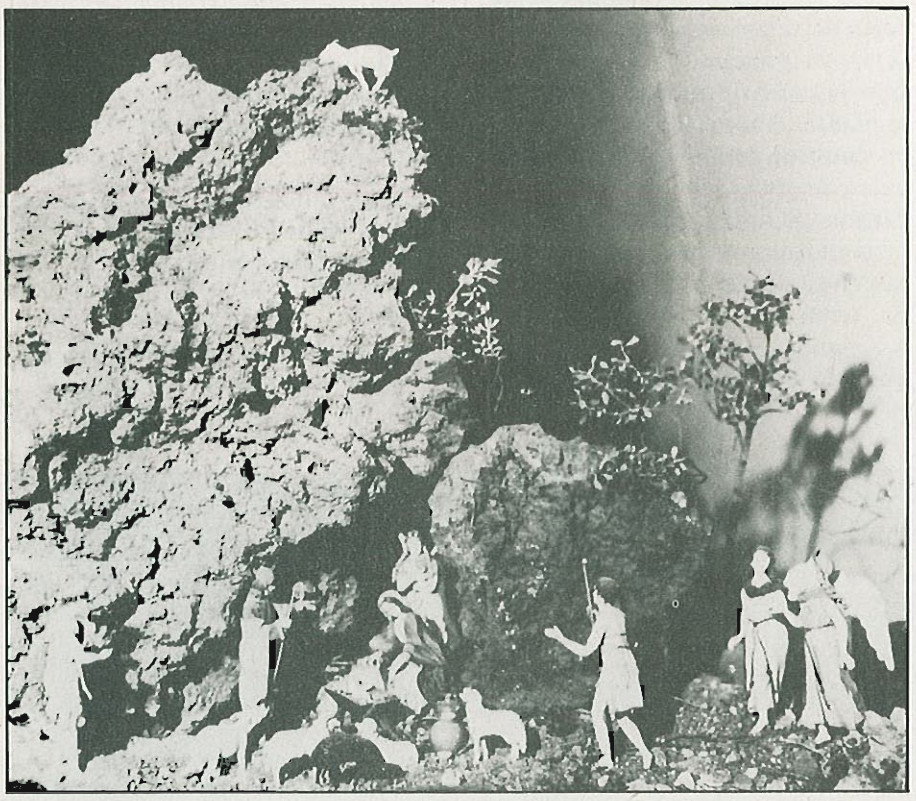
Un trozo de ese tubo de vidrio, cuyo largo será aproximadamente el tamaño que tendrá la esfera a lo alto, es calentado y reblandecido con sopletes; uno de sus extremos es sellado mientras que por el otro se inyecta aire a baja presión. La expansión del aire en el interior del tubo ablandado, se propaga uniformemente en todas direcciones y da a estos adornos navideños una esfericidad casi perfecta.

El siguiente paso, una vez que los globos de vidrio han sido enfriados, también con aire, es el de plateado. En este proceso, con pequeños aspersores, se rocía la esfera con nitrato de plata. En algunos casos, éste puede ser el paso terminal y la esfera plateada sale a la venta.

En otras ocasiones, el nitrato de plata es sólo la base sobre la que se coloreará la esfera; este proceso es el pintado final, en el que, según el color elegido, se utilizará alguna de las tinturas industriales más comunes.

De esta forma se fabrican las esferas "normales", las que estamos acostumbrados a ver en todos los árboles navideños, aunque a estas mismas se les pueden colocar toda suerte de adornos adicionales (lentejuelas, franjas de papel o de plástico), según las exigencias del mercado.

Poética experiencia del amanecer



Archivo de Carlos Pellicer Cámara

Pellicer puso en su casa el Nacimiento durante más de medio siglo. Hasta la década de los años 40, fue un Nacimiento tradicional, aunque especialmente artístico: al ponerlo ejercía su vena de pintor. Por esos años empezó a introducir elementos inusitados, que crearon de hecho un tipo de obra nueva, sin género conocido: una especie de auto sacramental de la luz, que expresa su religiosidad personal, que a nadie se le había ocurrido y que sin embargo resulta profundamente tradicional, porque reinventa el origen mismo de las fiestas de Navidad.

Las celebraciones navideñas incluyen representaciones del nacimiento de Cristo, que varían de la figura pintada a la de bulto, la teatral, la ritual, la sacramental; en la misa de Navidad, especialmente la de Gallo; en la celebración de las Posadas; en la representación de pastorelas; en pinturas y esculturas de muy diversas clases, especialmente el Nacimiento. Pellicer introdujo una nueva representación: la experiencia del amanecer.

Hay también en el Nacimiento algo de jardín japonés, que parece acentuarse en el caso de Pellicer. Llegó a representar no sólo el mundo sino aun el tiempo a escala. Y realizaba esa especie de práctica Zen que busca revelaciones en las piedras y otros elementos dados en la naturaleza: salía al campo y tenía el don de ver en una rama caída lo que luego en el Nacimiento parecía un vetusto bonzai. Toda la preparación del Nacimiento tenía algo de confianza en la inspiración, en la improvisación, en el "no busco, encuentro", al mismo tiempo que de ascética y hasta previsora disciplina. Para las figuras, encargaba piezas únicas a un artesano. Después de encontrar piedras y ramas en el campo, hacía trabajos de carpintería, de pintura, de electricidad, de sonido. Seleccionaba música. Escribía. Antes de que se inventaran las grabadoras, se tomaba el trabajo de ir a grabar un disco con los versos para ese año. (Todo cambiaba cada año, dentro del mismo formato general).

Puesto el Nacimiento, Pellicer se sometía a la disciplina de estar personalmente disponible de seis a nueve de la noche (más o menos) todos los días. Se tocaba el timbre de la casa de Sierra Nevada 779. Abría la vieja ama de llaves y pasaba a los visitantes a un recibidor junto a la escalera, por donde bajaba, nunca de inmediato, con esa mezcla suya de cordialidad bromista, de humildad y teatralidad. Conversaba, recibía los regalos, de haberlos, y seguía manteniendo la expectación. Por fin, abría la puerta a la cochera que nunca usó como tal. Todo el espacio, fuera de un pasillo al frente para los visitantes, estaba ocupado por una especie de escenario que, a través de una bóveda que representaba al cielo, cerraba el fondo con un horizonte curvo, espectacular. La inmensidad del espacio se acentuaba con diversos recursos de perspectiva: la alineación, el tamaño de las figuras, los colores, el tema de las "escenas" próximas y remotas. No

Poemas para

"EL NACIMIENTO"

Quiero decirles
mis queridos amigos
que en el Valle de México
Cristo ha nacido.

¡Ay, cuántas espinas
y cuánta piedra!
¡Lo que sufren las águilas
cuando no vuelan!

Del horizonte al cielo
nubes y ángeles,
y del día a la noche
reúne el campo
su cosecha solemne
del tiempo santo.

Del alma del Ajusco
formas de lava;
más allá los volcanes
pintan su fama.
¡Ay el Valle de México
quién lo cantara
sin decir ni una sola palabra!...

¿Se caerán los adobes
que apuntalé?
¡La pobreza del pueblo
rica de fe!

En el Valle de México
Cristo ha nacido.

Vamos a ser muy hombres
frente a ese niño.
Vamos a ser muy hombres,
es decir, buenos,
como un árbol antiguo
que dé luceros.

Con la primera estrella,
Niño Jesús,
juraré que en mi pecho
se hará una luz.

La noche está encendiendo
caminos reales
y entre un lucero y otro
se va la tarde.

En el Valle de México
Cristo ha nacido.
Quién tenga corazón
no lo tenga escondido.

Cuando ha caído un árbol
lo sabe el viento que lo tocaba.
Así nosotros.
Si dijera algo más, lloraría...
Pero el gozo me enciende la noche
y en cada lucero recuerdo a mi hermano,
un hombre entre hombres.
Me quema una llama de fe,
la Luz hecha Hombre,
la alegría de saberse cristiano.
Renacer para siempre esta noche
olvidando egoísmos, rencores,
ésta es la alegría cristiana,
el único gozo diamente del Hombre.
La roca y el árbol,
el cielo,
el día y la noche,
se llenan de nuestra alegría,
de nuestra belleza
si somos hermanos de todo y de todos,
dando siempre el tesoro de nuestra alegría.
La noche se llena de luz esta noche
como nunca.
Llenémonos todos de luz.

Estos poemas fueron tomados del libro
Cosillas para el Nacimiento,
de Carlos Pellicer. Editorial Latitudes.

había un árbol típico de Navidad. El conjunto recordaba más bien un gran paisaje del Valle de México pintado por Velasco. Y como en los cuadros de Velasco, la luz era el personaje central. No el Niño, ni el portal que, sin embargo, estaban perfectamente puestos. La luz, la Luz del Mundo era el verdadero Niño presentado a la adoración. La adoración se producía. El silencio irrumpía entre los comentarios, las exclamaciones, las preguntas, hasta imponerse por completo. Entonces, cuando la vista parecía ter-

El nacimiento como renovación del mundo

Navidad. Natividad. En nuestra cultura se celebra el nacimiento de Cristo el 25 de diciembre, el cual representa la figura originaria de la religión dominante en este continente.

El nacimiento de Cristo, como el renacimiento del mundo —que coincide con el fin del solsticio de verano, cuando los días son cada vez más breves y preludia el solsticio de invierno (reiniciación del ciclo luz—oscuridad) que ocurre el 21 de diciembre— fue utilizado en religiones anteriores al culto cristiano.

En los antiguos Egipto, Grecia y Roma, este renacimiento solía celebrarse entre el 25 de diciembre y el 6 de enero, bajo diversas figuras. Estas fiestas de renovación fueron adoptadas por los primeros cristianos, quienes situaron a su Mesías como el nuevo sol, renovador de la creación.

La celebración de la Navidad tuvo un desarrollo tardío, pues la fiesta más importante de la cristiandad era la de la resurrección de Cristo. La Navidad, según asienta Gabriel Zaid en la introducción a **Cosillas para el Nacimiento**, de Carlos Pellicer, "empezó a celebrarse oficialmente en el siglo IV, y en el calendario eclesiástico quedó en cuarto lugar, después de la Pascua, Pentecostés y Epifanía".

No obstante, ahora la Navidad es la fiesta más importante del rito cristiano.

Uno de los elementos básicos en la simbología navideña es precisamente la instalación del nacimiento. Esta es una costumbre fuertemente arraigada en nuestro país y que a últimas fechas comparte espacio con el árbol de Navidad (de origen germánico y con un significado similar: el reverdecer del renacimiento).

La costumbre de representar el nacimiento recibió un impulso decisivo en el año de 1223, cuando San Francisco de Asis, en Greccio, hizo participar en la misa a un burro, un buey y un pesebre. "Para San Francisco —señala Zaid— la Navidad era 'la fiesta de las fiestas'. Sin negar la cruz, tomó en serio la figura de Cristo como nuevo Adán, que encabeza el nuevo nacimiento de este mundo, reconciliado con el otro".

Archivo de Carlos Pellicer Cámara

minar, empezaba la parte culminante. Pellicer desaparecía tras una cortina lateral (nueva expectación) y ponía música. Empezaba a atardecer en el escenario, tan lentamente que los visitantes de primera vez tardaban en descubrirlo. El silencio era absoluto. Se producía una reverencia espontánea ante la inmensidad y misterio de la Tierra, vista de muy lejos, perdiéndose en la sombra, como si el espectador se hubiera desprendido, se hubiera vuelto música entre los ángeles, como si hubiera muerto y se despidiera con nostalgia. Luego venía la noche total. La bóveda estrellada daba frío. Y entonces, como una compañía inesperada, empezaba a oírse la voz, profunda y cálida al mismo tiempo, de Pellicer. Palabras conmovedoramente fraternales, que no rehuyen la inocencia, ni el balbuceo. Palabras franciscanas de comunión con todos en una naturaleza abierta al más allá misterioso. Del sol hundido de la soledad, empezaba a brotar el nuevo sol de la alegría. La luz encarnaba, se iba volviendo Niño. La Tierra volvía a ser acogedora y habitable.

Este texto de Gabriel Zaid forma parte de la introducción al libro **Cosillas para el Nacimiento,** *de Carlos Pellicer, que retoma los textos que el poeta leía frente a su Nacimiento.*

Y usted, ¿en qué gasta el aguinaldo?

Hugo Martínez Téllez

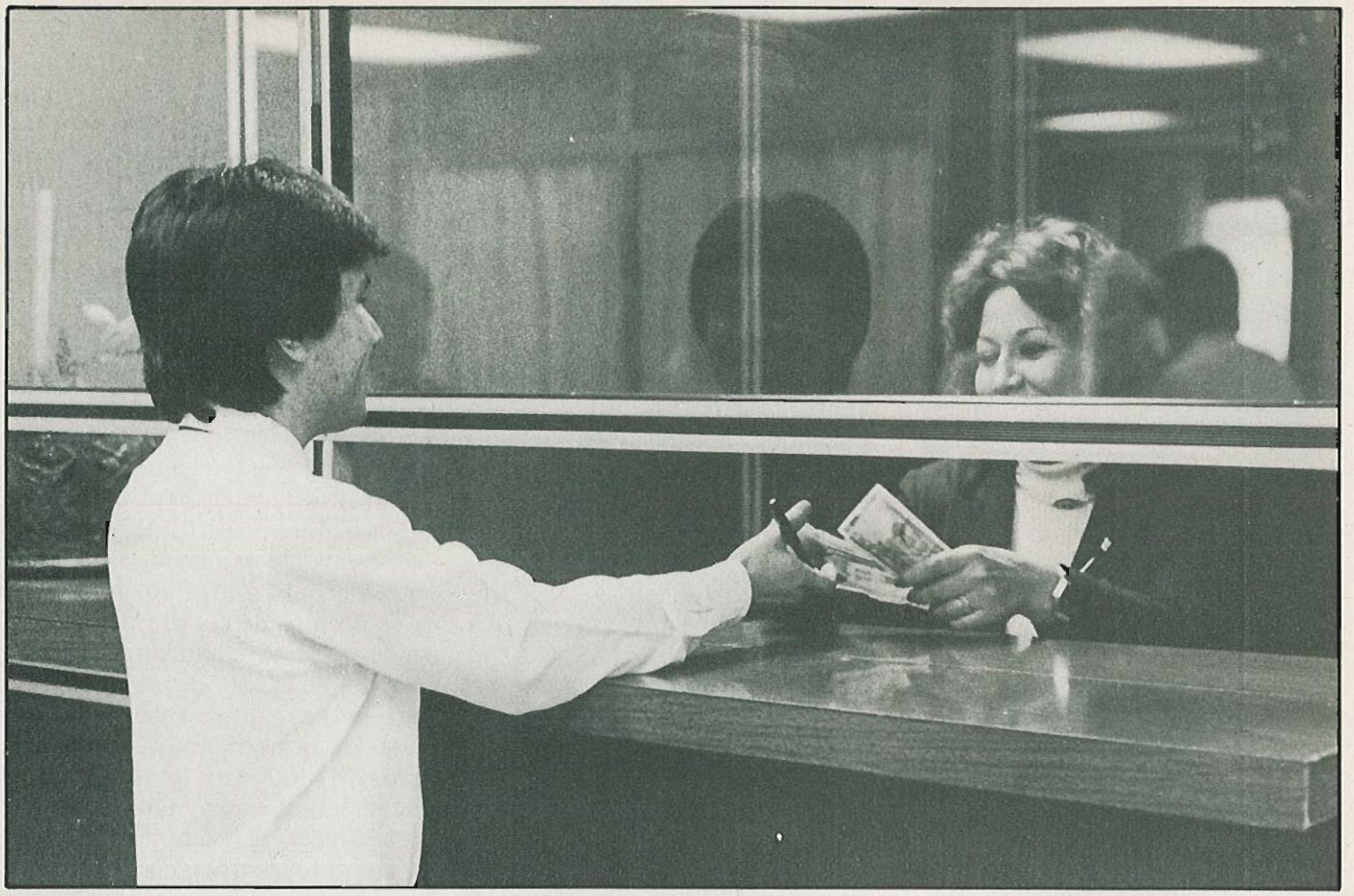
De acuerdo con el artículo 87 de la Ley Federal del Trabajo, antes del día 20 de este mes los patrones deberán pagar a sus asalariados el aguinaldo: gratificación que se han ganado a lo largo de un año de labores. Según ese artículo "Los trabajadores tendrán derecho a un aguinaldo anual (. . .) equivalente a quince días de salario, por lo menos". Asimismo, este artículo señala que "los que no hayan cumplido un año de servicios, independientemente de que se encuentren laborando o no en la fecha de liquidación del aguinaldo, tendrán derecho a que se les pague la parte proporcional del mismo, conforme al tiempo que hubieran trabajado, cualquiera que fuera éste".

Por su parte, los comerciantes esperan el pago del aguinaldo con igual ansiedad que los trabajadores asalariados, puesto que gracias a las campañas publicitarias decembrinas, confían en ser los destinatarios últimos de esa gratificación.

Si no se tiene cuidado, el aguinaldo —fruto de un año de esfuerzos— puede perderse en unos cuantos minutos. No debemos olvidar que las campañas publicitarias encaminan sus esfuerzos y recursos a hacer creer a los trabajadores asalariados que el aguinaldo es un pago "extra" —casi un regalo— que puede ser derrochado sin mayores problemas.

En estos días de aguda crisis económica, el aguinaldo representa una oportunidad para adquirir los bienes y servicios necesarios que un salario bajo no permite obtener normalmente, así como para saldar las deudas contraídas a lo largo de los anteriores doce meses. La pérdida del poder adquisitivo del salario obliga a ciertos sectores económicos del país a endeudarse para hacer frente a los gastos ordinarios, como la compra de alimentos, útiles escolares o pago de renta. Hay que tener cuidado y pensar que ese pago especial de fin de año debe servir para ayudarnos a equilibrar el presupuesto familiar, y no para desbalancearlo aún más.

Frente a las campañas navideñas de publicidad, no hay mejor arma para defender tanto el salario como el aguinaldo, que la planeación racional del gasto, de acuerdo siempre con el ingreso.



Carlos Marías

Antes de hacer cualquier compra debemos preguntarnos para qué, cuánto, cómo y dónde vamos a adquirir. De lo contrario, este pago de fin de año no será suficiente para cubrir las necesidades indispensables y provocará a su vez nuevos endeudamientos.

Como todos los años en estas fechas, el INCO se esfuerza por hacer llegar sus mensajes a los consumidores, para evitar que éstos realicen compras impulsivas que casi nunca responden a sus necesidades reales o prioritarias.

En enero de este año, la Dirección Técnica del INCO realizó un estudio entre un sector de la población trabajadora con bajos ingresos salariales, para determinar la forma en la que se distribuye el aguinaldo. Se incluyó en la muestra sólo a los trabajadores cuyos ingresos mensuales durante 1984 fueron menores o iguales a cinco veces el salario mínimo de la zona del Distrito Federal. Asimismo, se excluyó a quienes recibieron menos de 10 o más de 40 días de aguinaldo.

Cuando el INCO analizó de manera global los resultados de la encuesta relativa al destino del aguinaldo, se pudo comprobar que éste se concentró principalmente en cuatro grandes rubros de gasto: ropa y calzado, con el 21.3 por ciento; construcción y arreglos de la vivienda, 18.5 por ciento; alimentos, 8.7 por ciento; y regalos y juguetes, con el 6.4 por ciento. Estos cuatro renglones absorbieron el 54.9 por ciento del total del aguinaldo.

Los datos de dicho estudio indican que los empleados, a diferencia de los obreros, gastaron en promedio el 53.2 por ciento de su aguinaldo en los cuatro rubros más importantes mencionados en el análisis global, pero con un orden de importancia distinto, ya que al renglón de construcción y reparación de casas se destinó el 18.7 por

Javier Vallejo

ciento; a la compra de ropa y calzado, 18.3 por ciento; 9.1 por ciento fue el monto dedicado a regalos y juguetes; y en alimentos gastaron el 7.1 por ciento. Este sector destinó un 13 por ciento del aguinaldo al ahorro y 6.3 por ciento al pago de adeudos.

Los obreros, por su parte, dedicaron el 57.1 por ciento del gasto promedio a los cuatro rubros que globalmente se consideraron como los principales; no obstante, sólo tres de esos rubros mantuvieron su jerarquía: ropa y calzado, con el 25 por ciento; construcción y arreglo de la habitación, 18.4 por ciento; y 10.7 por ciento para la compra de alimentos. El promedio del aguinaldo destinado a la compra de juguetes y regalos navideños fue de sólo un 3 por ciento.

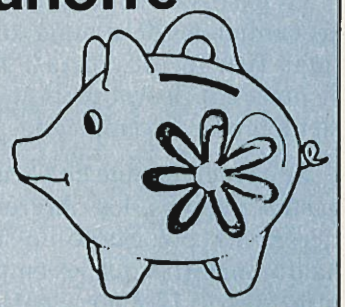
El monto destinado al pago de las deudas fue mayor entre los obreros (9 por ciento) que entre los empleados (6.3 por ciento) y fue menor el destinado al ahorro (8.2 contra 13 por ciento).

Hasta aquí se detallan los conceptos más significativos del gasto del aguinaldo, aunque el estudio del INCO también se ocupó de analizar los gastos secundarios. Por ejemplo, se destacó que los obreros dedicaron el seis por ciento de sus aguinaldos a la compra de muebles y aparatos electrodomésticos, mientras que los empleados sólo destinaron a esto el 3.9 por ciento.

En lo referente al pago de rentas y servicios de la vivienda, como la energía eléctrica o el suministro de gas y agua, los obreros invirtieron aproximadamente el 3 por ciento, mientras que los empleados aplicaron solamente el 1.5 por ciento.

Para diversiones y vacaciones, el porcentaje destinado fue, en promedio, muy similar entre empleados (3.2) y obreros (3.6); cabe destacar que de los obreros, el

Si puede... ahorre



Con el aguinaldo en la mano es más fácil sucumbir a las tentaciones publicitarias de las compras superfluas que, a la larga, lo único que consiguen es desbalancear el presupuesto familiar y hacer más penosa la cuesta de enero.

Si usted, consumidor, ha recibido o está por recibir su bien merecida gratificación de fin de año le sugerimos, además de racionalizar sus compras navideñas, que abra una cuenta de ahorros o, si el monto de su aguinaldo así lo permite, invierta en operaciones a plazo fijo.

Invertir o ahorrar son dos buenas alternativas para iniciar bien el año de 1986. Para abrir una cuenta de ahorros no se necesita más que acudir a cualquier institución bancaria con 5 mil pesos, como cantidad mínima; esto le redituará en cualquier banco un 20 por ciento de interés al año.

Por otra parte, para realizar inversiones en valores de renta fija en cualquier institución bancaria, deberá usted destinar 100 mil pesos (cantidad mínima que se requiere para ser inversionista). Las tasas de interés que estos planes de inversión ofrecen, varían de acuerdo con el plazo que usted elija: un mes, tres, seis, nueve, un año... Una inversión trimestral de 100 mil pesos puede brindarle en promedio 65 por ciento anual de utilidades, mientras que una semestral le dejaría intereses de 70 por ciento al año, aproximadamente.

Piense antes de gastar su aguinaldo y si puede, ahorre. Usted mismo se lo agradecerá en poco tiempo.

estrato con más bajos ingresos destinó a este rubro el 5.4 por ciento de su gratificación anual.

En gastos de educación y salud, las cantidades del aguinaldo invertidas fueron muy bajas: 1.6 por ciento entre los obreros y 2.9 por ciento entre los empleados.

Se menciona que en el rubro de gastos menores, los obreros invirtieron el 8 por ciento de su aguinaldo, mientras que los empleados utilizaron el 12.3 por ciento. También se indica que el 87 por ciento de los trabajadores encuestados gastaron su aguinaldo dentro de lo planeado, sobre todo entre los trabajadores con más bajos ingresos.

Entre las conclusiones del estudio destaca que el ingreso promedio recibido por concepto de aguinaldo entre los obreros fue de 17 mil 280 pesos, mientras que los empleados recibieron, también en promedio, 43 mil 251 pesos. Existió una marcada tendencia a dedicar la gratificación anual a la construcción y arreglo de las viviendas y a la compra de ropa y calzado.

Entre los trabajadores con ingresos más bajos fue común que se destinara un alto porcentaje (la mitad del aguinaldo) a la adquisición de alimentos, ropa y calzado.

Por otra parte, resalta que fue muy bajo el porcentaje del aguinaldo dedicado a la compra de bienes o servicios propios de la época navideña, como regalos, juguetes y celebraciones, mismos que son los

Carlos Macías

más promovidos por las campañas publicitarias.

El porcentaje del aguinaldo destinado al pago de adeudos aumentó conforme los estratos de ingresos fueron más bajos. Sólo los empleados con más altos ingresos carecían de deudas.

Podemos considerar que diciembre es el mes con más riesgo para los consumidores, pues las campañas publicitarias se desatan con toda intensidad y los trabajadores consideran que con el aguinaldo han recibido un "regalo" listo para ser malgastado.

Con la intención de evitar que el aguinaldo se derroche, el INCO propone a los trabajadores una alternativa de empleo de esa parte del presupuesto de ingresos que casi nadie incluye en sus cuentas habituales. Para aprovecharlo al máximo, se sugiere que destine prioritariamente gran parte de su aguinaldo al pago de deudas, y al ahorro. Es recomendable asignar la otra parte de su gratificación a cuestiones más urgentes o necesarias, como gastos médicos, ropa y alimentos, entre otros. Finalmente no olvide que también es importante utilizar, aunque sea en menor proporción, cierta cantidad para gastos de recreación, lo mismo que para la compra de juguetes y regalos, así como para las celebraciones navideñas y de fin de año.

Piense antes de derrochar su aguinaldo y la cuesta de enero no será tan pendiente.

En juguetes

No le haga el juego a la publicidad

Oscar Romero

Quizá parezca exagerado afirmar que cuando usted compra un juguete no sólo desembolsa dinero, sino que además se juega el desarrollo físico y mental del niño al que piensa obsequiarlo. Sin embargo, aunque se vean inofensivos, algunos juguetes no sólo aburren pocos días después de haber sido adquiridos, sino que además pueden perjudicar a los niños.

Se ha demostrado que la mayor parte del dinero que los padres invierten en juguetes constituye un derroche con resultados negativos. La principal causa es que normalmente los adultos utilizan criterios viciados de selección y, por tanto, los juguetes resultan inadecuados para los infantes.

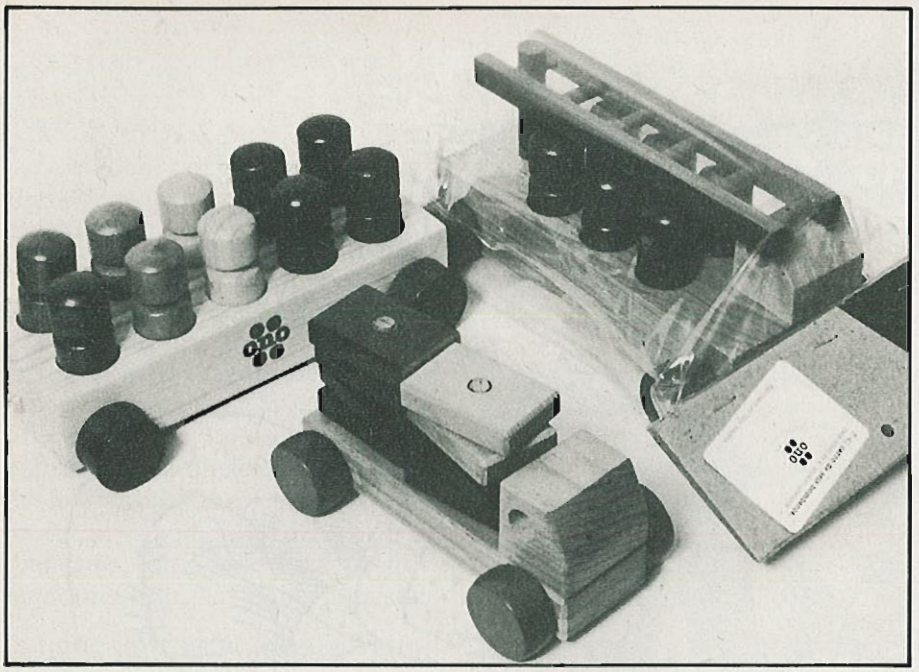
Los juguetes no deben elegirse por su precio, pues no siempre es mejor un objeto más caro. En ocasiones, una pelota resulta más interesante que un complicado artefacto electromecánico.

Los juguetes jamás deben utilizarse para descargar los sentimientos de culpa de los padres, que pretenden remplazar su falta de atención con obsequios costosos.

Otra deficiencia encontrada en la selección de juguetes es que se compran con criterio de adulto, pasando por alto los intereses infantiles. Por ejemplo, los muñecos de peluche de grandes dimensiones pueden ser espectaculares y decorativos, pero muy probablemente sean poco prácticos y divertidos para los niños.

Tal vez el error más grave al seleccionar un juguete es que muchos padres de familia tienden a pensar que sólo se trata de entretener a los pequeños. Sin embargo, los juguetes no sólo deben divertir, sino también educar.

Javier Vallejo



Los juguetes, además, contribuyen a inculcar valores morales, a determinar pautas de conducta (muchas de las cuales subsisten hasta la madurez), a desarrollar las capacidades motrices, visuales, auditivas, a desplegar la creatividad y a fomentar la memoria.

Aquí se presenta otro problema: algunos padres, concientes de las características educacionales del juguete, se esfuerzan por escoger uno que sea "lo más serio y complejo", ignorando que para que un juguete instruya es ante todo necesario que sea entretenido, pues de lo contrario el niño lo ignorará.

Por último, tampoco es conveniente dejarse guiar por la publicidad: ésta casi siempre resulta exagerada y se presta para demostraciones espectaculares de juguetes que en realidad decepcionan y aburren al niño.

Cómo comprar

Para hacer una elección acertada es necesario observar al niño que juega, detectar sus gustos, aficiones, habilidades e intereses; pero, sobre todo, es indispensable que se seleccione el juguete considerando su edad y capacidades.

Pero tenga mucho cuidado, ya que es peligroso sobrevalorar las aptitudes del pequeño y darle juguetes que no correspondan a su etapa de desarrollo. La incapacidad de saber cómo jugar con él, puede provocar sentimientos de frustración.

Si usted tiene pensado comprar juguetes, a continuación le presentamos una serie de recomendaciones para ayudarlo en la selección de los que podrían ser más atractivos y útiles para los pequeños, de acuerdo con su edad.

De un día a tres meses. A esta edad el niño empieza sus movimientos corporales, explora los juguetes, chupándolos, haciendo ruido, tirándolos; su principal juguete es su propio cuerpo y el de su madre. Se recomienda los móviles de colores vivos, las cajas musicales, las sonajas, los anillos para morder, el columpio-cuna y los muñecos grandes.

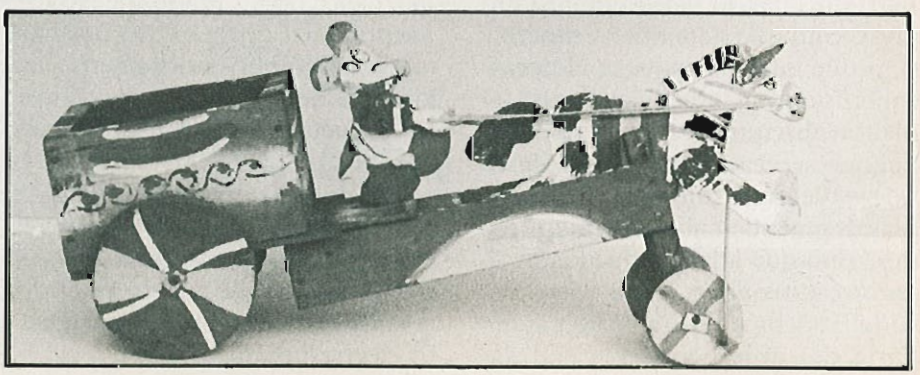
De tres a nueve meses. Les gusta frotar todo lo que encuentran; al final de esta etapa comienzan a gatear. Resultan adecuadas las sonajas, las argollas para morder, papel para arrugar y estrujar, dados y panderetas.

De nueve meses a un año. A esta edad los niños normalmente tratan de pararse, empiezan a repetir lo que oyen y tiran lo que está a su alcance. Son convenientes las sillas, apoyos para ponerse de pie, muñecos y animales de trapo, tambores, pelotas y cubos de plástico.

De un año a un año y medio. El bebé ya alcanza cierta concentración, abre cajones y tira lo que encuentra, le gusta la música y el baile. Son recomendables las pelotas grandes, juguetes para empujar, cubos de plástico, ábacos y juguetes para hacer ruido.

De año y medio a dos años. Le llaman la atención los juguetes de meter, sacar, poner y quitar, con gran variedad de movimientos. Resultan adecuados los libros con ilustraciones grandes y llamativas, pirámides de anillos (ensartados en un asta), cubos, bloques para apilar y armar, cajones de arena, pequeños carros y camiones, caballitos, columpios y discos infantiles.

De dos a tres años. Los niños en esta edad son inquietos e inquisitivos, las niñas juegan "a la mamá" y han desarrollado más su lenguaje. Son convenientes los pizarrones y gises de colores, muñecas, muebles de cocina, vajillas, pelotas, globos,



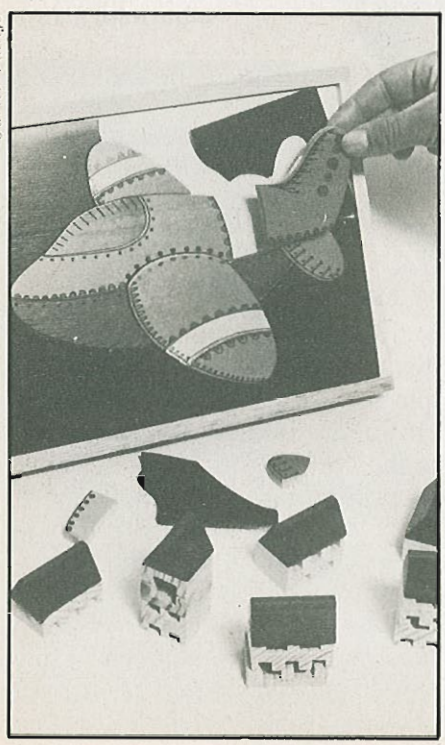
rompecabezas sencillos, coches de arrastre, discos, cajones de arena o libros de estampas.

De tres a cuatro años. Empiezan a jugar con niños de su misma edad, les gusta observar el trabajo del adulto, quieren ayudar e inician su aprendizaje de lectura y escritura. Se recomiendan: rompecabezas sencillos, cuadernos para iluminar, triciclos, coches de pedales, tijeras infantiles, cubos de construcción, muñecas, osos, aviones, camiones, ambulancias.

De cuatro a cinco años. En esta etapa surgen los compañeros imaginarios del niño, le gustan las mascotas y ya son autosuficientes en tareas sencillas. Sus actividades: correr y brincar. Se sugiere el material para modelar (plastilina), cuadernos para iluminar, coches de fricción, de pedales, ladrillos de construcción, columpio, resbaladilla, cartulinas para pegar recortes, muñecas, casa de muñecas.

De cinco a seis años. Inician los juegos en grupo con niños de su mismo sexo; su mayor alegría es remplazar al adulto en su trabajo (en tareas sencillas) y empiezan los juegos de imitación (vaqueros, doctor, comiditas, enfermera...) Resultan convenientes: damas chinas, mecanos, rompecabezas, equipos de natación, pelotas, pinturas de agua, cartulinas, muñecas, juegos de té, cunas y marionetas.

Javier Vallejo



Javier Vallejo

De seis a siete años. En esta edad los niños ya ayudan a sus padres en tareas sencillas del hogar, tratan de incluir a todos los presentes en sus juegos, su imaginación no tiene límite. Son recomendables: dominó, oca, mecano, discos, pelotas, equipos deportivos, cuentos sobre la historia y la naturaleza, cuerdas para saltar o jalar.

De siete a ocho años. Sus principales juegos son de representación de la vida cotidiana; les gustan los chistes, los acertijos, los cuentos. Empieza el gusto por coleccionar, jugar a las escondidillas y a las estatuas. Resultan convenientes: coches para armar, aviones, mecano, bicicleta, patines, equipo deportivo, papalotes, cuentos fantásticos, ajedrez, dominó, ping-pong.

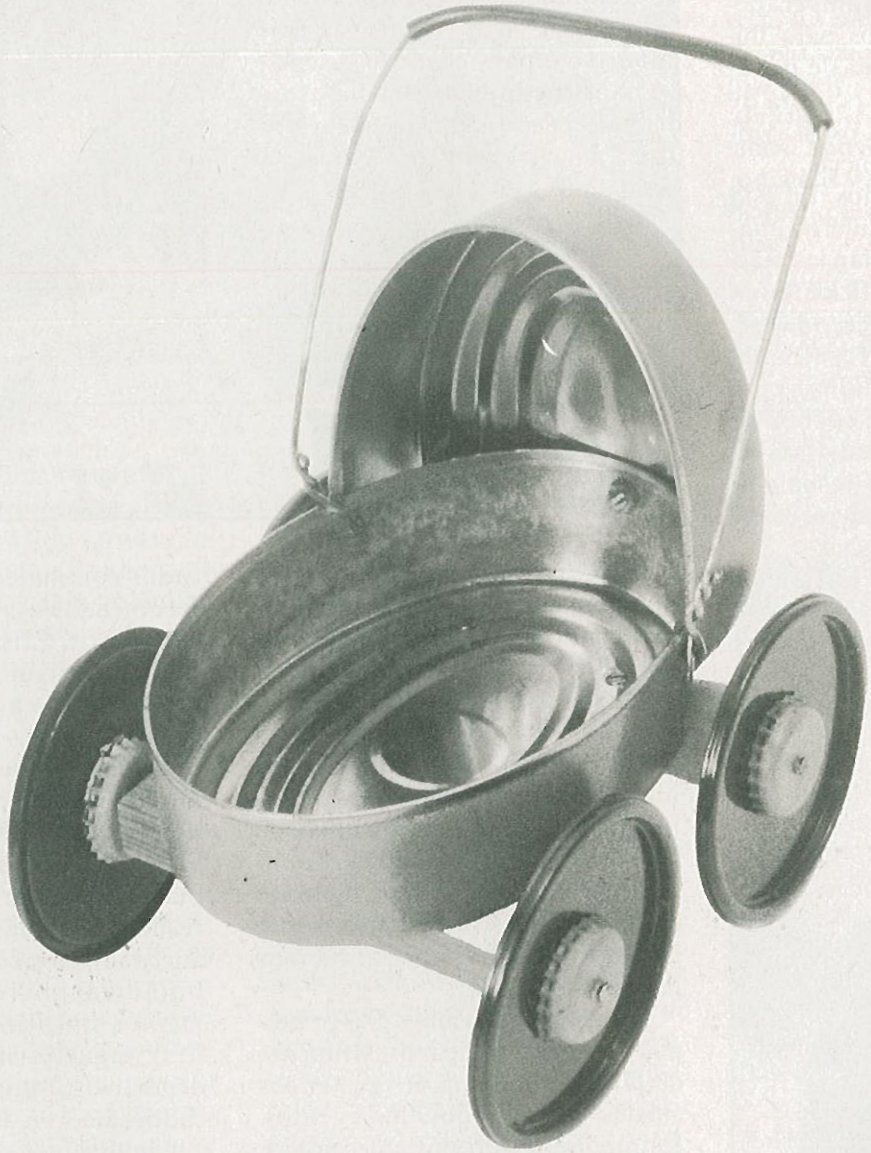
De ocho a diez años. Prefiere luchar cuerpo a cuerpo con sus padres, y los juegos de destreza física; continúa sus hábitos de colección, ayuda en las tareas domésticas y arma objetos complicados con materiales simples. Son recomendables: bicicletas, equipos deportivos, zancos, boliche, pelotas, microscopios, lupas, pecera, historietas de aventuras, libros de ciencia-ficción.

De diez a trece años. Se inicia el interés por los juegos con el sexo opuesto, por fiestas y diversiones grupales, escriben cuentos y un diario, inventan fantasías, se interesan por temas científicos. Son adecuados los equipos de química, botánica, microscopios, instrumentos musicales (según aptitudes), juguetes eléctricos, equipos deportivos, rompecabezas complicados, ajedrez, **backgamon.**

Finalmente, se puede decir que los mejores juguetes son aquellos que tienen varios usos, que propician la imaginación. El peor juguete es el que sirve a un sólo propósito, que únicamente requiere un espectador. Se deben evitar los juguetes monótonos y aburridos y, sobre todo, se debe convivir con el niño, participar en sus juegos y compartir sus intereses, porque ni el mejor de los juguetes podrá sustituir la guía, el elogio y el cariño de los padres.

Jugando a hacer juguetes

Oscar Romero



Javier Vallejo

Con el fin de que se produzcan juguetes a bajo costo que estimulen la imaginación y la creatividad del niño, además de que afirmen y enriquezcan su identidad cultural, el Consejo Nacional de Fomento Educativo (CONAFE), con el apoyo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), realizó por tercera vez el concurso **Aprender Jugando.**

Poco a poco, desde diferentes partes de la República llegaron al concurso estudiantes, artesanos, educadores, diseñadores, profesionistas y personas de muy diferentes oficios, todos ellos interesados en contribuir a la tarea de ofrecer alternativas al vasto campo del juguete.

El concurso —comenta Leticia Calzada, subdirectora de Desarrollo del CONAFE— se dividió en dos categorías: la artesanal, en la que se incluyeron los juguetes de elaboración casera y manual, hechos con herramientas sencillas y sin importar el material empleado; y la categoría industrial, en la que participaron los juguetes pensados para la producción en serie. "La respuesta fue admirable: se presentaron 456 trabajos en los que se hizo patente el afán creador y el ingenio de los concursantes, así

como la voluntad de proponer juguetes con valores diferentes a los producidos con fines exclusivamente comerciales".

Durante la segunda quincena de noviembre pasado, los juguetes premiados y una selección de trabajos de ambas categorías fueron expuestos al público en la Quinta Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil.

Además el CONAFE publicó estos mismos trabajos en la serie **Guías de orientación y trabajo.** La intención de esta serie —continúa Leticia Calzada— es proporcionar materiales didácticos a los instructores comunitarios de CONAFE para el trabajo que desempeñan en diversas zonas rurales del país. Asimismo, existen diversas publicaciones de esta institución que contienen adivinanzas, cuentos, canciones, leyendas, teatro infantil, dibujos, juegos de la Huasteca, y recomendaciones para que jugando se aprovechen los desperdicios.

Mediante el juego, señala, tratamos de reforzar y estimular la creatividad, la imaginación, las habilidades, el espíritu de cooperación y la capacidad de raciocinio de nuestros alumnos en esas zonas rurales apartadas.

"El juego —agrega— es la actividad más importante para el niño; mediante éste explora el mundo, expresa sus sentimientos, sus necesidades, dudas y su creatividad".

Explica que en las comunidades rurales marginadas, "en donde ofrecemos nuestros servicios educativos, se vuelve cada vez más importante para nosotros auxiliar a los instructores en la elaboración de materiales didácticos que traten de canalizar el potencial creativo de los niños de esas zonas.

"Para los niños que quieren jugar no hay imposibles. Por ejemplo, harán una pelota de trapo, construida al instante. Este tipo de juguetes hechos por ellos mismos, son más atractivos y divertidos que los que se venden, y que la mayoría de los niños no pueden comprar. Nosotros tratamos de reforzar el interés de los niños por hacer sus propios juguetes".

Con el juego, afirma Leticia Calzada, los niños pueden enriquecer su vocabulario y su expresión corporal. El juego constituye una actividad creadora en la que el niño valora el producto de su imaginación, por ejemplo al hacer un avión, una máscara o resolver un rompecabezas. En esas actividades

Javier Vallejo

Leticia Calzada del CONAFE

los niños aprenden a pensar, se expresan, desarrollan sus habilidades, investigan, descubren y se vuelven más independientes.

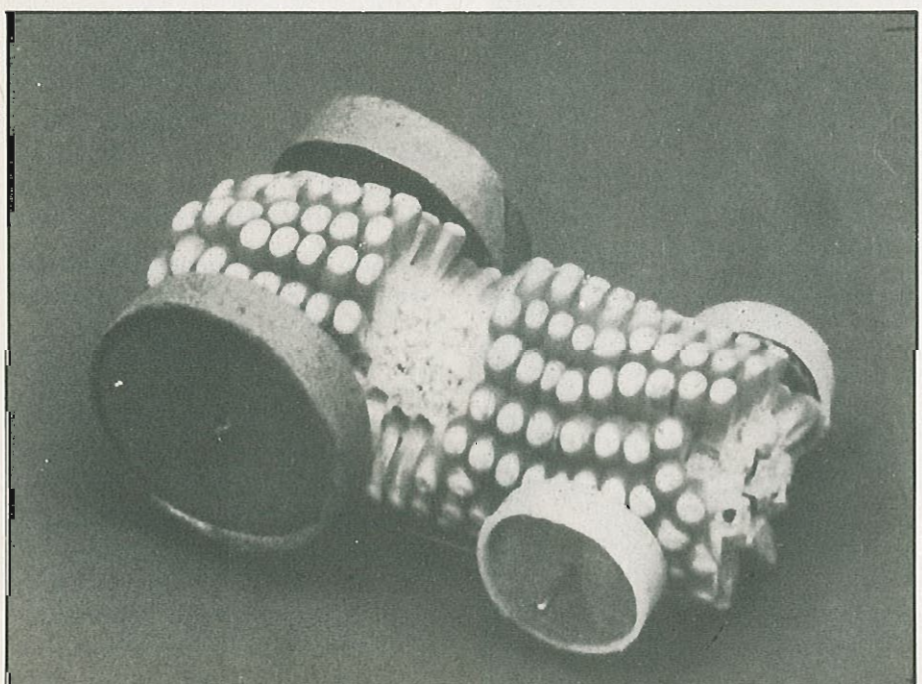
Y así, jugando a hacer juguetes e impulsando programas para que los niños aprendan jugando, el Consejo Nacional de Fomento Educativo proporciona atención a los niños en edad escolar de zonas rurales marginadas.

CONAFE opera en comunidades con una población promedio de 150 habitantes, con menos de treinta niños, y que carecen de una escuela primaria cercana. Además, brinda educación preescolar en las comunidades rurales mestizas hasta de mil 500 habitantes.

Asimismo, el CONAFE participa en la investigación, diseño y experimentación de programas alternativos de educación destinados a la población marginada. También proporciona becas a niños campesinos para que estudien primaria y secundaria, a través de su programa de Financiamiento Educativo Rural (FIDUCAR).

Si usted está interesado en adquirir los materiales publicados por esta institución, acuda al número 251 de la calle de Thiers, décimo piso, en la colonia Polanco, o llame a los teléfonos 250-40-66 y 250-41-76.

Carlos Macías



Quinta Feria Internacional del Libro

Para niños y jóvenes

Javier Kuramura

Desde hace cinco años la Subsecretaría de Cultura de la SEP, a través de la Dirección General de Publicaciones y Medios, año con año ha organizado la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil, que se instala en el Auditorio Nacional de la ciudad de México.

En ocasión de esta quinta feria, del 16 de noviembre al primero de diciembre del año en curso, las instalaciones contaron con 198 exhibidores para exponer libros de casas editoriales, tanto nacionales como extranjeras.

Japón, Austria y Perú participaron por primera vez en esta feria literaria —única en su género en América Latina—, dentro de un total de 18 países. El Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina (CERLAL) y la UNESCO, el Centro de Integración Juvenil (CIJ), el CREA, la SEP, el IMSS,el ISSSTE, la UNAM, el INBA y el INCO, entre otras instituciones, participaron en talleres culturales que se desarrollaron paralelamente a la exposición de publicaciones.

Dentro del horario de la feria, de las 10 a las 20 horas, funcionaron talleres de teatro, radio, televisión, periodismo y música, para que los niños aprendieran a realizar guiones y programas, cantaran o redactaran notas pequeñas. También contó con laboratorios de computación, agricultura, astronomía, física, geografía y biología, así como talleres para los trabajos artesanales de carpintería, dibujo, ilustración y grabado.

Investigadores y pedagogos de las diferentes áreas de la ciencia, atendieron las inquietudes de los futuros artesanos, profesionistas o científicos.

El libro, una ventana al mundo

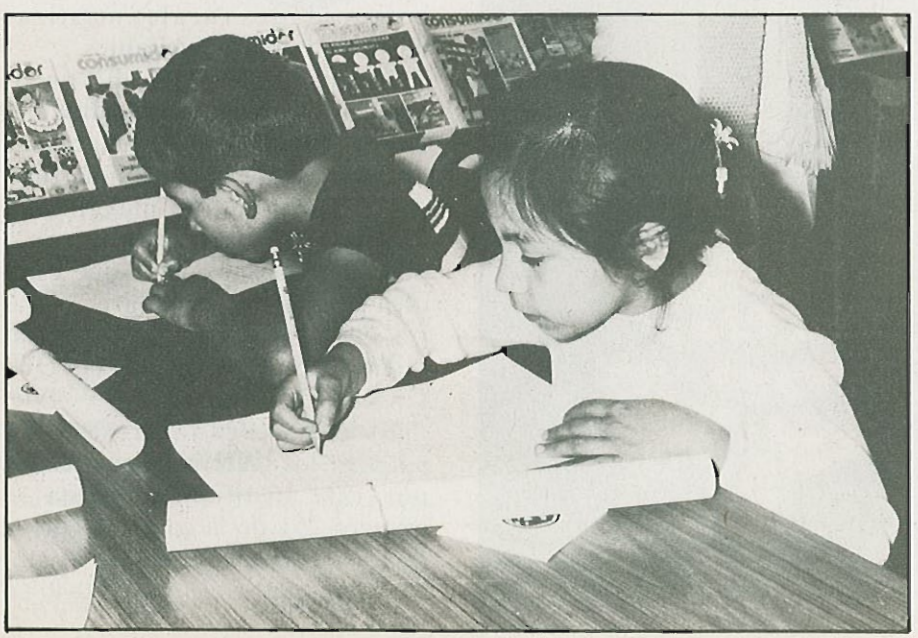
El objetivo fundamental de la feria, desde sus inicios, ha sido difundir y promover el hábito de la lectura: acercar al niño y al joven a los libros; que sientan y comprendan que los libros les van a proporcionar, además de conocimiento, diversión y entretenimiento.

—¿Qué beneficios ha aportado la celebración de estas ferias?, preguntamos a Guadalupe Flores Alatorre Ricarde, directora de la feria.

—Los resultados son que actualmente hay más niños y jóvenes lectores. El adulto que no tiene una tradición de lectura, puede adquirirla, pero es mucho más difícil. En cambio, los lectores potenciales son los pequeños. La intención es que los niños se acerquen a los libros, que no los vean como algo obligado o aburrido, sino que sea una forma de comunicarse con su medio, de saber quiénes son y cuál es el universo que les rodea. El libro es una ventana permanentemente abierta al mundo. Estoy absolutamente convencida de que se ha sembrado una semillita en los pequeños que han visitado la feria, quienes ahora van a buscar un libro sobre tal tema porque saben que van a encontrar algo específico. En la cuestión editorial, se amplía el intercambio con otros países, otros autores, formas de escribir, otras técnicas e ilustraciones.

—¿Qué propósito tiene el programa cultural?

—Los diversos talleres que se organizan en la feria, permiten a los participantes una intervención directamente activa, la cual es una forma de acercar a los niños a la lectura, con mayor suavidad, desde el punto de vista del juego. Todo lo que les ha proporcionado momentos de alegría, lo van a encontrar fundamentado en los libros.



Javier Vallejo

Un "Brinco" en la feria

Nuestro suplemento infantil **El Brinco** surgió como una necesidad de introducir en los niños la conciencia de buenos consumidores. A pesar de ser un suplemento cuya responsabilidad recae en reporteros e ilustradores adultos, los propios niños participan en la investigación de notas, estudios comparartivos, dibujos, pasatiempos, adivinanzas e instrucciones para realizar trabajos manuales.

En esta Quinta Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil, **El**

Cómo fomentar la lectura en los niños

Uno de los mecanismos por los cuales aprenden los niños, es la imitación: imitan lo que oyen y lo que ven. Así pronuncian sus primeras palabras.

Algunos padres empiezan a leer a sus hijos desde los seis meses de edad y se cree que cuando los niños no comprenden el significado de lo leído, se familiarizan con la voz y empiezan a adquirir una actitud positiva hacia los libros. De esta forma hay quienes afirman que la lectura en voz alta debe ser el primer arrullo; así, mientras los pequeños se desarrollan, empezarán a reconocer la voz de la lectura como un sonido placentero que asociarán con afecto e imágenes agradables.

Las siguientes sugerencias pueden ser útiles para fomentar el hábito de lectura entre los niños:

—Comience a leerles en voz alta tan pronto como sea posible.

—Si tiene varios hijos, trate de encontrar un momento para leer a cada uno de ellos en forma individual.

—Lea a sus niños con la mayor frecuencia posible.

—Trate de establecer un momento fijo en el día para la lectura, por ejemplo, antes de que se acuesten a dormir.

—Tenga paciencia, el arte de escuchar se adquiere con el tiempo, se desarrolla gradualmente en el niño.

—Nunca deje a medias la lectura de un libro. Si es muy extenso, lea un capítulo o una parte cada noche hasta terminarlo.

—Procure darle expresión a su voz cuando lea. De ser posible, dramatice la voz en los diálogos.

—Intente ajustar el ritmo de la lectura a la acción de la historia: durante un momento emocionante, lea más despacio para crear una atmósfera de suspenso y acentuar el interés de los niños.

—Lleve un libro infantil siempre que salga con su hijo; podrá serle muy útil en la sala de espera del médico, en un viaje, etcétera.

—Ponga el ejemplo. Puede estar seguro de que si los niños lo ven leer por placer, compartirán su entusiasmo y lo imitarán.

—Y no olvide que un libro es un buen regalo para los niños.

Brinco salió de las páginas de la **Revista del Consumidor** para esperar a los "brincadores" en los locales 326 y 328 de sus instalaciones. **El Brinco** participó por tercera ocasión para coadyuvar a fomentar el hábito de lectura entre jóvenes y niños.

Además de orientar sobre aspectos del consumo a los asistentes a la feria, el INCO estrecha vínculos e intercambia experiencias con librerías, distribuidores, bibliotecarios, maestros y padres de familia.

Por tratarse de un evento para jóvenes pequeños, los concursos que presentó **El Brinco** fueron de dibujos sobre consumo infantil, sobre temas como alimentos, dulces, juguetes, vestido, transporte, diversiones, etcétera. Hubo además, concursos de opinión, encuesta y juegos educacionales. Para todos existieron obsequios y recompensas.

Asimismo, durante la feria se desarrollaron actividades culturales para niños y adultos: conferencias, talleres creativos, biblioteca infantil, animaciones, audiovisuales y teatro, todas ellas enfocadas al buen consumo.

Javier Vallejo

Michoacán: mundo mágico de artesanías

Javier Vallejo

Cuando muera, de mi barro,
hágase comadre, un jarro,
si de mí tiene sed, beba;
si la boca se le pega,
serán besos de su charro.

Copla popular

Un poco de historia

Las artesanías michoacanas que todos conocemos como los platos de cobre martillado de Santa Clara, los cofrecillos laqueados de Uruapan o los utensilios de barro, tienen profundas raíces prehispánicas.

"Los **tarascos** —nos dicen las **Crónicas de Michoacán**— son eminentes en todos los oficios, de tal manera que sus curiosidades han recorrido todo el mundo con aplauso general". Tal eminencia y extensión de las habilidades artísticas y artesanales entre los **purepechas** explica por qué los artesanos indígenas, además de elaborar los vestidos y utensilios de uso diario, ocupaban un lugar destacado en la estructura social.

Antes de la dominación española, los artesanos **purepechas** pro-

ducían artículos de cobre, madera, barro, plumas, lacas, etcétera. Máscaras y juguetes eran utilizados en operaciones de trueque y algunos objetos y materias primas estaban relacionados con aspectos religiosos; por ejemplo, la artesanía de plantas acuáticas estaba ligada con la presencia de la diosa **Patzimuave,** también llamada "Tía de los tules".

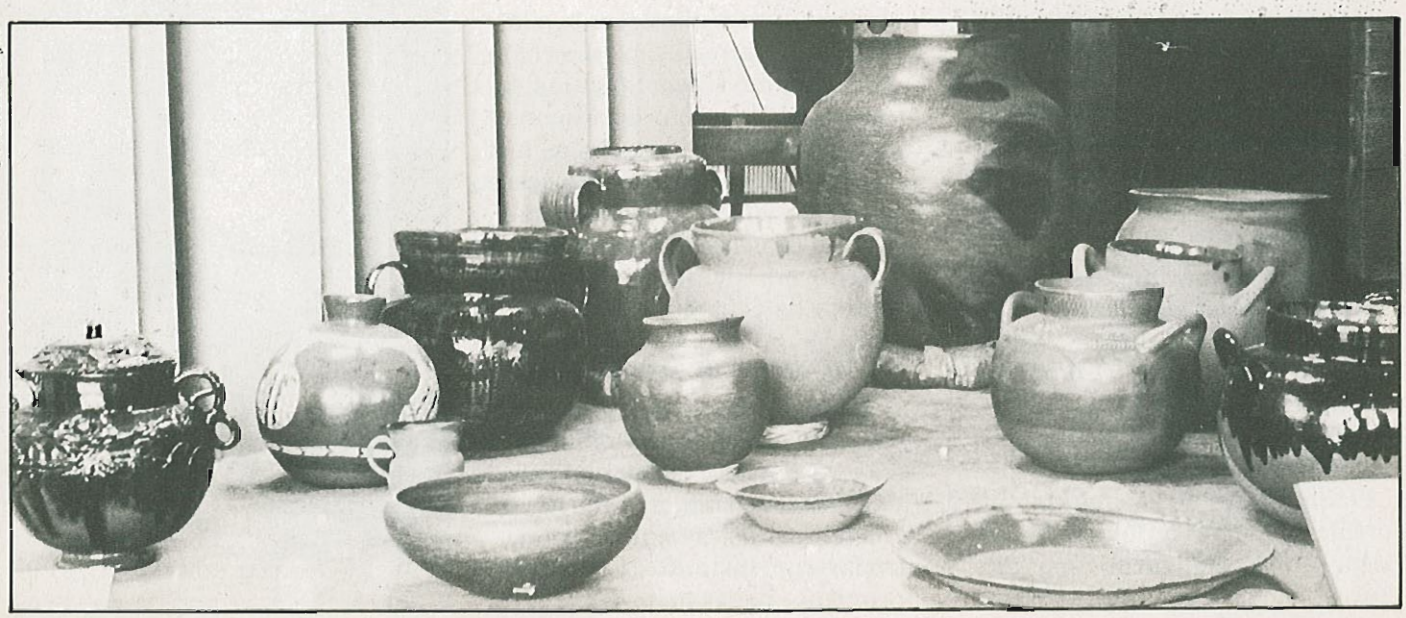
Del México antiguo se conservan las técnicas, diseños, herramientas de trabajo, costumbres y nombres indígenas, que dan a muchas artesanías un aspecto tradicional. Las formas acalabazadas de los utensilios de cobre son persistencia de la cerámica prehispánica. Así también, los joyeros de Santa Clara reproducen con celo los antiguos diseños **purepechas.**

Durante la colonia y el periodo del México independiente, desapareció un gran número de artesanías características de este estado. Actualmente ya no se encuentran en los mercados aquellos adornos de plumas coloridas "de tan linda vista, que jamás la perspectiva tuvo mejor motivo para olvidar las galas de la primavera". Sin embargo, la época colonial también ayudó a consolidar la producción artesanal. Cuando la miseria de los indígenas amenazaba a la corona española con el estallido de conflictos sociales, las ordenanzas emitidas por Vasco de Quiroga dieron a los **purepechas** la posibilidad legal de desarrollar la producción artesanal y obtener ingresos para su manutención.

No en vano en Michoacán se recuerda a "Tata Vasco" como benefactor de los indígenas. Conocedor de sus habilidades dio a cada pueblo artesano un oficio, según las costumbres y recursos del lugar. Reminiscencia de esta historia son los nombres de pueblos como San Juan Pamatácuaro: San Juan, por la religión del colonizador y Pamatácuaro (de **P'amatkurhu**), lugar donde se hacen cucharas.

Un sin fin de artesanías

Un inventario ilustrativo nos dará una idea de la riqueza artesanal mestiza e indígena del estado: en Capula y Santo Tomás se produce loza de barro; en Pamatácuaro se producen cucharas y bateas; en Cuanajo, muebles grabados; en Tarékuato, textiles; en Pátzcuaro, rebozos, petates y sopladores; en



Fernando Rojas

Verónica Bravo

Santa Clara, joyería y cobre martillado; en Uruapan, lacas; en Patambán, máscaras que todavía miramos danzar en los carnavales y fiestas decembrinas tradicionales, y así, una lista interminable de belleza.

Cuando compramos estas artesanías solemos desconocer el considerable número de instrumentos y procesos que se ponen en juego durante su elaboración. Las ollas de Santo Tomás, por ejemplo, llevan la huella de la técnica individual y de la unión del barro con el alfarero formada durante el aprendizaje y el hábito de utilizar las mismas herramientas por 400 años. La producción de ollas desde el "corte" del barro hasta la presentación que el consumidor conoce, comprende más de 20 procesos, entre los que podemos mencionar, amasar, moler, orear, quemar, limpiar y decorar.

Lo anterior no implica que las materias primas al igual que las técnicas, hayan dejado de transformarse a lo largo del tiempo. La colonia trajo nuevas herramientas, decorados y técnicas. De esta época datan los diseños tomados por los laqueadores de las pinturas coloniales y chinas y los cristos de pasta de maíz (**taligueni**), que "dieron al cuerpo de Cristo Señor Nuestro la más viva representación que han visto los mortales".

En los últimos años debido a los efectos de comercialización, se han registrado modificaciones en la producción artesanal de Michoacán. Se multiplicó la producción y surgieron nuevos oficios y especialidades, vinculados principalmente al diseño de artesanías de lujo; como la joyería de Santa Clara y la loza fina de Capula.

Los artesanos de Michoacán

Como resultado de la antigua experiencia de la producción artesanal, sus creadores son depositarios del saber científico tradicional, de destrezas físicas e intelectuales propiamente históricas y de un conocimiento de las materias primas

Juguetes típicos

Trompos, baleros, canicas, la matatena y aquellas muñecas que pertenecieron a una generación que hace algunas décadas dejó atrás la infancia, nos hacen evocar —además de la belleza, y el extraordinario colorido de tan fascinantes objetos— una época de juegos que propiciaban la convivencia, desarrollaban en el niño ciertas habilidades motrices y estimulaban su imaginación.

Ante la avalancha publicitaria de juguetes caros e industrializados, que corresponden a modelos culturales ajenos, vale la pena volver los ojos a las tradiciones y redescubrir la riqueza artesanal de nuestro país.

En México, cada estado se distingue por una especialización en la manufactura de juguetería, cuya variedad está determinada por los recursos naturales existentes en la región, así como por la cultura local. Sin embargo, un denominador común en este arte popular, además de la sencillez de su concepto y funcionamiento, es la riqueza imaginativa aplicada en su hechura.

Un breve recuento de tan tradicionales artesanías nos ofrece gran variedad de juguetes sencillos, baratos e imaginativos. Así tenemos, por ejemplo, pequeñas aves de madera que mediante un contrapeso de barro mueven la cabeza y la cola.

Santa Cruz, Guanajuato, y Santa Cruz, Jalisco, nos ofrecen cirqueros y volantineros que hacen equilibrio basados en el mismo sistema de contrapeso y con armazones de alambre.

Puebla produce títeres de madera, de alambre y barro, así como muñecas y miniaturas de hoja de maíz. Chiapas crea figuras de cera (tradición que se pierde paulatinamente) y nacimientos con alma de madera sobre la que se pegan la cara, las extremidades y la ropa.

Celaya es un sitio de amplia manufactura de juguetes de cartón: muñecas, máscaras, gorros y cascos. De la misma región provienen las piñatas y papalotes de carrizo, cartón y papel.

Mitla, Guanajuato, y Guadalajara destacan como fabricantes de muñecas de trapo, rehiletes de papel lustre, aviones de cartoncillo y mariposas de hojalata.

e imaginativos

En un país alfarero por tradición, las miniaturas de barro son comunes a todas las regiones, aunque las de Tlaquepaque han destacado más que otras.

Existen también los gallitos de cabeza de cera, cuerpo de madera de zompantle y colas de plumas; juguetes de tule, palma, carrizo e ixtle; caballos de cartón con cola de ixtle; diablitos de tule hechos en Michoacán; serpientes de carrizo y gallos de pelea elaborados con madera liviana, picos de cera, crestas de trapo y un mecanismo que los coloca en posición de combate.

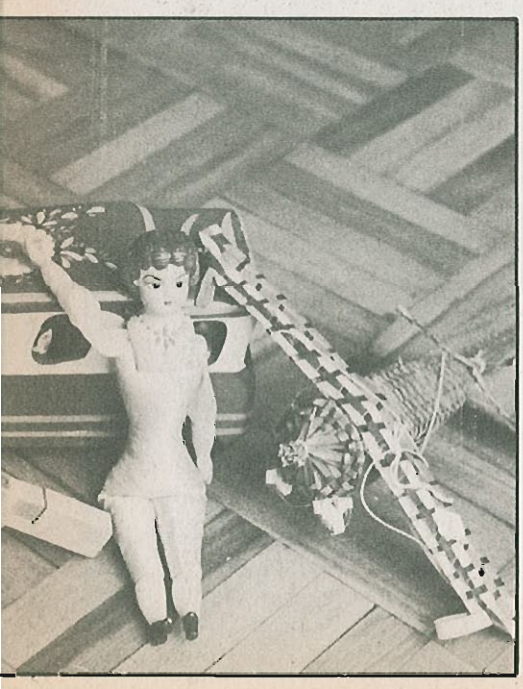
Chilapa, Guerrero, sobresale por sus animales de madera labrada y pintada; Acapulco por sus jinetes y barcos de cáscara de coco o caracoles; Taxco por sus esculturas de madera y alpaca; Santa María Chigmecatlán por sus figuras de palmas, y Amozoc por su fabricación de planchas y espuelas de acero.

Chiapas brinda los chintetes o maromeros de Tuxtla Gutiérrez, y las figurillas de cera de San Cristóbal de las Casas; en tanto que Yucatán elabora churumbelas o trompos chilladores y bancos, lavaderos y chocolateras de madera.

Por la enorme variedad de juguetería sería difícil agotar un catálogo completo de la imaginación popular. Baste destacar que las miniaturas decoradas (sobre todo las que tienen forma de animal) predominan en casi todo el país y se elaboran a base de carrizos, vidrio soplado, cascarones de nuez de castilla, huesos de capulín o de mamey, cerda y chaquira, cuero y piel de conejo, cobre, paja de trigo, chicle, pasta de pepita o de leche, plomo y madera.

La manufactura del juguete popular siempre está determinada por las circunstancias de la vida diaria, de ahí que una sencilla miniatura pueda ser reflejo real de nuestras condiciones económicas y sociales, con las que nunca se debe perder contacto.

Sin hacer a un lado los avances tecnológicos, bien podemos buscar en nuestras raíces algún tipo de juguete que, además de ser estético y sencillo, estimule la imaginación de los niños.



Fernando Rojas

y el aprovechamiento racional de la naturaleza: el barro utilizado en la alfarería; los bosques de los pueblos carpinteros y las plantas acuáticas empleadas por los tejedores del lago de Pátzcuaro.

Sin embargo, el desarrollo de las habilidades de los artesanos que los hizo merecedores del primer Premio Nacional de Arte Popular y su afortunada ubicación geográfica, no los libra de obstáculos y dificultades. El trabajo no siempre genera suficientes recursos para garantizar la supervivencia, por lo que se ven obligados entonces a convertirse en jornaleros, comerciantes o a emigrar, junto con otros campesinos, de un estado conocido por su alto porcentaje de exportación de mano de obra. Por otra parte, los cambios en los diseños y las materias primas tampoco motivan la creatividad de algunos artesanos y en ocasiones, las condiciones de trabajo son insalubres. La creciente demanda de artículos de lujo incentiva la producción, pero beneficia únicamente a unos cuantos. A pesar del trabajo que reclaman los productos, el artesano tiene que venderlos a los "resgatones" (intermediarios) a precios muy bajos, o emplear tiempo y recursos considerables en los mercados regionales de Morelia, Pátzcuaro o Quiroga.

En estudios recientes se han propuesto como alternativas a los problemas señalados la organización de los artesanos; la realización de ferias y exposiciones en Michoacán y la creación de centros de asesoría e investigación regionales. Estas iniciativas sin duda pueden apoyar la producción artesanal del estado. Sin embargo, nuestras reflexiones están destinadas a un propósito más modesto pero indispensable, a que conozcamos el proceso y tradición que han forjado a los artesanos de Michoacán para que aprendamos a valorar, como hace tiempo, la riqueza de tan antiguo oficio.

Colaboración del Foro de la Cultura Mexicana, A.C.

Que el alcohol no sea un pretexto

Hugo Martínez Téllez

Nuevamente la proximidad de las fiestas navideñas y de fin de año ha aumentado el ya de por sí abundante flujo de anuncios publicitarios de bebidas alcohólicas.

El constante bombardeo publicitario de licores tiene, en general, una beneficiosa respuesta para los consorcios vinateros y cerveceros, que obtienen cientos de millones de pesos, sobre todo en estas fechas. Un estudio realizado por la Dirección Técnica del INCO sobre **El consumo de bebidas alcohólicas en jóvenes y adolescentes** señala que en 1984, el gasto publicitario de las corporaciones elaboradoras de bebidas alcohólicas ascendió a 15 mil 67 millones de pesos.

Si a esta situación se le agrega un elemento más, con el que usualmenno se cuenta: el estado de aguda depresión que invade a una gran parte de los habitantes de la ciudad

de México, como consecuencia de la tragedia vivida el pasado septiembre, el problema se agudizará durante estas fechas.

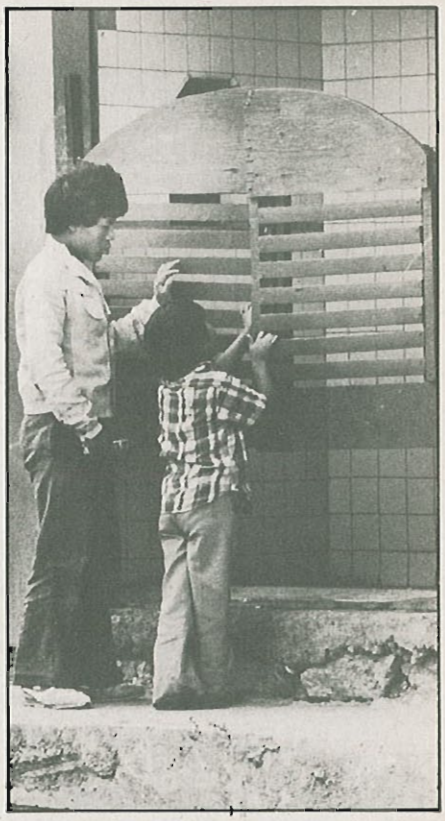
Ambos factores, el constante flujo publicitario y el campo fértil para el consumo de alcohol, podrían agravar aún más el problema del alcoholismo en nuestro país, donde existen aproximadamente 6.5 millones de alcohólicos, de los cuales la mitad tiene entre 14 y 28 años de edad, de acuerdo con un informe de la Comisión Legislativa de Salubridad y Asistencia de la Cámara de Diputados.

Si bien resultaría imposible pensar en una abstención total de alcohol en esta época del año, los consumidores bien podrían racionalizar su ingestión de bebidas, tanto por el oneroso desembolso que ello significa, como por un elemental cuidado de la salud, tanto física como mental.

El alcoholismo fue calificado por la Comisión de Salubridad y Asistencia como un "serio problema de salud pública", por su acelerado crecimiento, y por las altas tasas de mortalidad que genera, así como por las negativas repercusiones económicas que implica. Según el estudio de esa Comisión, cada año son 7 mil 500 los jóvenes que ingresan a la fase aguda del alcoholismo (enfermedad catalogada por la Organización Mundial de la Salud como uno de los principales padecimientos incurables, progresivos y mortales), mientras que de acuerdo con estimaciones de la Universidad Nacional Autónoma de México, más de 80 mil jóvenes se incorporan anualmente a la lista de "bebedores anormales".

Aunque la presión social obliga a los jóvenes, en muchas ocasiones, a iniciarse en el consumo de bebidas embriagantes, no hay que perder de vista que el alcohol provoca en el organismo humano inevitables alteraciones físicas y mentales. De acuerdo con investigaciones realizadas por el INCO, cualquier tipo de licor tomado en exceso provoca lesiones en el cuerpo, sobre todo en el cerebro, pues el principal componente del alcohol potable, el etanol o alcohol etílico, es un fármaco depresor del sistema nervioso central y sus efectos son comparables a los de un anestésico.

Es creencia arraigada entre nuestro pueblo que algunas bebidas alcohólicas son fuente de proteínas, sales minerales o vitaminas. Esto es falso. El etanol sólo contiene calorías, pero su naturaleza las hace quemarse con excesiva rapidez, por lo que son incapaces de



Javier Vallejo

Publicidad de bebidas alcohólicas televisada en 1984

EMPRESA	IMPORTE (millones de pesos)	TIEMPO (minutos)	NUMERO DE ANUNCIOS	PARTICIPACION (por ciento)		
				GASTO	TIEMPO	ANUNCIOS
Casa Domecq	5,288.9	2,603.6	2,828	35.1	33.0	24.8
Bacardí y Cía.	3,500.6	1,852.0	2,239	23.2	23.4	19.6
Cervecería Cuauhtémoc	1,939.1	1,089.3	2,401	12.9	13.8	21.0
Cervecería Moctezuma	1,254.1	734.2	1,542	8.3	9.3	13.5
Cervecería Modelo	1,218.3	631.3	1,131	8.1	8.0	9.9
Sauza	793.8	331.9	443	5.3	4.2	3.9
Casa Madero	439.5	184.3	188	2.9	2.3	1.7
Distribuidora Vega	332.2	221.0	222	2.2	2.8	2.0
Casa Vergel	157.1	93.3	94	1.0	1.2	0.8
Bobadilla y Cía.	28.5	80.0	81	0.2	1.0	0.7
Otros	114.9	81.3	242	0.8	1.0	2.1
TOTAL ANUAL	**15,067.0**	**7,902.2**	**11,411**	**100.0**	**100.0**	**100.0**

Fuente: INCO. Departamento de Estudios Económicos. Elaborado en base a datos de la Agencia de Corresponsales Americanos, S.A. México. 1984.

La cruda realidad

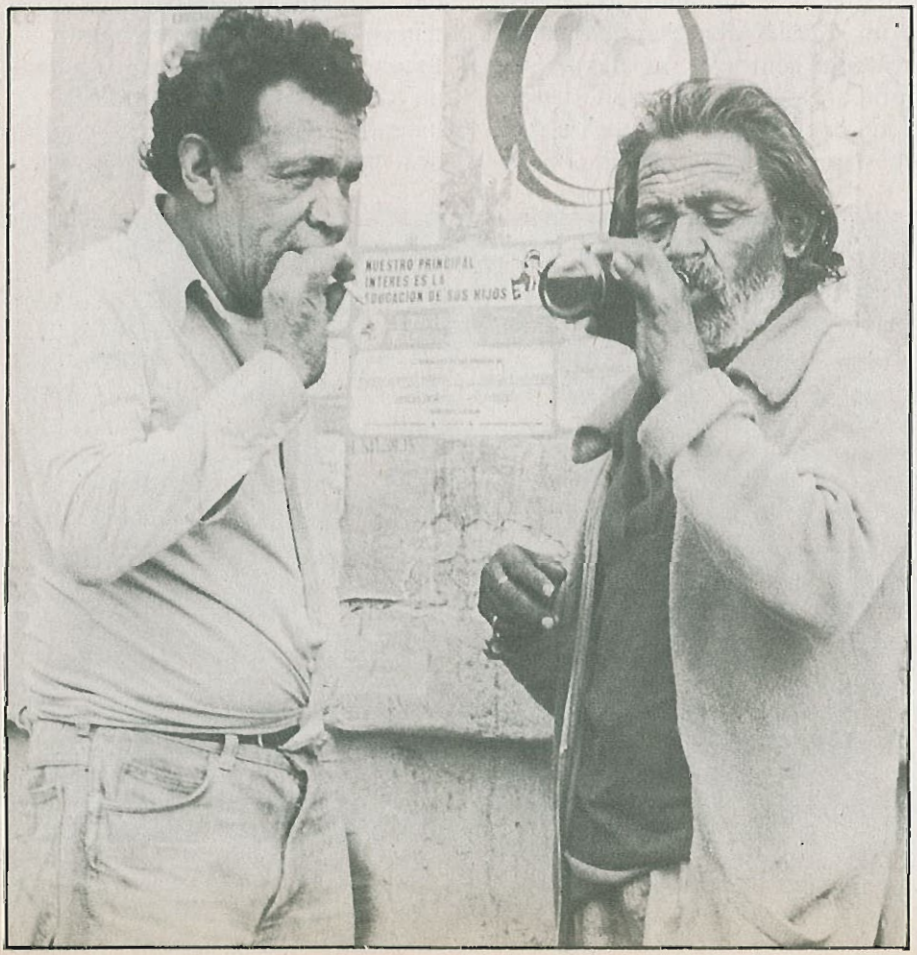
Víctor Bernal Sahagún, investigador de la UNAM, señaló a la **Revista del Consumidor** que el alcoholismo causa en México el 80 por ciento de los homicidios, 60 por ciento de los accidentes, 82 por ciento de los divorcios, 57 por ciento de los suicidios, así como la mitad de las aprehensiones y pérdidas por más de 200 mil millones de pesos al año.

Estos son algunos de los estragos que ha causado el dios Baco a sus seguidores en nuestro país, pero hay más calamidades ocultas tras "los humos del alcohol".

Arturo Lomelí, presidente de la Asociación Mexicana de Estudios para la Defensa del Consumidor, A.C., señala por su parte, que en nuestro país 900 mil alcohólicos han quedado inválidos de por vida; entre 20 y 30 por ciento de los pacientes de hospitales siquiátricos se internan por problemas de alcoholismo; de un 12 a un 15 por ciento de los bebedores ocasionales se convierten en alcohólicos o bebedores problema; y las mujeres representan el 40 por ciento de la población de alcohólicos en México.

Sin embargo, el alcohólico no sólo deteriora su propia salud sino que, además, según un informe de labores de la Comisión de Salubridad de la Secretaría de Salud (Ssa), la conducta de estos enfermos neurotiza en promedio a cinco personas más (generalmente sus familiares más cercanos). De igual forma, el alcoholismo nulifica el 15 por ciento de la fuerza productiva de México, lo que se traduce en la pérdida de 4 millones de horas-hombre al año.

Ese mismo estudio agrega que uno de cada diez mexicanos entre 15 y 60 años de edad, es alcohólico; las tasas de mortalidad y suicidio son 7 veces mayores en el alcohólico que en el resto de la población. Las muertes accidentales entre los alcohólicos son 8 veces más altas que



Carlos Macías

proporcionar energía (sólo despiertan una euforia pasajera) o reparar tejidos orgánicos y, en cambio, fomentan la elaboración de grasa y la consecuente obesidad del bebedor.

Además de esto, el etanol produce toxinas que causan alteraciones físicas y mentales, cuya gravedad depende de la cantidad y tipo de bebida que se consuma.

Aunque se ha descubierto que muchos mexicanos inician su consumo de alcohol entre los 11 y los 12 años de edad, para llegar a la enfermedad del alcoholismo se recorre un proceso de ingestión de embriagantes que puede durar de cinco a 10 años.

La primera fase prealcohólica parte de ese proceso degenerativo. Se caracteriza porque el individuo bebe pequeñas cantidades de licor para "aliviar" las tensiones propias de la vida cotidiana. Estas cantidades aumentan paulatinamente pues el organismo, al crear resistencias ante un determinado tipo

del alcoholismo

entre la población en general. Actualmente, 30 mil personas mueren accidentadas en carreteras por los efectos del alcohol.

En cuanto a los motivos que inducen al alcohólico a depender de la bebida, el doctor Rafael Velazco Fernández, secretario general de la ANUIES y presidente de la Asociación Mexicana de Psiquiatría Infantil, explica que "el alcoholismo se origina no a partir de una simple causa, sino de una compleja interacción de factores orgánicos, fisiológicos, genéticos, sicológicos y socioculturales. La persona que toma excesivamente, con frecuencia usa el alcohol como una droga que altera su percepción del mundo, para no sentirlo tan amenazante. Como el alivio es pasajero, se genera la posibilidad de un círculo vicioso que puede llevar al alcoholismo". Agrega que se pueden identificar diferentes tipos de razones para beber excesivamente: las vinculadas con los rasgos de la personalidad, las que se ligan a trastornos mentales específicos y las que derivan de situaciones que generan sufrimiento moral y angustia.

El problema del alcoholismo, según el doctor Oscar González, de la división de Salud Mental de la Ssa, podría agudizarse en esta temporada a raíz de los trastornos sicológicos provocados por los sismos de septiembre. "Es cierto que el problema del alcoholismo tiene que ver con cuestiones de tipo económico, social y cultural; pero en estos momentos aquel sector de la población afectado por los temblores podría refugiarse en el alcohol. Para esas personas habría algunos otros canales que les permitan superar esa situación de angustia. Quizá la medida más acertada para que resuelvan sus problemas sea mantenerse la mayor parte del tiempo en actividad; el trabajo y la constante comunicación con sus familiares y amigos cercanos es el mejor tipo de terapia para lograr la rehabilitación"

de toxina, es capaz de soportar más etanol cada vez.

Al superar esta primera fase se llega al alcoholismo precrónico, que se manifiesta cuando el bebedor olvida lo que hizo cuando se encontraba bajo los efectos del etanol, bebe a hurtadillas y se preocupa constantemente por tener un abasto suficiente de licores.

La siguiente fase, llamada crucial, es la primera del alcoholismo como enfermedad. En esta etapa el bebedor ya es incapaz de parar una vez que empieza su consumo de licor y altera drásticamente su conducta habitual, lo que le acarrea problemas familiares y laborales.

Finalmente se llega al alcoholismo crónico. El enfermo, una vez que bebe la primera copa, cae en una crsis de ingestión de alcohol: le es imposible dejar de beber y lo hace hasta embriagarse dos o más veces al día.

Generalmente un alcohólico no se da cuenta de que lo es, si no ha

llegado a la fase crónica y sus disculpas carecen de sentido.

Si bien el alcoholismo es hasta ahora incurable, existen algunas formas de controlarlo. Para aplicar cualquiera de ellas es indispensable, sin embargo, contar con la cooperación y el esfuerzo del bebedor.

¿Qué es el alcohol?

De entre las muchas clases de alcohol que existen, la que se utiliza para la ingestión humana es la forma de alcohol etílico o etanol (compuesto orgánico de carbono, hidrógeno y oxígeno) que se obtiene mediante la fermentación natural de aquellos vegetales que contienen algún tipo de azúcar como los cereales o las frutas. El etanol puede purificarse si se destila a partir de alguna bebida fermentada, y con ello aumenta su efecto embriagante.

Así, los vinos son bebidas fermentadas a base de frutas, mieles o algunos derivados lácteos, mientras que las cervezas son fermentaciones de cereales. Por su parte, los licores pueden ser destilados complejos, destilados de fermentaciones o bien destilados de destilados.

El contenido de etanol varía de acuerdo al tipo de bebida. A continuación se detalla la graduación alcohólica de cada una de ellas:

BEBIDA	GRADOS
pulque	de 3 a 6
cerveza	menos de 6
sidra	de 4 a 11.8
vino blanco	de 10 a 12.6
vino rosado	de 10 a 13.7
champaña	de 11 a 12.4
vino tinto	de 11 a 16.5
vermut	de 16 a 18.62
licor	de 15 a 43
anís	de 25 a 40
brandy	de 38 a 41
mezcal	de 39 a 40
ron	de 40 a 50
ginebra	de 40 a 43.5
tequila	de 43 a 43.5
whisky	de 40 a 50

Carlos Macías

El primer y más socorrido método de control del alcoholismo es el de la sicoterapia, ya sea individual o colectiva. En estos casos, el alcohólico acude con un especialista o se incorpora a organizaciones como Alcohólicos Anónimos (A.A.)*

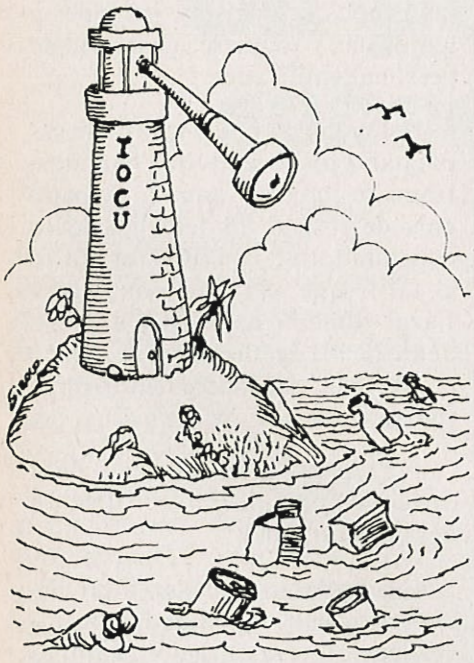
Si la sicoterapia resulta insuficiente para algún bebedor, existen también tratamientos farmacológicos. Sin embargo, debido a que estos son un tanto drásticos (crean reflejos condicionados de efectos desagradables para el paciente) nunca deben aplicarse sin una severa vigilancia médica.

En esta época del año, de bien merecido descanso y diversión, habría que esquivar la influencia de las grandes campañas publicitarias que invitan a consumir alcohol en cualquier momento y con cualquier pretexto. Sobre todo, hay que estar muy alertas contra las "jugarretas" que nos pueda hacer la depresión postsísmica.

No hay que privarse del placer navideño de convivir con amigos y familiares, pero si cada reunión se acompaña de productos etílicos sí hay que reflexionar, ejercer la autocrítica y preguntarse: **¿qué tipo de bebedor soy?**

* *Para mayor información sobre A.A. consulte la* **Revista del Consumidor** *número 100 de junio de 1985, o comuníquese a los teléfonos de dicha asociación: 543-45-72 680-49-47 ó 588-53-56.*

En Malasia, taller de jóvenes consumidores



Del 10 al 20 de noviembre de este año, Penang, Malasia, fue la sede del Taller Internacional para Jóvenes Líderes de Consumidores, que organizó la oficina regional para Asia y el Pacífico de la Organización Internacional de Uniones de Consumidores (IOCU).

Ante la falta de seguridad y las amenazas a la salud, derivadas de la promoción de medicamentos con peligrosos efectos secundarios o por "alimentos" inadecuados, hace ya varias décadas surgieron en diversos países los movimientos de defensa de los consumidores. Estados Unidos y Europa fueron los primeros sitios en donde los consumidores se organizaron y empezaron a dar la batalla.

¡Suscríbase!

Obtenga una revista gratis

Por cada suscripción anual (12 números) a la *Revista del Consumidor,* usted recibirá un ejemplar sin costo adicional.

Envíe hoy mismo un giro postal por la cantidad de $600.00 (SEISCIENTOS PESOS 00/100 M.N.) a nombre de:

INSTITUTO NACIONAL DEL CONSUMIDOR
ADMINISTRACION DE CORREOS núm. 44
C.P. 03100 MEXICO, D.F.

Le rogamos especificar en el giro postal los siguientes datos:

NOMBRE O EMPRESA _____
DIRECCION _____
COLONIA _____ DELEGACION _____
CIUDAD _____ ESTADO _____
CODIGO POSTAL _____ TELEFONO _____

A vuelta de correo recibirá mensualmente la *Revista del Consumidor.*

Para cualquier aclaración o duda sobre suscripciones, favor de comunicarse al teléfono 559-73-77 extensión 132 del Departamento de Distribución del INCO.

Consumidor

¿Quiere mejorar su revista?

Hasta ahora, los lectores interesados en los problemas de consumo han sido nuestro apoyo. Día con día, desde hace nueve años, damos con usted las pequeñas batallas para llegar a más gente y hacerlo de la mejor manera posible. Usted puede ayudarnos: complete este cuestionario cuando tenga un poco de tiempo y envíelo a Insurgentes Sur 1228, 5o. piso, Delegación Benito Juárez, C.P. 03210 México, D.F. Será bienvenido.

1 ¿Cuáles son los artículos que más le interesaron en este número?

_____

_____

_____

¿Por qué?

_____

_____

_____

2 En su opinión, ¿la *Revista del Consumidor* aporta soluciones a sus problemas de consumo?
Sí ☐ Poco ☐ No ☐

3 ¿Qué temas y/o problemas le gustaría que se trataran en la revista?

_____

_____

_____

4 ¿Qué le disgusta de la revista? (Por ejemplo la portada, el tamaño de las letras, la impresión, las fotografías, los temas, el diseño, el tipo de papel, etcétera).

_____

_____

_____

Consumidor en el mundo

Este movimiento se ha extendido por todo el mundo, pues los consumidores son ahora más conscientes de sus derechos y del poder de la organización. Al movimiento de los consumidores le interesan varios aspectos: las necesidades básicas, el medio ambiente, la educación, la seguridad y la justicia social y económica. Se encuentra, por ello, necesariamente ligado a los grupos ecologistas, juveniles y feministas y requiere la asesoría de personal calificado.

Por estas razones, y a fin de capacitar a los jóvenes que han mostrado su interés y han participado en la defensa de los derechos de los consumidores, la IOCU organizó el taller que, dirigido por Anwar Fazal, director regional y expresidente de la organización, se realizó en Malasia, con los siguientes objetivos:

—Preparar a los jóvenes para dirigir los movimientos de defensa del consumidor.

—Compartir y desarrollar las experiencias y habilidades de investigación, organización, campañas, administración, recaudación de fondos y difusión de los principios del movimiento.

—Proporcionar información sobre asuntos de interés público, identificación de problemas y elaboración de estrategias para la consecución de sus objetivos.

—Ampliar la solidaridad de los jóvenes líderes de los movimientos de defensa del consumidor en todo el mundo.

Hugo Martínez Téllez

La vivienda

Un cuento de nunca acabar

Fernando Rojas

Una de las principales preocupaciones de los jefes de familia en nuestro país es la de asegurar una vivienda digna y confortable, que ofrezca los mínimos de bienestar y permanencia dentro de su ámbito social. No obstante, la obtención de un hogar, aun rentado, es una meta que aparece como inalcanzable para la mayoría.

Una casa-habitación es el espacio familiar que debe reunir ciertos requisitos mínimos de habitabilidad; su calidad puede medirse por el grado en el que satisface dichos requisitos, en términos de protección, seguridad, privacidad, funcionalidad e identidad familiar. Según Chombart de Laowe, como se indica en el estudio **El problema de la vivienda en México,** del Instituto Nacional del Consumidor, la casa constituye el núcleo que identifica la estructura de la familia y que le permite vivir armónicamente, tomando en cuenta no sólo la funcionalidad sino también el papel que juega en la vida de cada uno de los miembros de la célula familiar.

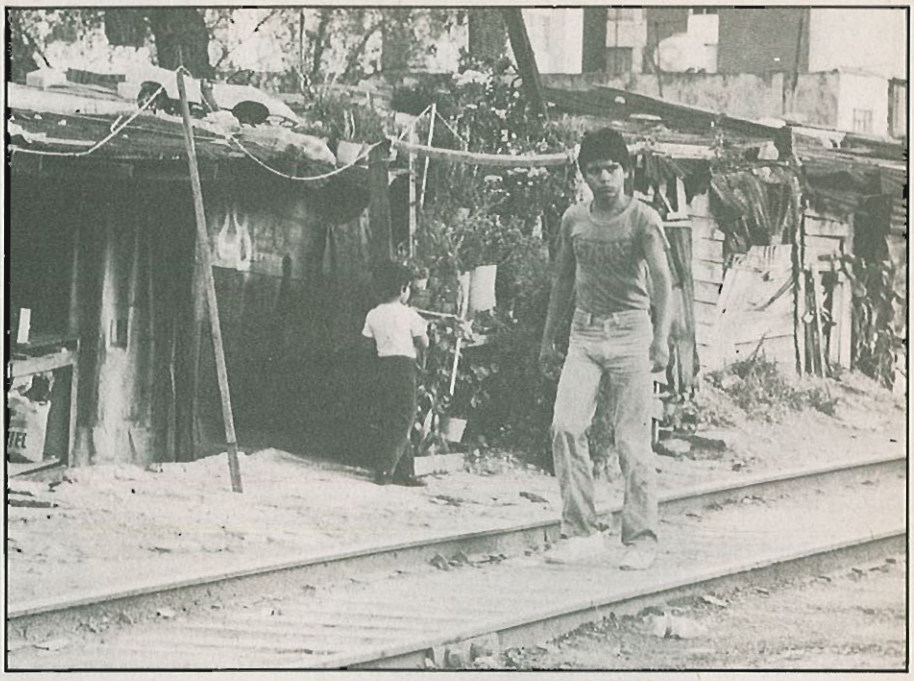
Usualmente, los constructores de viviendas se preocupan sólo por el aspecto más cuestionado de la habitación, el de la rentabilidad económica, ignorando que el bienestar del grupo familiar que la habita depende en gran medida de la rentabilidad social, es decir, de su capacidad para proporcionar seguridad y satisfactores. Cada tipo de familia requiere viviendas de distintas clases (urbana, rural, inicial

o terminada), y esas necesidades cambian al tiempo que se transforman la estructura familiar y sus expectativas (cambios en el número de miembros o en los ingresos económicos).

La habitación no sólo debe circunscribirse al espacio familiar, sino que debe integrarse a una escala vecinal y social. Cuando se adquiere un lugar para vivir se hace indispensable cierta preparación mental para adaptarse al entorno y circunstancias que se presentan en la vida comunitaria.

La vivienda, por lo menos en nuestro país, no reúne en muchos casos las condiciones mínimas para satisfacer las necesidades del bienestar familiar. La realidad nos presenta ejemplos extremos, tales como que en un pequeño lote se hacine un gran número de familias en casas levantadas con materiales de desperdicio (láminas de cartón, llantas, piedras, palos) en donde se carece hasta de los más elementales servicios públicos.

Manuel Velázquez de la Parra, director del Secretariado Técnico de Gabinetes del Presidente de la República y exsubsecretario de Vivienda en la Secretaría de Desarrollo Urbano y Ecología, señala en su artículo "La situación de la vivienda urbana en México" (**Vivienda,**



Javier Vallejo

Carlos Macías

volumen 9, número 1, enero/marzo de 1984): "No se puede entender cabalmente el concepto de vivienda, de casa, si no es en el ámbito del centro de población, del poblado, de la ciudad y del más cercano, el del vecindario. Difícilmente puede decirse que ésta existe sin el suelo urbano en el cual se asienta, sin agua potable, drenaje y energía eléctrica; sin la vinculación que ofrecen la calle, los espacios y los servicios comunitarios; todo esto no es otra cosa que desarrollo urbano, un conjunto de satisfactores que no tienen razón de ser si no están en función de esa expresión más unitaria de la convivencia física y social que es la vivienda.

"Dentro del marco de una planeación nacional del desarrollo, la vivienda y el desarrollo urbano son considerados como básicos para el mejoramiento de la calidad de vida de la población.

"La relación de vivienda en cada uno de sus puntos de enlace con el desarrollo urbano se manifiesta en diferentes formas. Primeramente, es de especial importancia la atención a las relaciones vivienda-áreas de trabajo, vivienda-redes de servicio, vivienda-vialidad-transporte, etcétera, pues siendo la ubicación de la vivienda uno de los elementos centrales de la planeación urbana resulta esencial para el ordenamiento territorial".

El proceso nacional de desarrollo ha generado la necesidad de adecuar los programas económico y social a los requerimientos que plantean la dinámica, estructura y distribución poblacionales.

De acuerdo con el artículo de Manuel Velázquez de la Parra: "Según cifras preliminares del X Censo General de Población y Vivienda, el país contaba en 1980 con 67.5 millones de habitantes, lo cual equivale a un 40 por ciento más que en 1970. Aun cuando la tasa media de crecimiento anual fue en ese periodo de 3.3 por ciento, el crecimiento demográfico fue más intenso en aquellos estados objeto de grandes inversiones y que en consecuencia ofrecieron mayores oportunidades de empleo. Tal es el caso de Quintana Roo y el Estado de México, los cuales aumentaron su población en 138 y 100 por ciento, respectivamente".

Otros estados con alto crecimiento demográfico —asienta Velázquez de la Parra— son Baja California Sur, con 73 por ciento; Morelos y Querétaro, con 51 por ciento; Tabasco con 50 por ciento y Sinaloa con 49 por ciento.

Si a ello agregamos la mala planeación en el crecimiento urbano, el aumento de los costos de los materiales para la construcción, los altos precios del suelo y las deficiencias en materia jurídica y de administración de programas de vivienda, tenemos un país con graves problemas en este renglón.

Calidad de la vivienda

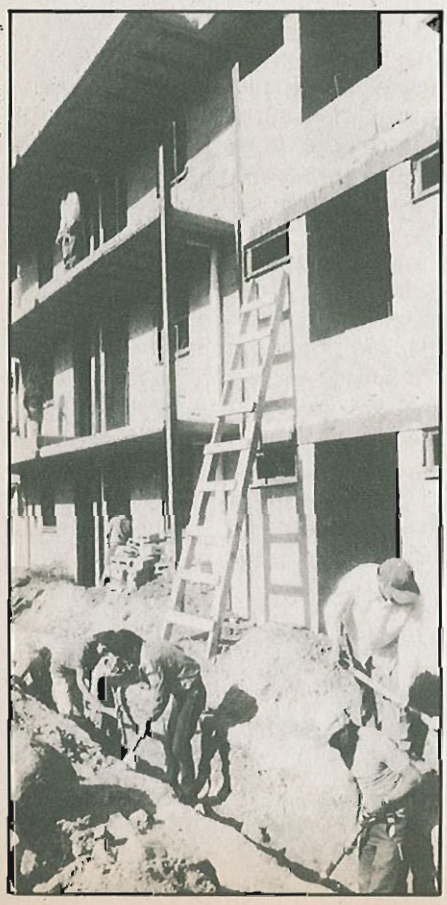
La calidad de la vivienda se ha modificado durante los últimos 30 años. De las poco más de cinco millones de viviendas que el censo registró en 1950, casi el 42 por ciento estaban construidas de adobe, el 14 por ciento de tabique y el resto se edificó con materiales como madera, carrizo y lámina de cartón. Entre 1950 y 1960 se construyeron 1.2 millones de viviendas, de las cuales 49.7 por ciento se hicieron con adobe, 24.2 por ciento con tabique y el resto con otros materiales. El incremento en el uso del adobe es explicable tanto por su bajo costo como por la facilidad de su fabricación, aun cuando se advertía ya un proceso de sustitución por tabique, que era el material de mayor uso en las zonas urbanas, donde se asentaba el crecimiento de la población.

Sin embargo, las variaciones en el grado de desarrollo, las condiciones ambientales y climáticas de los diferentes estados de la República, así como la disponibilidad de los materiales "determinaban y determinan las características de construcción. Durante esa época, en los estados del centro y norte de la República, el 75 por ciento de las viviendas era de adobe, mientras que en los estados costeros del sur las viviendas estaban construidas, en su gran mayoría, a base de madera y embarro", señala Velázquez de la Parra.

A partir de 1960 México dejó de ser una nación eminentemente rural; entonces se inició una etapa de movilidad migratoria en la que más de la mitad de la población del campo se trasladó a las localidades urbanas. Entre 1960 y 1970 la población de México creció a una tasa de casi 3.4 por ciento (pasó de 34.9 a más de 48 millones de habitantes).

El proceso de urbanización se ha dado en un marco de fuertes desigualdades regionales, ya que la población y la actividad económicas se han concentrado en unos cuantos centros urbanos. La ciudad de México se caracteriza por ser una de las metrópolis de más rápido crecimiento en el mundo y actualmente concentra al 20 por ciento de la población total del país.

A este desmesurado proceso de urbanización se suman varios problemas colaterales, entre los que destacan el desempleo y subempleo de altos volúmenes de la población; la formación de asentamientos humanos irregulares, en condiciones precarias de servicios; una inequitativa distribución del ingreso; escasa posibilidad, por parte de la mayoría de la población, de obtener viviendas decorosas y una mayor dificultad en la participación de los servicios públicos adecuados.



Javier Vallejo

Verónica Braco

En 1970 ya existían 8.3 millones de viviendas. Entonces, las características de su construcción variaron notablemente: las casas hechas de adobe bajaron al 30.1 por ciento del total, mientras que las de tabique superaban el 44.2 por ciento. Este porcentaje era mayor en las entidades de notorio crecimiento urbano, como el Distrito Federal, donde llegaban al 88 por ciento; Nuevo León y el Estado de México, con el 60 y 53 por ciento, respectivamente. En las entidades del litoral subsistía como mayoritaria la construcción de madera y embarro, como en los casos de Veracruz (53 por ciento) y Quintana Roo (71 por ciento).

Para 1980, el censo registró 12.2 millones de viviendas, de las cuales el 56.2 por ciento eran de tabique y se situaban predominantemente en zonas urbanas: en el Distrito Federal llegaban a 93.5 por ciento; en

Nuevo León, a 77.4 por ciento; en Querétaro, 73.3 y en el Estado de México, 72.4 por ciento.

En ese mismo año prevaleció el uso del adobe en un 21.7 por ciento; la mayor concentración de este tipo de viviendas se ubicaba en el centro y norte de la República, principalmente en los estados de Chihuahua, Durango y Zacatecas.

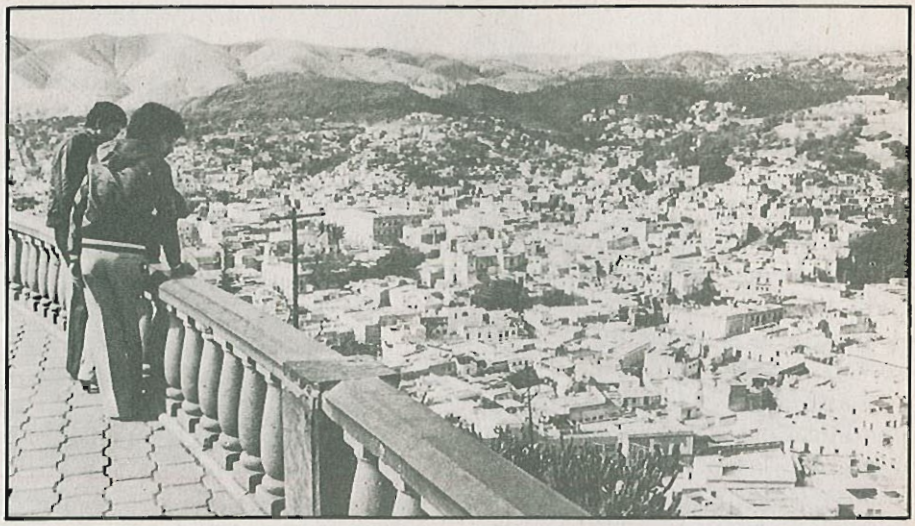
Las necesidades de vivienda

El problema de la falta de habitación se presenta en el país con características críticas, desde 1940 aproximadamente. Desde entonces el déficit habitacional se ha agigantado debido, principalmente, al explosivo crecimiento demográfico. Además, el problema se localiza en ciertas áreas específicas; los mayores porcentajes de esa demanda se ubican en los grandes centros urbanos, a causa de la constante corriente migratoria rural, aunada al crecimiento natural de las ciudades.

En cuanto a la vivienda para alquiler, se intuye que la demanda es mucho mayor que la oferta, impulsando cada vez más la elevación de los precios. En este renglón se advierte una tendencia hacia la baja en el ritmo de construcción, dado que al inversionista le atrae más llevar sus recuros al sistema financiero, donde su capital reditúa intereses superiores al 30 por ciento anual, porcentaje que difícilmente obtendría por el arrendamiento de sus propiedades.

Cabe aquí señalar que: "La iniciativa privada, a partir de 1973, no ha construido un sólo edificio para arrendamiento. Asimismo, desde hace 10 años cientos de edificios se han vendido bajo la modalidad de departamentos en condominio. A juicio de los inversionistas particulares, la proliferación de la construcción de condominios obedece a una sola razón: la recuperación breve de la inversión y los altos rendimientos" (**El Nacional**, 11 de abril de 1983).

Por lo que respecta a la vivienda que construye el sector oficial, ésta



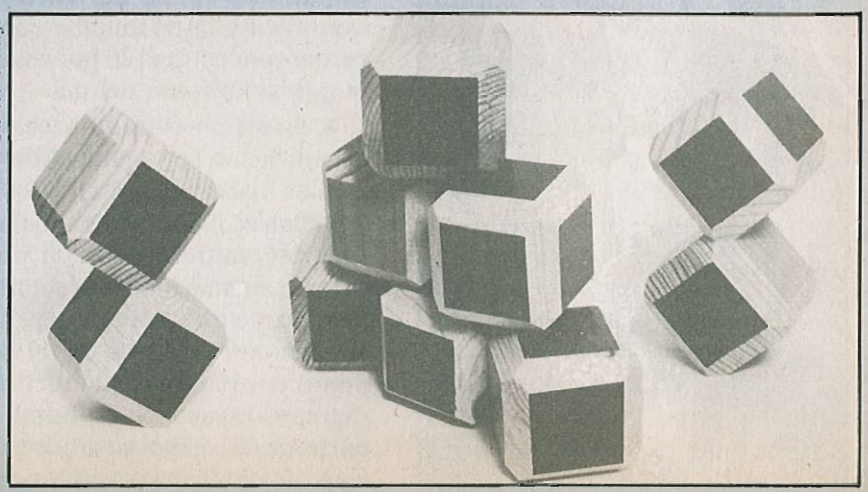
Créditos para la vivienda

El Departamento del Distrito Federal, en coordinación con diversos organismos públicos, ha instalado en diferentes puntos de la ciudad, como un primer paso, centros de adjudicación de vivienda, con el fin de otorgar créditos a los damnificados para la reparación u obtención de la misma.

Estos centros se encuentran en Cuauhtémoc y San Borja, colonia del Valle; Francisco Morazán y Coamatzin (estacionamiento); Crisantemo número 13 (frente al puente de Nonoalco) en la colonia Atlampa y en la calle de Michoacán, s/n (frente al Parque México) en la colonia Condesa.

Los interesados deberán presentar una identificación con fotografía; comprobar su residencia mediante el título de propiedad; un contrato de arrendamiento; recibo de renta, de luz, agua, gas o teléfono; y dos testigos con identificación que verifiquen la residencia del damnificado. Los documentos deberán estar acompañados por el certificado de peritaje del inmueble afectado, con sello de la delegación política correspondiente.

Una vez reunidos los requisitos anteriores, se nombra a una trabajadora social que se encargará de revisar y comprobar los datos proporcionados por el interesado. Dependiendo del informe que se emita, se canalizará su expediente al organismo público indicado para que se proceda a otorgar el crédito o la vivienda en un tiempo breve.



Javier Vallejo

Instituciones de crédito

El Fondo de Operación y Descuento Bancario a la Vivienda (FOVI), proporciona créditos para obtener cuatro tipos de vivienda, de una a tres recámaras, de acuerdo a las necesidades y posibilidades de quienes la soliciten.

Las condiciones económicas son: ingreso mínimo de 82 mil 500 hasta 337 mil 500 pesos mensuales. Los pagos mensuales varían de acuerdo a la vivienda seleccionada y son desde 17 mil 500 hasta 63 mil pesos. El incremento anual del pago mensual, a partir del primero de febrero de 1986, será del 70 por ciento respecto al incremento del salario mínimo en el Distrito Federal (D.F.) durante este lapso. Asimismo, las tasas de interés inicial varían del 15 al 30 por ciento, dependiendo del tipo de vivienda, y su incremento anual será del 15 por ciento en relación al aumento del salario mínimo en el D.F.

FOVISSSTE otorga créditos hipotecarios para los trabajadores al servicio del estado que perdieron sus hogares. Estos créditos son por un monto de 3 millones nueve mil pesos, a pagar en 20 años aproximadamente. Los intereses son del cuatro por ciento anual sobre saldos insolutos.

A partir de la fecha en que la institución otorga el certificado de crédito, el beneficiario cuenta con 30 días para localizar su vivienda. La institución realizará los trámites correspondientes y entregará las llaves y el certificado de propiedad a los derechohabientes, descontando el 30 por ciento de su salario por concepto del crédito otorgado.

FOVISSSTE también proporciona créditos para la reparación de viviendas, los cuales se determinan en base a las condiciones en que se encuentren las mismas.

INFONAVIT concede crédito para vivienda a todos los damnificados que sean trabajadores al servicio del sector privado y que se encuentren registrados en las empresas donde desempeñen sus labores.

Ofrece casas duplex, triplex y unifamiliares. Las formas de descuento sobre el salario son tres: 16 por ciento de descuento en percepciones hasta 1.25 veces el salario mínimo; 18 por ciento si es mayor de 1.25 hasta dos veces el salario mínimo, y 20 por ciento de descuento, si la percepción es mayor de dos veces el salario mínimo.

Las viviendas se entregan sin enganche y con un interés del cuatro por ciento anual sobre saldos insolutos.

El INFONAVIT también otorga créditos a sus agremiados para la construcción, reparación y compra de viviendas, los cuales varían de dos y medio a tres millones de pesos.

se ha significado no como una solución definitiva, sino sólo como un paliativo. El sector privado satisface las necesidades de vivienda sólo desde un punto de vista de estatus social, sin cumplir con la función de brindar buen espacio, seguridad y funcionalidad para los usuarios. Por ello es urgente reglamentar sobre las características que debe presentar la vivienda de promoción privada, así como regular y vigilar los precios a que son ofrecidas las casas.

Manuel Velázquez de la Parra sostiene que para el año 2000 las necesidades de vivienda, únicamente por incremento de la población, resultarán de aproximadamente 6.5 millones de unidades, lo que equivale a más de la mitad de las viviendas que existían en 1980. Si se agregan las necesidades determinadas por deterioro, reposición o hacinamiento, el número de viviendas por construir o mejorar ascenderá a 11.4 millones.

De éstas, 45 por ciento se refiere a los requerimientos de la nueva población, y 55 por ciento a la reposición de la vivienda deteriorada y al rezago habitacional.

Problemas paralelos

Se dice que las estadísticas son "frías", pero las cifras antes mencionadas son de una importancia considerable, sobre todo para quienes padecen el problema de la carencia de vivienda, lo que tiene una relación directa con el excesivo crecimiento de las ciudades.

En el caso de la ciudad de México, ésta ha crecido rápidamente en las últimas décadas. En 1940 tenía poco menos de cien kilómetros cuadrados y en 1980 registró una superficie de mil. Actualmente supera los mil cien kilómetros cuadrados y crece a una velocidad promedio de 30 kilómetros cuadrados por año.

Entre los factores principales que originan este acelerado crecimiento están los fraccionamientos particulares. Desde los años cuarentas, diversas empresas inmobi-

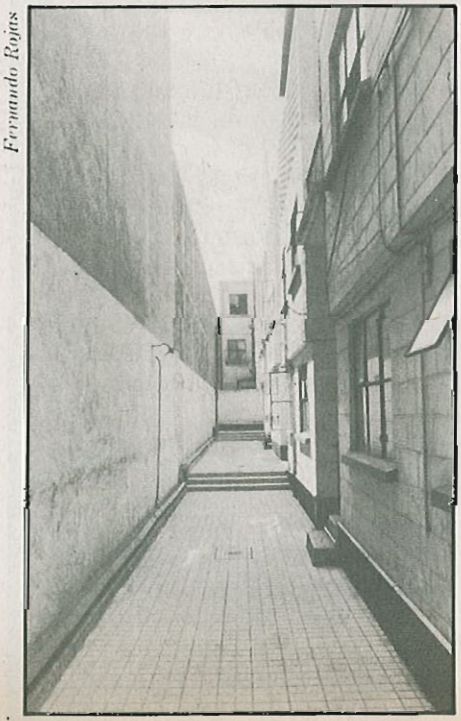
Javier Vallejo

liarias comenzaron a ofrecer a los ciudadanos un nuevo modo de vida en terrenos periféricos. De esta manera aparecieron varios fraccionamientos que han formado una sola mancha urbana entre los antiguos pueblos de Tlalpan, Coyoacan y San Angel, en el sur. Hacia el norte se desarrolló Ciudad Satélite, para unir Naucalpan con lo que fueron los pueblos de Tacuba y Azcapotzalco.

La construcción masiva de viviendas promovida por el Estado —DDF, SEDUE, INFONAVIT, FOVISSSTE y FOVI— también ha seguido el modelo expansionista. A excepción de Tlatelolco y un número relativamente pequeño de edificios aislados, la mayor parte de las nuevas unidades se han edificado en la periferia. Grandes conjuntos habitacionales han surgido en lugares como Azcapotzalco, Cuautitlán Izcalli, Coyoacan, Xochimilco e Ixtapalapa, entre otros.

La vivienda constituye una mercancía más para constructores y fraccionadores. Para muchos otros, tener una casa es un sueño largamente acariciado que poco a poco se convierte en una pesadilla. Así, tenemos pagos por servicios inexistentes, instalaciones que nunca se llevan a cabo y cuotas para un mantenimiento que no se brinda.

De acuerdo con datos proporcionados por el Colegio Nacional de Economistas: "... la carencia de viviendas y su encarecimiento afecta el funcionamiento de la producción industrial, ya que la mayoría de la población debe orientar sus gastos a las necesidades de habitación y consumo alimentario, afectando con ello la demanda de los productos industriales".



Fernando Rojas

De igual manera, Guillermo Boils, del Instituto de Investigaciones Sociales de la UNAM, señala que vivir en cuartos pequeños origina grandes problemas. La falta de salubridad causa trastornos de salud mental y neurosis, que en muchas ocasiones se convierten en violencia y agresión, y se manifiestan mediante hábitos como el alcoholismo, la drogadicción, la prostitución y el pandillerismo.

La acción del Estado

Frente a este desafío, el gobierno de la República ha establecido líneas específicas para guiar su acción, de acuerdo con el artículo cuarto constitucional, que establece: "Toda familia tiene derecho a disfrutar de vivienda digna y decorosa". Así, se considera a la vivienda como un elemento clave del desarrollo social, y entre sus principales propósitos se encuentran los de apoyar a la población a superar las carencias en materia urbana y rural, a través de la acción colectiva directa; impulsar la construcción del conjunto de servicios públicos y la vivienda mediante la autoconstrucción; revisar sistemas de apoyo económico buscando canalizar un mayor volumen de recursos a los sectores más pobres; apoyar la participación de la comunidad, así como crear cooperativas de vivienda y de materiales de construcción, entre otras medidas. Pero el punto central de esta gran tarea está en la participación activa de la población.

Como señala Manuel Velázquez de la Parra: "La política sostiene que la satisfacción a las necesidades de vivienda no puede concebirse como un servicio público a cargo del Estado. A éste le corresponde planear, programar y desarrollar un sistema de regulación y apoyo al esfuerzo de la colectividad (...) para servir de la manera más eficiente al propósito de que los mexicanos, en especial los menos favorecidos, vivan mejor".

Cambiar de casa, toda una hazaña

Jaime Avilés

LOMAS

Condominio Torre Lomas
Palmas 800

Más lujoso y exclusivo de México, traspaso departamento 320 m², piso 20, mejor horientación (sic), inmejorable vista ciudad. 3 estacionamientos.
$ 90,000,000.00

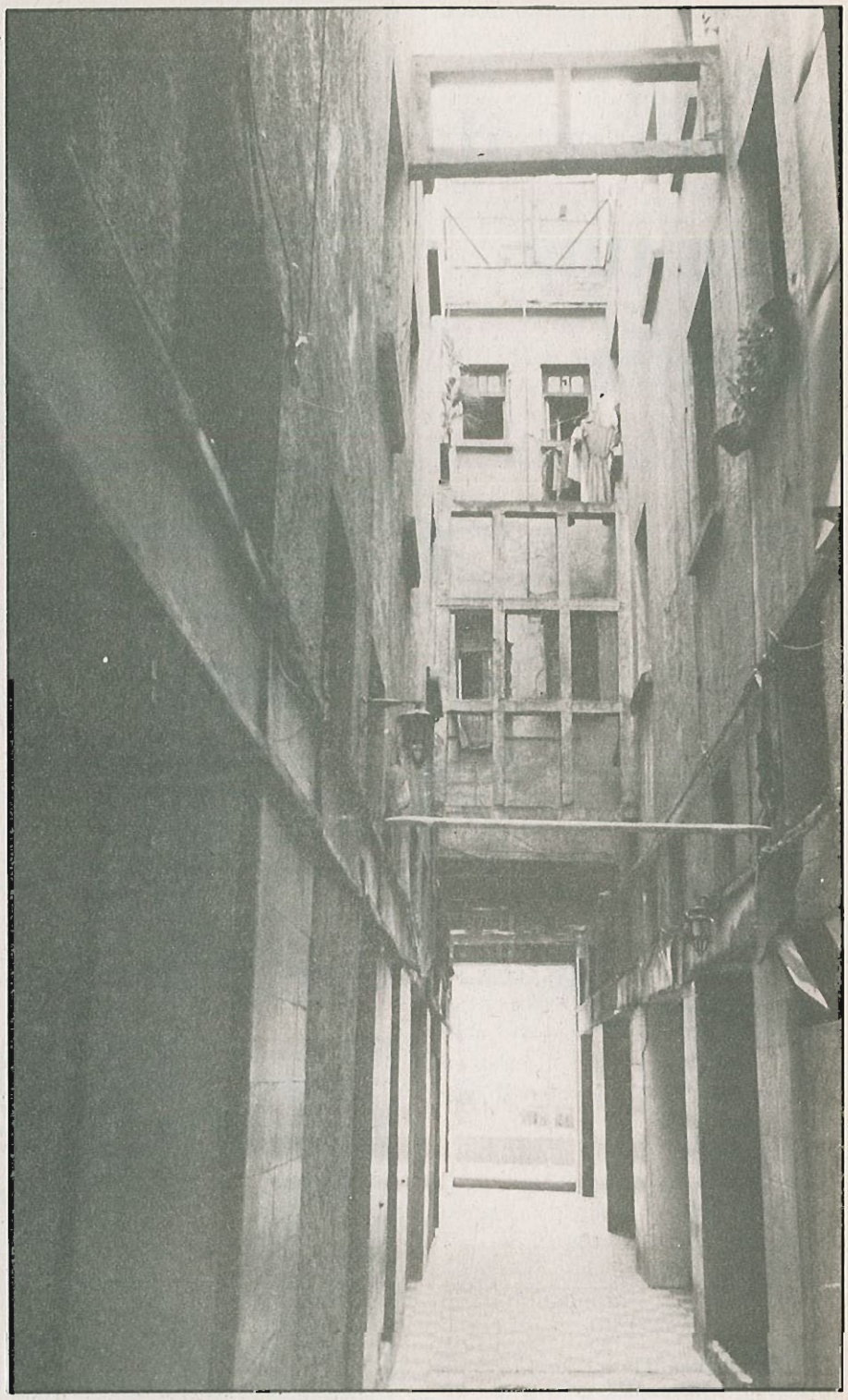
Excélsior, 29/X/85

Mudarse a un piso veinte. A una torre en Las Lomas. Pagar noventa millones de pesos. Contemplar la ciudad de noche, desde la sala en penumbra de un condominio inalcanzable. Identificar el resplandor del hipódromo en el aire turbio del atardecer. El bosque, la silueta del castillo, el nudo de luces en Reforma y Periférico. Adquirir los adjetivos que ofrece el anuncio: "mejor", "inmejorable", "más lujoso y exclusivo". Consultar desde la cama el reloj de la Latino. Recordar. Aquel departamento en Narvarte, absurdo, oscuro, su inmensa estancia vacía, las minúsculas habitaciones, el baño viejo, incómodo y anticuado, el amenazante calentador, la estrecha cocina. Para bien o para mal, cambiar de casa, por suerte, es cambiar de vida: cambiar de barrio, de vecinos, de costumbres, de ritmo, de olores, de relaciones, de panadería, de estación del Metro, de puesto de periódicos, de miscelánea, de abarrotero, de farmacia, de super, de molestias, de ruidos nocturnos, de enigmas.

Muchas veces, sin embargo, cambiar de casa en el Distrito Federal suele ser más bien toda una hazaña. Comúnmente, se llevan a cabo varios procedimientos para lograrlo: levantarse temprano a leer los avisos clasificados, invertir las horas libres en la búsqueda de moradas paseándose por la zona donde uno desea instalarse, organizar con los amigos y los parientes una red de detección de habitáculos libres, recurrir a los servicios de una agencia especializada, etcétera. Lo principal es la suerte. Hoy en día, quien aspire a rentar un espacio para fijar su residencia sabe que lo más conveniente es acudir a la cita con el presunto casero, acompañado de antemano por el fiador y con los bolsillos repletos de dinero para el depósito y la primera mensualidad, a sabiendas que aún así no hay nada seguro. Una triquiñuela que se está generalizando consiste en ponerse de acuerdo con el inquilino que va a desocupar un sitio y efectuar la mudanza en secreto, a espaldas del propietario, para restarle a éste capacidad de negociación y presentarle las cosas como un hecho ya consumado e irreversible. Arrendatarios y arrendadores saben que, si no hay mutuo entendimiento, les queda la opción de pelear en los tribunales: por lo general, el litigio dura de dos a tres años y la regla es que el inquilino lo pierda, con el consuelo de haber disfrutado en todo ese tiempo de la misma tarifa señalada en el contrato, lo que supone un ahorro digno de ser tomado en consideración. El problema se complica cuando no hay tal contrato, sea por indolencia del casero, que en ocasiones así se procura el modo de evadir al fisco, sea porque se produzca un trato verbal, que a la hora del conflicto a menudo es deformado por alguna de las partes.

Antes del terremoto, según fuentes oficiales citadas por la revista **Nexos** en su edición de octubre de este año, el déficit de viviendas en la ciudad de México se estimaba en más de 800 mil. Esto quiere decir que por lo menos había casi un millón de solicitantes de inmuebles para quienes no había ninguna respuesta en el corto plazo. Una muchedumbre de desamparados.

Fernando Rojas



CUARTO. $10,000 mensuales. Colima 410, colonia Roma; personas humildes, trabajadoras.
El Universal, 29/X/85

Para comprender la composición de la demanda habitacional, hay que analizar una serie de factores. En primer lugar, el crecimiento externo de la ciudad, determinado por la ausencia de polos de desarrollo alternativos en la provincia y la grave crisis del campo, que impulsa a unas 600 mil personas a

emigrar cada año a la capital. En segundo lugar, el crecimiento interno, agudizado por la alteración de los hábitos de convivencia de las nuevas generaciones, pues además de las parejas que se forman anualmente y que requieren de un espacio adecuado para la vida en común, se da el fenómeno de la cada vez más temprana emancipación de los jóvenes del hogar paterno, combinado con el acelerado incremento de la tasa de divorcios. En tercer lugar aparece el problema de los grupos familiares ya establecidos que se ven obligados a trasladar su domicilio, sea por presiones económicas, sea por la disminución o el aumento del número de componentes del clan.

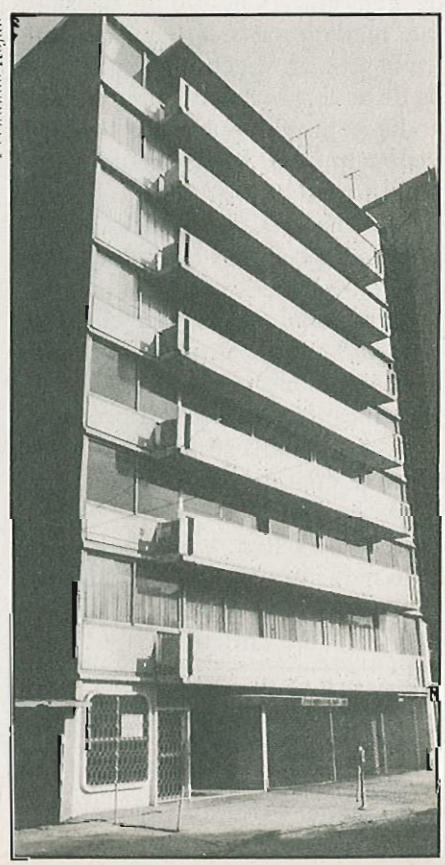
Desde hace muchos años se viene observando una marcada tendencia a la contracción de la oferta de viviendas de alquiler, a la vez que se acrecienta la de compraventa de edificios en condominio. Basta echar un vistazo a las planas de anuncios clasificados de la prensa para comprobarlo. Cada día es menor la extensión de las columnas dedicadas a casas y departamentos de ocupación temporal y sensiblemente mayor la de las que promueven transacciones definitivas. Este comportamiento se agudizó con una serie de hechos que empezaron a manifestarse a partir de la remodelación de la traza urbana de la ciudad. En efecto, la construcción de los ejes viales elevó de golpe el valor de uso del suelo y abrió las puertas de par en par a las actividades especulativas de los casatenientes. Ante la caída de nuestra moneda, el despegue de la inflación y la explosión de la demanda inquilinaria, en una primera etapa, los caseros provocaron un alza desmedida en los precios de la renta, pero la pérdida del poder adquisitivo del salario, la incapacidad de los arrendatarios para cubrir estas expectativas, pronto los indujo a variar de estrategia. Muchos prefirieron deshacerse de sus inmuebles e invertir en dólares, antes que permanecer atados a un proceso de deterioro constante de sus ingresos como propietarios.

> **AMUEBLADO. Guatemala 20, 3er. piso, espaldas Catedral. Unico requisito: decencia.**
>
> **El Universal, 29/X/85**

No obstante, las cosas no han sido tan fáciles como parecen. La mayoría de los caseros que han optado por dejar de serlo y especular con divisas extranjeras o depósitos bancarios a plazo fijo, han debido enfrentarse con el drama de sus inquilinos, que ni pueden comprar ni tienen a dónde irse. Pese a las argucias legales, el chantaje, las amenazas que utilizan por lo general para desalojar a quienes no se pliegan a sus intereses, los propietarios se topan a menudo con la respuesta individual u organizada, pero siempre intransigente, de su clientela, que actúa movida por la incertidumbre y aconsejada por la desesperación. Y en ocasiones estas pugnas derivan en amenas y entretenidas comedias de enredos, que en el fondo constituyen intensas batallas políticas. Un caso de lo más ilustrativo es el que refieren los habitantes de una finca de la calle de la Campana, en Mixcoac, donde llevan meses resistiendo con heroismo los embates de la dueña del inmueble. Su relato es, al mismo tiempo, una denuncia.

"Somos veintidós familias que vivimos en Campana 29 desde hace muchos años", explica Roberto de la Colina, a nombre de sus compañeros de lucha. "Toda la vida hemos tenido problemas con la señora Sergia Avilés viuda de del Portillo, que es la casera y que, por lo que hemos visto y sabido, es una mujer trastornada de la cabeza que de pronto puede crear situaciones de verdadero peligro para la seguridad aquí de la gente. Hasta balazos ha venido a aventarnos cuando pierde el control. Además, siempre ha estado chueca con la ley. Para que nos diera contrato fue una guerra de años. ¿Y qué sucedió? Nos firmó los contratos al fin, pero nunca fue a registrarlos y siguió entregándonos recibos que no tienen ningún valor legal. Lo clásico, ¿no?"

Interviene una muchacha. "A mí, una vez que vino muy enojada por no sé qué cosa, y yo estaba en el patio secando mi alfombra porque se me había inundado el departamento, me preguntó que qué estaba haciendo y como yo le contesté de mala gana, agarró un palo de escoba y me lo sonó en la cabeza", recuerda. "Sí", agrega de la Colina, "nuestro principal problema aquí es el agua, que se suministra por medio de una bomba. La dueña ha establecido un horario inflexible para utilizar la bomba: de siete a nueve de la mañana, de una a tres de la tarde, y de siete a nueve de la noche. Por eso huele esto tan mal, y encima nos cobra el agua a partes iguales y ella fija las tarifas arbitrariamente. Bueno, el cuento es que a principios de año, la dueña nos informó que había decidido vender los departamentos en condominio, y el que quisiera comprar bien y el



Fernando Rojas

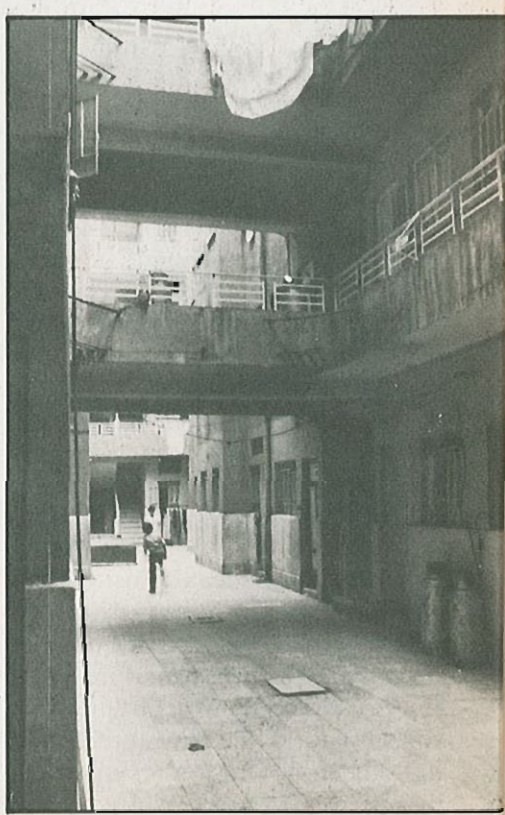
que no, a la calle. Primero puso un precio bastante bajo, algo así como medio millón de pesos, con doscientos mil de enganche y el resto a pagar en cuotas. Claro, casi todos dijimos que sí, aunque nadie sabía de dónde íbamos a sacar tanto dinero. Entonces pensamos formar una cooperativa y mandamos traer un abogado, pero cuando la señora se dio cuenta de que nos estábamos asesorando se enfureció, puso un nuevo precio altísimo, como tres millones de pesos o más incluso. Y como era lógico respondimos que no, vaya, que estas mugres de cuchitriles no valían tanto. Y bueno, de la noche a la mañana cambió de planes, dijo que iba a vender todo el terreno, o a levantar un nuevo edificio, qué sé yo, y que teníamos que desocuparle inmediatamente. Naturalmente nos opusimos. ¿Sabes qué hizo? Nos dejó tres meses sin agua, sin luz y sin gas. Instaló una reja para que nadie pudiera echar a andar la bomba y bueno, trató de vencernos por agotamiento. Pero no, acá los vecinos nos juntamos y tomamos la resolución de aguantar. Cuando se propuso que hiciéramos una denuncia contra la señora, la gente dijo que estaba de acuerdo, pero al fin y al cabo nadie se movió, pues en el fondo le tienen miedo. Actualmente como que ya pasó lo peor, pero la bronca sigue. Ella está confiada en que se saldrá con la suya y la verdad quién sabe en qué terminará todo esto".

En alguna ocasión que el reportero andaba en busca de un lugar para vivir, descubrió una oferta en las calles de Eugenia. El propietario, que ponía reparos a todo, dijo al final, cuando parecía que los últimos escollos habían sido superados: "Mire usted, ahora hablemos de lo más importante: a mí me gusta conocer moralmente a mis inquilinos, ¿me entiende?".

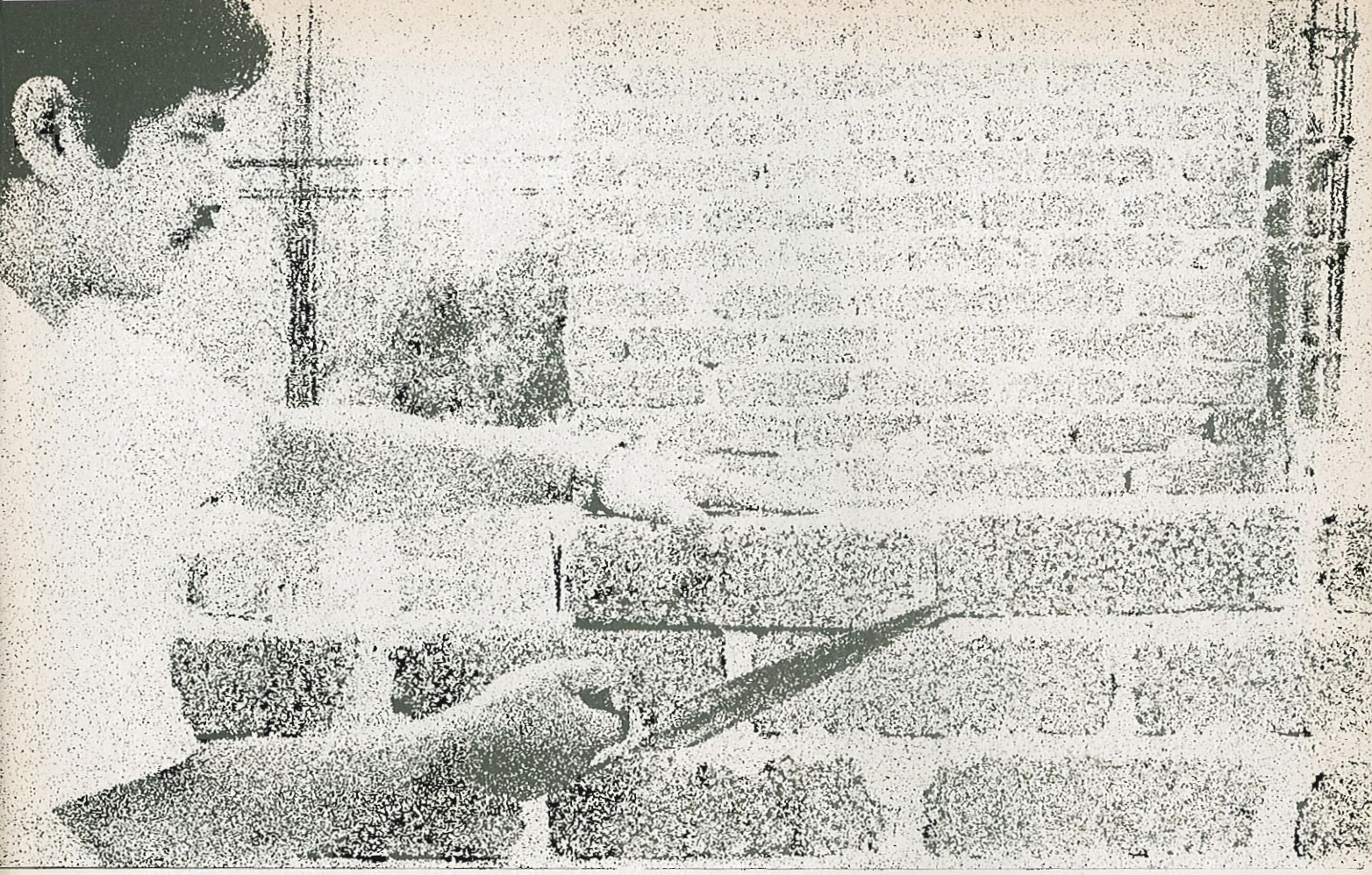
ALFOMBRADO, teléfono, "sin daños sísmicos", lujosísimo departamentazo. Acapulco 68, cerca Durango.
Excélsior, 29/X/85

A raíz del terremoto, el mercado de la vivienda experimentó un salto, incuantificable aún, en materia de precios, sobre todo en lo que hace a los inmuebles de alquiler. Al cierre de la segunda quincena de octubre, el espectro de las tarifas vigentes era este: departamento de "lujo" en la colonia Cuauhtémoc —no especifica número de habitaciones ni características— 200 mil pesos; departamento de tres recámaras, con teléfono, estacionamiento y otros servicios, en la colonia Florida, 135 mil pesos, en la colonia del Valle, 150 mil pesos, en Copilco, 55 mil pesos, en Lindavista, 75 mil pesos, en San Cosme, 40 mil pesos; departamento de dos recámaras, teléfono y otros servicios, en Coyoacan, 70 mil pesos, en la colonia Postal, 70 mil pesos, en la colonia Roma, 80 mil pesos; departamento de dos recámaras sin teléfono, en la colonia Tránsito, 36 mil pesos, en la colonia Roma, 40 mil pesos, en Tizapán-San Angel, 120 mil pesos, en Tacubaya, 22 mil pesos, en la colonia del Valle, 120 mil pesos; departamento de una recámara sin teléfono, en la colonia Viaducto Piedad, 45 mil pesos, en la colonia del Valle, 50 mil pesos, en la colonia Alamos, 30 mil pesos, en la colonia Juan Escutia, 17 mil pesos, en la colonia Jardín Balbuena, 35 mil pesos, en la colonia Cuauhtémoc, 60 mil pesos, en San Cosme, 15 mil pesos; alquilar una casa vacía de tres recámaras, en la colonia Cuauhtémoc, 200 mil pesos, en Lomas Verdes, 100 mil pesos, en Tacuba, 70 mil pesos, en Satélite, 150 mil pesos, en la colonia San Rafael, 90 mil pesos; de dos recámaras sin teléfono, en Iztapalapa 50 mil pesos; alquilar no un departamento ni una casa, sino simplemente una recámara, con servicio de limpieza, en la colonia San Miguel Chapultepec, 16 mil 500 pesos, en Tacuba, 22 mil pesos, en la colonia Roma, 10 mil a 25 mil pesos, en el primer cuadro, 7 mil a 12 mil pesos; precio de un condominio de 3 recámaras, en la colonia del Valle, 11 millones 350 mil pesos, en la colonia Condesa, 16 millones 500 mil pesos, en Narvarte, 8 millones 500 mil pesos, en la colonia San José Insurgentes, 12 millones 400 mil pesos; precio de un **pent-house** de cuatro recámaras en la colonia del Valle, 30 millones de pesos; precio de alquiler de un despacho de cuarenta metros cuadrados en el centro, 65 mil pesos, en Insurgentes Sur, 25 mil pesos, en Lindavista, 20 mil pesos; de todo un piso en la Zona Rosa, 350 mil pesos.

De acuerdo con la opinión de corredores de bienes raíces consultados al respecto, el incremento en el alquiler de casas habitación, a finales de este año, será del 45 al 55 por ciento para las viviendas que sean ocupadas por sus inquilinos por primera vez; para los que renovaron contrato, las nuevas disposiciones legales reducirán el impacto considerablemente, si bien se espera que el volumen de juicios de desahucio para 1986 alcance índices insospechados, a causa del desorden provocado en el mercado por los estragos del terremoto y la repentina recaída de la economía nacional en el último trimestre de 1985.



Fernando Rojas



Usted puede reparar su vivienda

Hugo Martínez Téllez

Reparaciones en la construcción

En el campo mexicano es común que la población rural sea la constructora de su propia vivienda, misma que —a causa de las condiciones sociales, económicas y culturales— posee características distintas, a las que tienen las casas edificadas en las ciudades. La autoconstrucción de vivienda rural en nuestro país tiene la desventaja de que los edificadores y futuros habitantes desconocen, en muchas ocasiones, las normas elementales de seguridad que deben aplicar a sus inmuebles.

Los sismos de septiembre pasado causaron daños también en el campo. Muchas viviendas rurales de las áreas afectadas, principalmente de Michoacán y Jalisco, sufrieron derrumbes totales o severos daños en su estructura, lo que representa, aun ahora, un alto riesgo para sus habitantes.

Un folleto editado por la Facultad de Arquitectura-Autogobierno señala que los daños que ocasionaron los movimientos telúricos en las viviendas rurales de nuestro país, consistieron en el volteo o desplome, parcial o total, de muros (esto es, grietas verticales, abiertas en las esquinas); agrietamiento diagonal y vertical de muros; derrumbe de muros de piedra bola y lodo; dislocamiento o caída de esquinas; agrietamiento de cerramientos (es decir, las porciones del muro que van del techo a la parte superior de puertas y ventanas); y zafadura parcial o total de los techos.

Lo primero que debe hacerse para reparar una vivienda es inspeccionar los puntos clave de la construcción para así tener una panorámica del estado real de la misma, eliminar los peligros y prevenir mayores daños, antes de proceder a las reparaciones o reedificaciones.

Así, hay que retirar, demoler o apuntalar las porciones de muros, pretiles, cerramientos y aplanados que amenacen con caer. Se deben apuntalar o desmontar los techos cuyo apoyo pueda ceder.

Respecto a los muros que representan un peligro inminente de derrumbe, deben ser recortados,

por lo menos en sus dos tercios superiores, para volverse a levantar o, en su defecto, deben demolerse por completo. Si algún muro está inclinado pero no representa peligro de desplome, puede recortarse —por lo menos un tercio de la parte superior— para construir un nuevo segmento. Cabe señalar que los muros no deben ser necesariamente altos, pues estos necesitan más refuerzo y aumenta su peligro de desplome.

Por otra parte, las grietas diagonales en los muros no representan un peligro, pero si la pared en la que aparecen desea conservarse es necesario ponerles un refuerzo con varilla y alambre. Asimismo, los muros deben rematarse con dalas corridas y, de ser posible, deberán emplearse castillos en las intersecciones de los muros, con lo que se evitará el dislocamiento de esquinas.

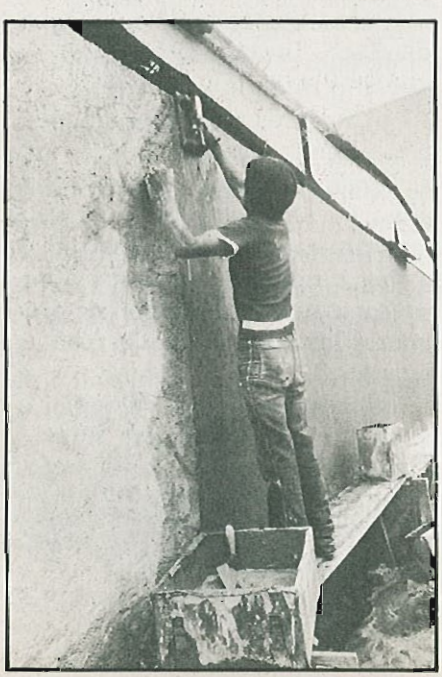
En la medida en que se apliquen estos señalamientos, las reparaciones o construcciones harán más seguras las viviendas rústicas.

Evite gastos excesivos

Uno de los rubros en los que se invierte una gran parte del presupuesto familiar es el de las reparaciones domésticas (instalaciones eléctricas, de gas o de desagües), que representan gastos imprevistos y que en muchos casos su solución causa trastornos para la economía del hogar.

A fin de evitar en lo posible estos excesivos gastos (en ocasiones innecesarios, por la simplicidad de las reparaciones que se han de pagar), a continuación se detallan algunos de los desperfectos domésticos más comunes en las instalaciones de electricidad y plomería y se explica la manera más fácil y económica para repararlos. Además, estas reparaciones no representan peligro para el consumidor, si se siguen cuidadosamente las instrucciones.

Javier Vallejo



Javier Vallejo

El apagador

Cuando al tratar de encender la luz, el apagador se atora, no hace contacto o prende con intermitencias, es muy probable que se deba a una falla del mismo; para cambiarlo se necesita un apagador nuevo, un desarmador plano o de cruz y pinzas aislantes.

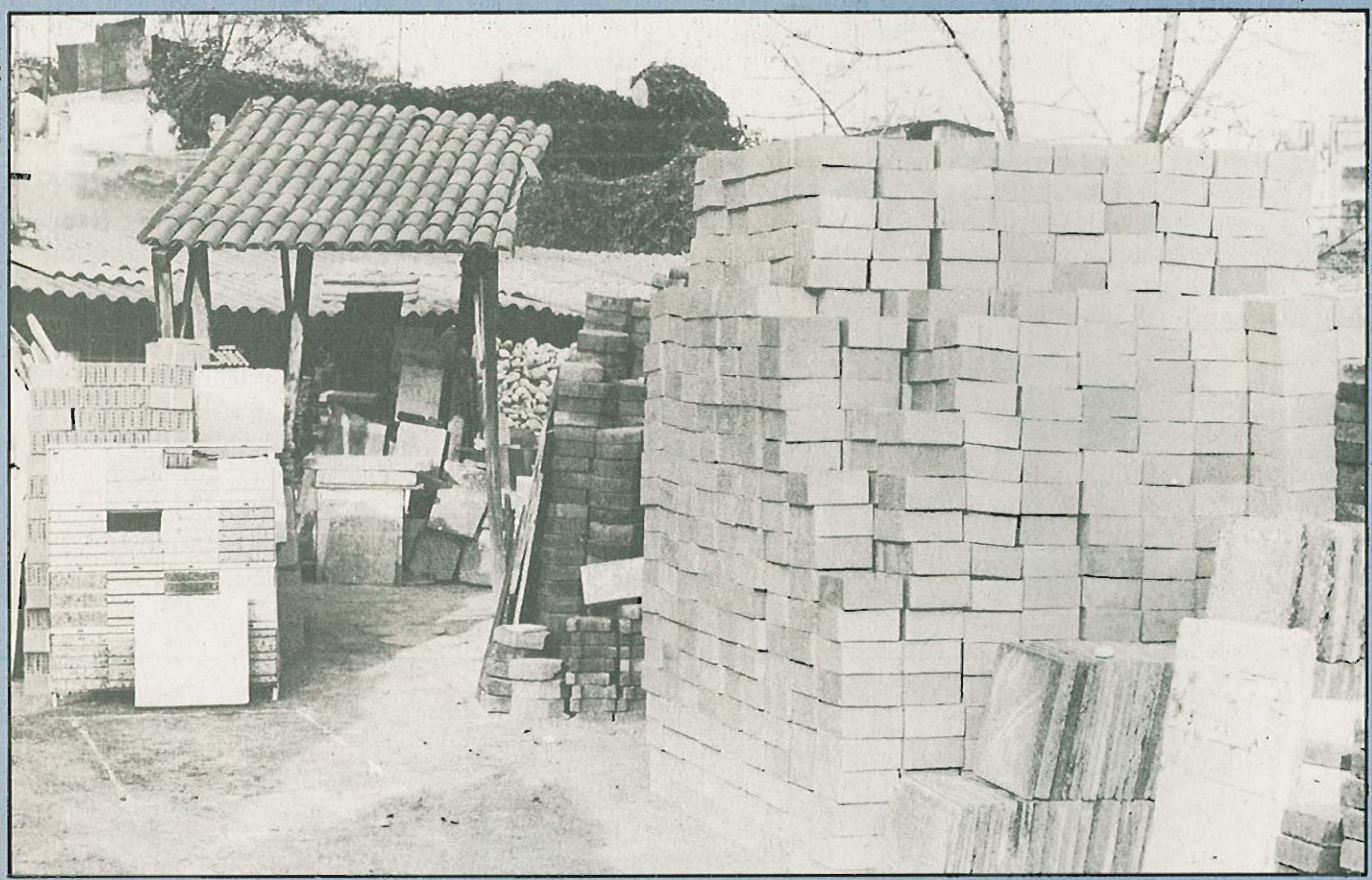
Desconecte el interruptor general de energía eléctrica antes de hacer cualquier reparación. Retire los tornillos y quite la tapa y la base del apagador. Afloje los tornillos del mismo y retire los cables. Remplace el apagador y conéctele los cables enrollándolos en el sentido de las manecillas del reloj y asegúrese de que queden bien colocados. Ponga de nuevo la base y la tapa y atorníllelas. Entonces puede conectar otra vez el interrruptor general.

Enchufes o contactos

En ocasiones, cuando los aparatos electrodomésticos se conectan y desconectan constantemente, se les cae la clavija, se sobrecalienta o arroja chispas, quizá se deba a que el enchufe no funciona.

Un contacto o enchufe nuevo, un desarmador plano o de cruz y pinzas aislantes son los materiales necesarios para la reparación. Retire los tornillos y quite la tapa del contacto; saque la base. Afloje los tornillos y retire los cables del contacto para remplazarlo. Conecte ahora los cables, enrollándolos en el sentido de las manecillas del reloj. Nuevamente coloque la base y atorníllela, lo mismo que la tapa. Vuelva a conectar el interruptor general.

Abasto de materiales para la construcción



Carlos Macías

Debido a la importancia que tienen los materiales de construcción para reacondicionar viviendas o lugares de trabajo, la Secretaría de Comercio y Fomento Industrial (SECOFI) ha empezado a coordinar el abasto de estos productos para ponerlos a disposición de los consumidores, en las mejores condiciones posibles de precio.

La SECOFI ha sostenido conversaciones con las industrias productoras del ramo para que difieran sus solicitudes de incremento en los precios y participen conjuntamente en los esfuerzos tendientes a organizar suficiente abasto de una amplia gama de productos.

Por su parte, los fabricantes de materiales de construcción se comprometieron a evitar alzas especulativas y, para colaborar con el programa de reconstrucción, están dispuestos a vender sus productos directamente a los solicitantes, con descuentos sustanciales. También instalarán centros de distribución en los lugares más afectados, con descuentos hasta del 30 por ciento.

Mientras tanto, la Cámara Nacional de la Industria de la Construcción informó que los precios de los materiales no aumentarán y habrá descuentos hasta del 50 por ciento para aquellos damnificados que puedan comprobar la pérdida de su vivienda.

Asimismo la SECOFI colaborará con otras dependencias para organizar mercados de materiales de construcción en lugares estratégicos. La SEDUE cuenta con terrenos para instalar ocho centros de distribución de materiales a precios módicos, destinados a la rehabilitación de viviendas.

Para atender el problema de abasto en las zonas afectadas del interior de la República como Ciudad Guzmán, Jalisco y Lázaro Cárdenas, Michoacán, se giraron instrucciones a las delegaciones de SECOFI y CONASUPO para que se atiendan las necesidades de la población en dichas regiones.

Si desea obtener información sobre los materiales de construcción, puede llamar a la delegación política que le corresponda o al Instituto Nacional del Consumidor al 568-87-22. Ahí le informarán los precios y lugares de venta de diversos productos, entre los que sobresalen: cemento, cal y yeso; arena y grava; ladrillo y tabiques; tuberías; productos de asbesto y siderúrgicos; herrería y aluminio; cables para instalaciones eléctricas, contactos, apagadores y enchufes; muebles y accesorios para baño y cocina, así como pinturas e impermeabilizantes.

Portafocos

A veces puede fallar un foco debido a que se desconecta o no funciona su portafoco. Para la reparación, obtenga un nuevo portafoco, un desarmador plano o de cruz y pinzas aislantes.

Abra la tapa del portafoco; afloje los tornillos y separe los cables de corriente. Ponga el nuevo portafoco; fije los cables en los tornillos y asegúrese de que éstos queden bien colocados. Atornille de nuevo la tapa del portafoco.

Tapón fusible

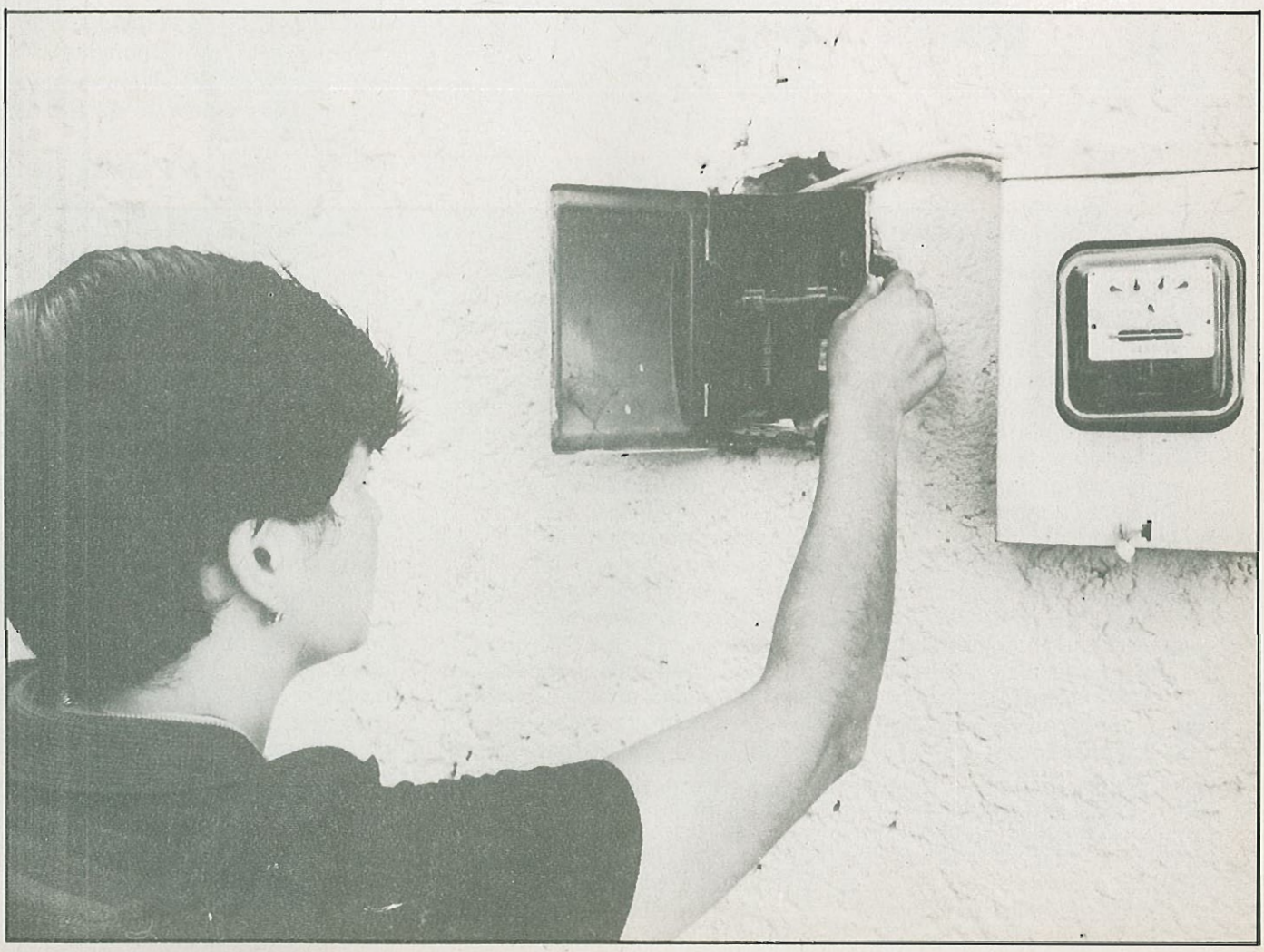
Cuando cesa el fluido eléctrico en una casa, puede ser que un tapón se haya quemado, impidiendo el paso de corriente. Le aseguramos que, siguiendo perfectamente las instrucciones, usted no corre riesgo de recibir una descarga eléctrica.

Baje la palanca del paso de la corriente en la caja de registro. Quite el cartucho o tapón que se vea ahumado. Reponga el tapón y conecte la energía levantando la palanca del paso de la corriente hasta que haga contacto con las cuchillas. Si al sustituir el tapón quemado no se reanuda el servicio eléctrico, haga la prueba cambiando el otro tapón.

Clavija

Cuando algún aparato deja de funcionar y en la instalación eléctrica no ha habido interrupción, revise que la clavija no se haya desconectado o que haya buen contacto. Si no es así, haga lo siguiente: si la clavija no se ha desconectado, sepárela del contacto y abra un poco las "patitas"; vuelva a insertarla en el contacto y si aún no funciona el aparato, hay que cambiarla. Para esto se debe tener una clavija nueva, un desarmador plano y pinzas.

Corte el cable justo a la altura donde éste entra a la clavija. Tome la clavija nueva y quítele el tornillo del centro para abrirla. Quite las "patitas" de la clavija y afloje los tornillos de éstas. Enrolle en el tornillo uno de los extremos del cable; repita la operación en el otro lado. Ponga las "patitas" en su lugar, cuidando que los cables no se toquen entre sí y que pasen por su lugar correspondiente. Finalmente, coloque la tapa de la clavija y atorníllela.



Javier Vallejo

Llave de agua

Cuando el agua se comienza a filtrar, escurriéndose, o no sale la cantidad suficiente, se debe a que el empaque se encuentra gastado. En ese caso, es necesario contar con empaques, desarmador plano o de cruz, llave **steelson** o "perico".

Antes de empezar la reparación, cierre la llave de la toma de agua o la del tinaco. Quite el tornillo superior de la llave afectada y la mariposa; desatornille la tuerca que está debajo. Saque la barra (árbol) interior. Retire el tornillo de la parte inferior y saque el empaque para remplazarlo.

Ponga de nuevo el tornillo para fijar el empaque y poner el árbol en su lugar. Coloque la tuerca, apriétela y ponga la mariposa en el sitio correspondiente. Abra la llave de la toma o la del tinaco para reanudar el suministro de agua.

Se recomienda que si la llave es de agua caliente, se pongan empaques de baqueta o de hule.

Fugas en el inodoro

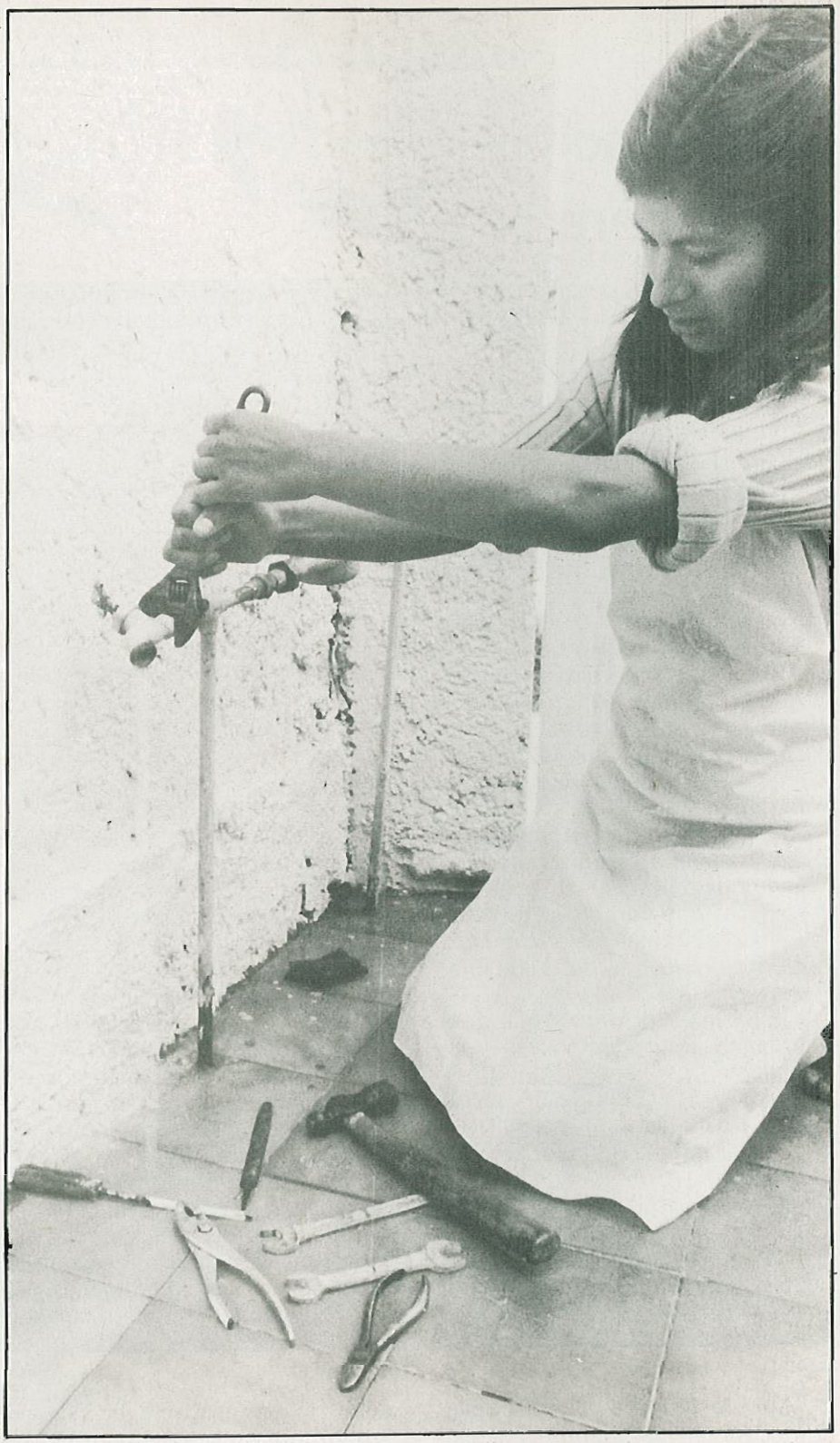
Los problemas del inodoro generalmente son fugas de agua debido a que la válvula no sella el paso, o a que el flotador o pera se encuentra picado.

Para detectar fugas sólo necesita una pieza de papel o un poco de colorante vegetal.

Seque la parte superior del interior de la taza y ponga en ese sitio la pieza de papel (de preferencia en la noche, cuando menos se utiliza). Al cabo de un tiempo revise esa pieza de papel y, si se encuentra mojada, es que existe una fuga de agua.

Por otra parte, puede poner el colorante vegetal en el depósito de agua. Al cabo de unas horas revise el agua que hay dentro de la taza y si está coloreada, indica una fuga. Si no hay coloración en la taza, revise el depósito y si también ahí ha desaparecido el colorante, significa que existe una fuga de grandes proporciones.

Javier Vallejo



Cuando se ha detectado la fuga de agua en el inodoro, es necesario sustituir la válvula o pera para que selle el paso perfectamente. Antes de hacer cualquier cambio hay que revisar si la falla no se debe a una deficiente limpieza.

Cierre el paso general del agua o del inodoro. Desatornille la pera del alambre que la levanta y coloque una pera nueva, cuidando que los alambres o cuerdas queden bien instalados.

Capacitar para construir

Javier Vallejo

Ante la gran necesidad del país para que sus habitantes tengan una vivienda cómoda, higiénica y digna, la Secretaría de Fomento para la Vivienda, del Sindicato Unico Nacional de Trabajadores Universitarios (SUNTU), con el apoyo del Sindicato de Trabajadores de la Universidad Nacional Autónoma de México, realizó el año pasado un curso de autoconstrucción en el Auditorio Barros Sierra de la Facultad de Ingeniería.

Este seminario se impartió a 320 trabajadores universitarios e invitados de otras instituciones y se desarrolló durante siete meses —en 270 horas— bajo la instrucción de maestros de la Facultad de Ingeniería.

Una vez concluido el curso, los trabajadores conocían las leyes y reglamentos para tramitar permisos y licencias de construcción, así como los procedimientos a seguir para la regularización de un terreno. Con los conocimientos adquiridos, los participantes pueden elaborar planos estructurales de instalaciones eléctricas, de gas, de agua, de drenaje, etcétera.

Las autoridades de la UNAM y de la Facultad de Ingeniería proporcionaron un terreno y materiales para edificar una casa autoconstruida, la cual sirve ahora como modelo tanto para estudiantes de ingeniería como para el público en general. La casa muestra los principios básicos de una construcción: cimientos, castillos, dalas, mampostería y losa. Asimismo se exhibe una casa totalmente terminada. Junto a ésta se exponen los diferentes materiales que se emplearon: cemento, piedra, grava, arena, tabique, varilla, yeso, pintura, así como el proceso de elaboración.

Para Josefina Vázquez Torres, coordinadora del curso, la obligación de crear precedentes en el sindicalismo del país exigió la organización y la capacitación de los trabajadores universitarios en la autoconstrucción de sus viviendas, hecho que no se había realizado anteriormente.

"Estos compañeros —dice la organizadora— por el hecho de hacer sus autoconstrucciones, se beneficiarán con un ahorro del 40 por ciento. Actualmente, cien de los 320 alumnos, regularizan sus terrenos y levantan sus propias casas".

Y agrega: "lo importante de la autoconstrucción o autoproducción, como se entienda, es construir. Sentimos que entre trabajadores universitarios es autoconstrucción, porque la familia participa conjuntamente. En este curso, las mujeres tuvieron una participación del 30 por ciento y podían verse cargando la carretilla, los tabiques y ladrillos y preparando la mezcla; había una comunicación, una identidad familiar".

A partir de este curso, la Facultad de Ingeniería ha proyectado en un futuro inmediato instalar clínicas periféricas para dar asesoría sobre la autoconstrucción a la población marginada. Esta iniciativa marca el comienzo de un programa que tiene en estudio el SUNTU, para hacer autoconstrucciones a escala nacional.

Por su parte, la Secretaría de Fomento para la Vivienda del SUNTU, tiene la intención de realizar especializaciones en autoconstrucción, así como formar una bolsa de trabajo con los egresados del curso.

Abra la llave de paso del agua. En ocasiones, los alambres han sido cambiados por cordeles; en caso de que sean alambres, revise que no estén corroídos; si lo están, hay que remplazarlos.

Flotador del inodoro

Cuando el agua escurre por la parte superior o por la palanca del depósito de agua, se debe a que el líquido rebasa la altura normal ya que el flotador o pera está picada.

Cierre el paso general del agua o la llave del inodoro. Desatornille la pera de la varilla y agítela; si escucha el sonido de agua adentro, se debe a que está picada y es necesario un cambio. De no ser así, sólo hay que ajustar la varilla, doblándola hacia abajo un poco y con cuidado, comprobando que el agua no se derrame.

Por último, le recordamos que no es indispensable esperar al técnico en electricidad o al plomero para efectuar algunas reparaciones domésticas imprevistas. Hágalo usted mismo y ahórrese gastos innecesarios.

Cultura y vivienda tradicional

El trabajo en común se hace platicando y así ni se siente el cansancio. Todo se vuelve fácil estando con los otros: liar la palma macizo a que apriete bonito, tensarla mòjada pa que amarre fuerte...
Elena Poniatowska. **La casa en la tierra**

Todos hemos contemplado en el campo y en los suburbios de nuestras ciudades las texturas de piedra, adobe, palma, madera o caña de las viviendas tradicionales. Ellas son reflejo de condiciones y formas de vida de una cultura. A pesar de frecuentes limitaciones económicas, estas construcciones son síntesis del saber y de la concepción arquitectónica del pueblo, que es producto de un conocimiento social acumulado.

Ya el hombre primitivo mexicano al asentarse en un lugar, con la invención de la agricultura, construyó chozas de bajareque o ramaje revocado con barro, idea que acaso derivó de las copas de los árboles, bajo las cuales se resguardaba anteriormente de las inclemencias del tiempo. Al desarrollarse la civilización aparecieron ciudades como Tikal, de los mayas de Guatemala, en donde la vivienda del dios en la cumbre de la pirámide, reproduce en piedra la forma de la casa que aún hoy construyen con barro y paja los campesinos de Yucatán.

Durante el régimen porfirista, sólo una minoría tenía acceso al proceso modernizador que venía del extranjero, mientras las masas seguían reproduciendo los modelos de habitación tradicionales. Para esa época, el 90 por ciento de los habitantes se ubicaba en el medio rural. En el México de hoy, tan sólo el 30 por ciento de la población se encuentra en el campo.

La vivienda tradicional

La sencilla arquitectura de las viviendas de cerca de 26 millones de habitantes del campo —resultado de experimentos seculares y de la vigencia de muchos procesos constructivos— no sólo responde a las influencias de una cultura heredada, sino también a su probada eficacia experimental.

Los métodos constructivos reflejan un conocimiento técnico. Los hermosos techos de cuatro aguas del sur del país, resguardan con sus aleros los cuatro costados de las casas del embate de las lluvias torrenciales. Las paredes de bajareque reúnen las ventajas aislantes del adobe con la resistencia y flexibilidad de la madera.

Los materiales de construcción tradicionales han sido empleados durante muchísimo tiempo, sufriendo mejoras paulatinas. La piedra utilizada en cimientos aísla de la humedad capilar, y en los muros almacena el calor solar durante el día para irradiarlo lentamente durante la noche. Las plantas son empleadas no únicamente en paredes y techos sino también para crear cercas, terrazas, barreras rompevientos, sombras y ambientes vivos que proporcionan riqueza visual y zonas de bienestar en las habitaciones asimiladas al paisaje.

La defensa frente al clima ha hecho que la vivienda popular alcance un considerable desarrollo, ya que aprovecha o transforma las condiciones climáticas originales por medio de la localización adecuada de los asentamientos y viviendas; la orientación correcta para aprovechar la luz, el sol y la ventilación naturales; el aprovechamiento del calor de los fogones, e incluso la creación natural de microclimas y efectos llamados de corrección climática general, mediante actividades agrícolas y forestales en el entorno del núcleo habitado.

La vivienda maya construida a base de troncos, con un borde inferior de piedra y techos de palma o paja, es representante típica de la necesidad de relación funcional con el medio circundante, de la concepción rural de la vida exterior y del saber acumulado por nuestros pueblos campesinos.

Las casas mayas se ubican en la parte más alta del terreno para evitar inundaciones. Cada parte de la estructura es construida con distintos tipos de madera, según las necesidades de su resistencia o flexibilidad, como el bejuco, que es utilizado especialmente para los amarres. El techo presenta una inclinación precisa para evitar que el agua se estanque. El zacate de recubrimiento es ahumado para que adquiera mayor consistencia, mientras el zoclo de piedra que rodea la casa proporciona mayor solidez a la construcción. Según la tradición maya, las plantas sembradas al frente sirven para proteger a quienes habitan la casa de los "malos vientos". Asimismo, los muebles de las viviendas, como hamacas, asientos de troncos y fogones tradicionales, son confeccionados con los recursos propios de la región.

Verónica Bravo

En la vivienda campesina es frecuente encontrar chiqueros, apiarios y huertos; en ocasiones se hallan otros servicios como el horno panadero de piedra y barro, la capilla, el típico temazcal (especie de baño de vapor prehispánico) o las tuberías de caña yucatecas empleadas para la captación y almacenamiento de lluvia.

Caso excepcional de expresión ya no sólo cultural, sino también artística, son las casas de madera labrada o trojes de la sierra michoacana que cuentan marcos, dinteles y columnas cuidadosamente talladas por sus moradores.

Por otra parte, la construcción de la vivienda popular, lo mismo en los asentamientos de la periferia de las ciudades que en el campo, suele apelar a la cooperación solidaria de la comunidad que convierte al trabajo en una expresión de convivencia, en una fiesta en que se

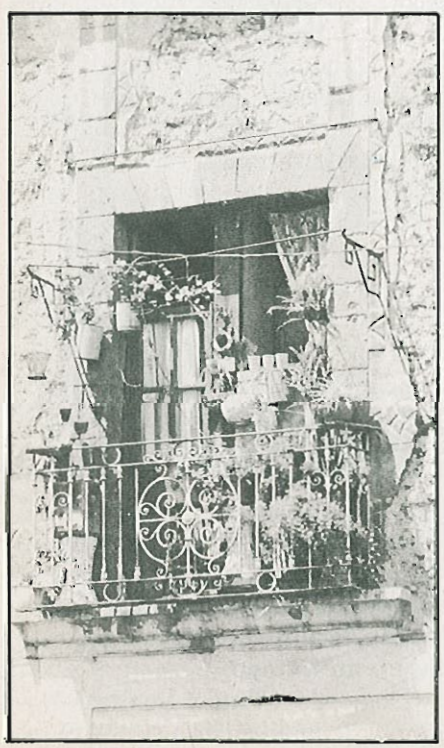
Fernando Rojas

platica, se come y se vive al ritmo del esfuerzo común. Así, se sabe que los **popolucas** construyen su vivienda en uno o dos días con el apoyo de hasta 75 personas.

Vivienda tradicional y progreso

La vivienda tradicional, además de sufrir con frecuencia modificaciones poco afortunadas por la introducción arbitraria de materiales y patrones de consumo inadecuados a las necesidades populares, no es idílica, ya que suele ser, además de manifestación cultural y adecuación a su medio y a los recursos disponibles en la zona, expresión de carencias económicas que derivan en problemas sanitarios y de hacinamiento. Sin embargo, la extendida visión tecnocrática no valora el conocimiento popular y sus posibilidades de modernización con la ayuda de la ciencia, la tecnología y la propia educación y participación populares.

Los materiales y métodos de construcción tradicionales, lejos de ser exclusivamente sinónimo de atraso, pueden proporcionar soluciones útiles al agudo problema de la vivienda, de la que actualmente carece gran parte de la población. Las construcciones de tierra (adobe), por ejemplo, que muchos asocian a lo primitivo y efímero, han perdurado por siglos en distintas localidades, ya que además de ser un material resistente, su precio es muy reducido. Este material no sólo se puede reciclar, sino que es un elemento térmico y acústico de alta potencialidad que puede ser industrializado en gran escala y llegar a tener la misma resistencia que el concreto, con la diferencia, según los expertos, de que éste no es un material contaminante.



No necesariamente debemos reproducir los estilos arquitectónicos extranjerizantes e ineficaces y promover los materiales más costosos producidos por los grandes consorcios industriales, asociados por la publicidad a lo moderno y prestigioso, que con frecuencia no satisfacen de la mejor manera las necesidades de una vivienda confortable. Para resolver el difícil problema de la vivienda no podemos dejar de contemplar los elementos positivos y aprovechables de la cultura arquitectónica popular: la utilización de los recursos más económicos, la defensa de la ecología, la búsqueda del máximo de bienestar y la valoración de un bagaje cultural que ha sido construido tras prolongada síntesis histórica.

Colaboración del Foro de la Cultura Mexicana, A.C.

Apoyo a los albergues

Oscar Romero

Carlos Macías

Pasadas las horas de mayor angustia, son muchas las tareas que hoy convocan a los diferentes sectores de la sociedad para impulsar la reconstrucción. Quizá una de las más importantes, en tanto se satisfacen las necesidades de vivienda de los damnificados, consista en reforzar el apoyo a los albergues.

Si bien los esfuerzos de cooperación y auxilio a los albergues no ha decaído, las necesidades de organización y asistencia a estos centros se han vuelto más complejas.

En cuanto a la organización interna, es necesario que se forme una comisión dedicada a la preparación de alimentos con la asesoría de un nutriólogo.

De acuerdo con el Instituto Nacional de la Nutrición (INN) es re-

Fernando Rojas

comendable que esta comisión, en la medida de lo posible, incluya en el menú diario cereales como el arroz, pasta o tortillas, a los que se agregue alguna leguminosa como frijol, haba o garbanzo. De esta forma se pueden elaborar platillos como enfrijoladas, arroz con lentejas, fideo con alubias, etcétera.

Asimismo, es indispensable que se incluyan frutas y verduras en la comida diaria, además de algún alimento de origen animal, como la leche, el huevo y el queso.

Para sustituir la carne, el INN recomienda utilizar el queso en preparaciones como chiles, calabacitas rellenas o quesadillas.

Otra comisión fundamental para el buen funcionamiento de un albergue, es la encargada de la limpieza. Para prevenir posibles enfermedades, esta comisión debería fijar horarios para limpiar el área de preparación de alimentos y el comedor después de su uso diario. Además, se debe encargar de asignar un lugar para depositar los desperdicios y organizar, por lo menos semanalmente, la limpieza de estufas, paredes y anaqueles del albergue.

Para satisfacer las necesidades de las personas albergadas, es necesario también que en estos centros se cree una comisión encargada de gestionar las peticiones hacia el exterior. Además de ayudar en la coordinación del abastecimiento de ropa, alimentos y utensilios para su albergue, esta comisión se encargaría de acudir a las instancias correspondientes para que cada albergue cuente con un equipo interdisciplinario de médicos, sicólogos, maestros y cualquier otro profesionista que se requiera en esos centros.

En vista de la numerosa población infantil que radica en los albergues, es necesario que los integrantes de esta última comisión informen a la Secretaría de Educación Pública de todos aquellos casos en que los niños carezcan de escuela, para que se les asigne alguna. También es necesario reforzar la ayuda sicológica a las personas afectadas, así como gestionar ante las diversas instancias que prestan servicios socio-culturales, como el ISSSTE, CREA y SEP, la elaboración de un programa de actividades para la sana utilización del tiempo libre de los damnificados.

Para todas aquellas personas que viven en los albergues y que se encuentran sin empleo, pueden dirigirse a las bolsas de trabajo ubicadas en todas las delegaciones políticas.

Por otra parte, el Instituto Nacional del Consumidor canaliza donaciones a diferentes albergues. En el ramo de alimentación la lista de requerimientos es la siguiente: latería en general, preparados para bebé, pan, huevo y leche. Utensilios de cocina como ollas, cacerolas, cucharones, cuchillos, ciladores, platos, vasos, cubiertos y cuchillos de cocina.

Además se solicitan detergentes, estropajos, escobas, recogedores, creolina, ropa y zapatos. También se necesitan pañales, toallas sanitarias, papel higiénico y útiles escolares.

Si usted desea proporcionar ayuda a los albergues, puede enviar sus donaciones al INCO, ubicado en Insurgentes Sur 1228, planta baja, con teléfono 568-87-22.

Carlos Macías

En busca de los documentos perdidos

Oscar Romero

Entre las tareas de reconstrucción, quizá una de las más apremiantes sea la recuperación de documentos personales. Si usted perdió algún documento de identificación o cualquier otro que le otorgara derechos y obligaciones, a continuación le presentamos las instancias a las que puede acudir y los trámites que debe realizar para reponerlos.

Para recuperar las actas civiles, los interesados deberán acudir a la Oficina Central del Registro Civil, ubicada en Arcos de Belén esquina con Doctor Andrade, o llamar a los teléfonos 578-71-42 y 578-71-43.

Para la reposición de la cartilla del servicio militar, los interesados deberán acudir al módulo 8 de información, dependiente de la Secretaría de la Defensa Nacional, en la Dirección General de Personal, ubicada en Bulevar Manuel Avila Camacho y Avenida Industrial Militar.

Fernando Rojas

Para la credencial de elector, la persona interesada deberá presentarse personalmente y mostrar una credencial con fotografía, en Insurgentes Sur 1561, cuarto piso, o comunicarse al teléfono 534-97-62.

Para obtener nuevamente la tarjeta de derechohabiente del IMSS, hay dos alternativas: acudir con el jefe de personal de la empresa donde labora, quien le orientará sobre la reposición de su tarjeta de afiliación y su carnet; en caso de que la empresa haya sido afectada por el sismo, el interesado puede presentarse en la agencia administrativa del IMSS que le corresponda. Para mayor información diríjase a las oficinas centrales en Paseo de la Reforma número 476, noveno piso, o llame al 211-00-14.

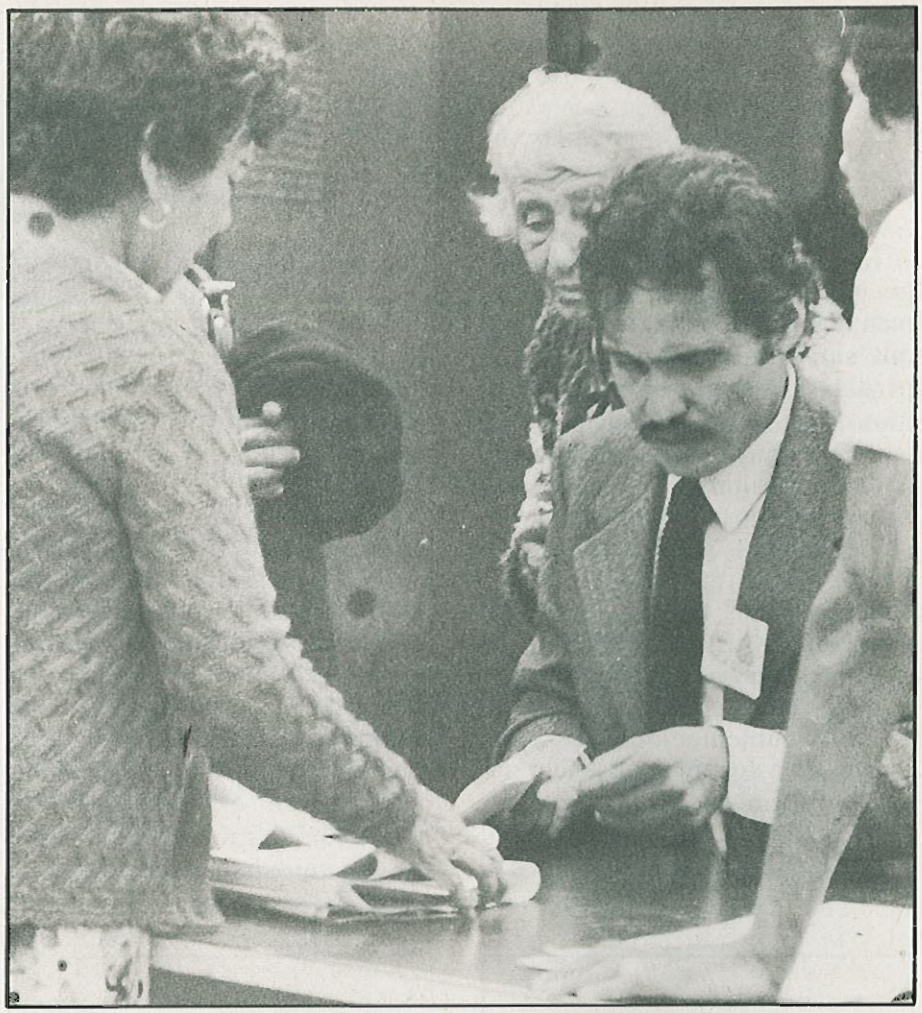
Para recuperar la credencial del ISSSTE hay que presentarse en la Dirección General de Recursos Humanos de su propia dependencia; las personas que hayan perdido este tipo de documentos, tendrán derecho a solicitar consulta médica en su clínica correspondiente con sólo mostrar su último comprobante de pago.

Para la reposición del título o cédula profesional, los afectados tendrán que presentarse en la Dirección General de Profesiones de la SEP, ubicada en Insurgentes Sur número 387, segundo piso, de 9 a 14 horas, o llamar a los teléfonos 550-35-75 y 550-90-00 extensiones 129 y 155.

Las licencias de manejo se podrán reponer en las oficinas auxiliares de control de vehículos, dependientes de la Secretaría de Protección y Vialidad, ubicadas en las diferentes delegaciones políticas.

Si usted perdió su pasaporte diríjase a las oficinas que la Secretaría de Relaciones Exteriores tiene en las diferentes delegaciones políticas.

En caso de que haya perdido documentos que amparen cuentas de ahorro, inversiones, tarjetas de crédito o pólizas de seguros, deberá solicitar inmediatamente su cancelación ante la sucursal que le corresponda, en donde le reemplazarán su documento extraviado. Para reponer una póliza de seguro, solicite la cancelación por teléfono y por escrito.



En caso de destrucción o deterioro de contratos de compraventa, acuda ante el notario con quien celebró dicho convenio (de todas las notarías, sólo sufrió daños la ubicada en Hamburgo y Dinamarca, colonia Juárez). Para mayor información comuníquese al Colegio de Notarios: 525-37-97, 566-60-45 y 546-68-20.

En caso de extravío o deterioro de documentos hipotecarios, los interesados deberán acudir al Registro Público de la Propiedad, en la calle de Villalongín, número 15, en la colonia Cuauhtémoc, para solicitar su duplicado; los teléfonos son: 566-62-27 y 546-79-42.

Respecto a los contratos de arrendamiento, la ley otorga garantías aun cuando no se haya firmado contrato alguno por escrito. La solicitud de reposición se puede hacer directamente ante el propietario o inmobiliaria con quien se tiene el contrato, así como ante la Tesorería del Distrito Federal, si el contrato fue registrado (en cada delegación política existe una oficina de la tesorería).

Para la reposición de documentos que otorgan derechos y obligaciones de índole familiar, como en el caso de herencias, sucesiones y designación de albaceas y tutores, deberán solicitarse ante el notario público que intervino en su registro. En caso de que no exista notario, acuda a los bufetes gratuitos de cualquiera de las delegaciones del Departamento del Distrito Federal.

Aún es tiempo

Oscar Romero

En varias ocasiones, por desconocimiento o por falta de documentación, muchas de las personas que sufrieron daños personales o pérdidas materiales durante los sismos de septiembre, y que podrían tener derecho a indemnizaciones, todavía no han presentado las reclamaciones correspondientes.

De acuerdo con informes de la Procuraduría de la Defensa del Trabajo, todas aquellas personas que contaban con algún tipo de seguro en agencias gubernamentales o privadas, pese a que carezcan de la documentación necesaria, tienen hasta dos años para exigir sus indemnizaciones.

El licenciado Raúl Sevilla, asesor de dicha dependencia, informa que "basta con que el demandante de la indemnización se presente con una credencial personal, para que las diversas agencias aseguradoras busquen en sus archivos la validez del seguro y procedan a la investigación y el pago de los daños".

El especialista explica que, a partir del sismo, principalmente en el ramo de los llamados **seguros de vida**, diversas personas han manifestado desconocimiento de algunos procedimientos importantes para el cobro de los mismos. "Esto sucede, en gran medida, porque en muchos de los casos las personas que perecieron a causa del temblor nunca comunicaron a sus familiares que contaban con este tipo de seguro, y que ellos (sus deudos) son los beneficiarios del mismo".

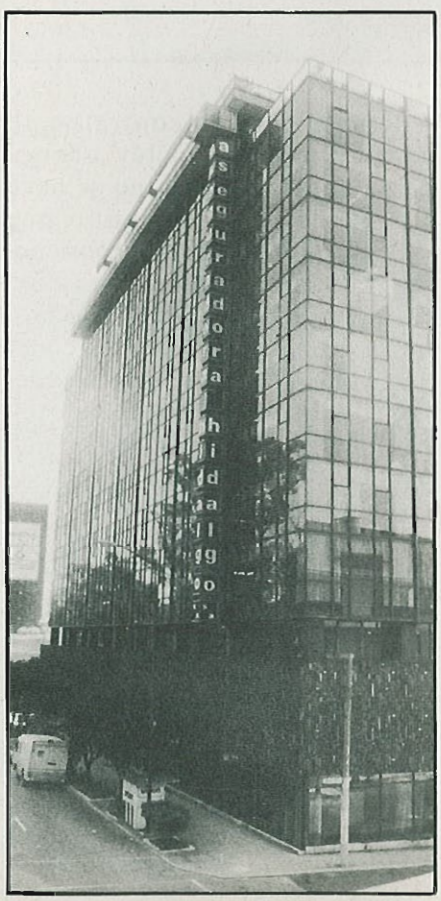
¿Qué se puede hacer? "En este caso —continúa el licenciado Sevilla—, es recomendable que los familiares de todas aquellas personas que perecieron a causa del temblor, acudan a la Comisión Nacional Bancaria y de Seguros*, que es la encargada de coordinar a todas las aseguradoras particulares, para informarse si su familiar contaba con dicho seguro".

Si el victimado fuera un trabajador afiliado al IMSS o al ISSSTE, ejemplifica el licenciado Raúl Sevilla, las situaciones más comunes por las cuales sus familiares podrían obtener pensiones son las siguientes:

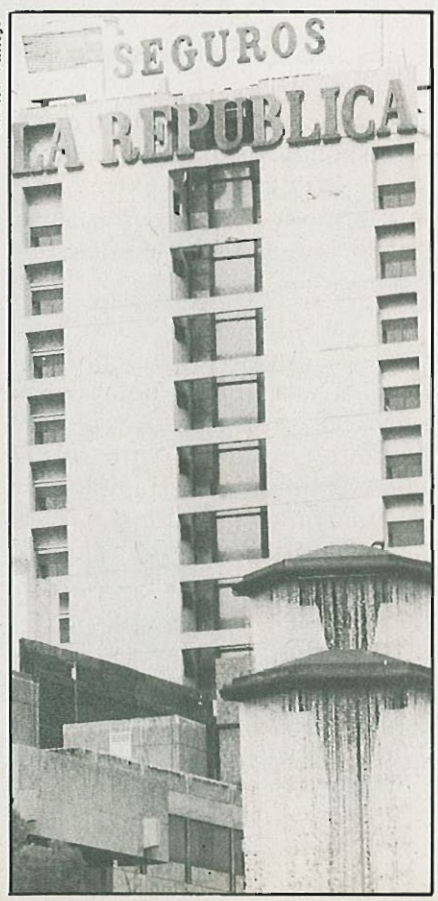
—En primer lugar, por los denominados **accidentes de trabajo**. Esto es, cuando el trabajador, con motivo de los sucesos de los 19 y 20 de septiembre, hubiera fallecido al trasladarse de su casa al trabajo y viceversa, o bien, en el lugar donde laboraba.

Para que los beneficiarios puedan obtener pensiones en esta rama del seguro, tendrán que acreditar que la víctima estaba asegurada o que exitía relación laboral, así como presentar el acta de defunción o documentos supletorios que certifiquen el fallecimiento.

—El segundo caso correspondería al seguro de **invalidez, vejez, cesantía en edad avanzada** y **muerte.** Para tener derecho a las pensiones de viudez, orfandad o ascendencia, se requiere que el trabajador hubiera cotizado un



Fernando Rojas



Javier Vallejo

* *Ubicada en República del Salvador número 47, 1er. piso, México, D.F., con teléfono 521-27-45.*

mínimo de 150 semanas y documentos que prueben el fallecimiento del asegurado. Desde luego, este seguro se aplica en los casos en que el trabajador hubiera fallecido no por causas de riesgo de trabajo.

—Las prestaciones de estas instituciones sociales se amplían para proporcionar ayuda con respecto a **gastos de funeral.** En el caso de los accidentes de trabajo, la cuantía de esta prestación es equivalente a dos meses de salario mínimo que rija en el Distrito Federal (DF), en el momento del fallecimiento. En el interior de la República será de acuerdo al salario mínimo establecido en cada estado.

Para brindar esta misma ayuda en los casos de muerte por enfermedad, se requiere que el asegurado tenga reconocidas cuando menos 12 cotizaciones semanales en los últimos nueve meses anteriores al fallecimiento. La institución prestadora de este servicio pagará, preferentemente a sus familiares, un mes de salario mínimo general que rija en el DF, o en el estado correspondiente.

A causa del terremoto, agrega el licenciado Sevilla, en muchos casos no fue posible recabar el acta de defunción, por lo que ésta puede suplirse con el certificado médico de defunción, actuaciones del Ministerio Público o cualquier otro documento expedido por una autoridad competente, en que se haga constar el fallecimiento del asegurado.

Asimismo, en los casos en que no se pudieron identificar los cadáveres, continúa el especialista, se hace necesario denunciar la desaparición del trabajador a las autoridades correspondientes.

Por último, en los casos en que el trabajador no estuviera asegurado, pero los familiares pudieran argumentar la relación laboral que mantenía con su patrón (mediante documentos o testigos), deberán presentar la denuncia correspondiente ante los Servicios de Auditoría a Patrones y Verificación, en la delegación del IMSS que le hubiera correspondido al trabajador, conforme a su domicilio. Los familiares se verían protegidos así por la Ley del Seguro Social, con base en los artículos 84, 96 y 181.

En cuanto a las compañías de seguros particulares, según informa el licenciado Policarpio Aguilar, especialista en el ramo de pagos y cobranzas de la compañía Seguros La Comercial, S.A., "no existe ningún problema en el caso de ausencia de documentos o cadáveres no identificados", ya que para la empresa es suficiente con que los beneficiarios interesados en el cobro se identifiquen, firmen una hoja de declaración con dos testigos y si es posible, muestren el acta de nacimiento del asegurado, su pasaporte, cartilla o acta de fe de bautizo, para que procedamos a realizar la investigación correspondiente. Asimismo, los trámites para indemnizaciones por seguros de vida se liquidan de inmediato y los beneficiarios, en la mayoría de los casos, cuentan hasta con un periodo de dos años para presentar las reclamaciones correspondientes.

Aclara que el contrato de seguros que celebra la compañía, especifica que se trata de una transacción "de buena fe", por lo que si el reclamante actúa fraudulentamente, se someterá a los procedimientos penales a que dé lugar dicha acción.

Respecto a los daños sufridos en propiedades aseguradas, el especialista afirma que tampoco es necesaria la documentación de parte del beneficiario, en el caso de que ésta se haya perdido entre los escombros, pues la pueden localizar fácilmente en sus registros.

Finalmente indica quiénes son las personas autorizadas para cobrar los seguros: los beneficiarios indicados en la póliza del seguro; el propio asegurado, si el seguro cubre accidentes de incapacidad total o parcialmente; y por último, los parientes hasta el cuarto grado (tíos o primos).

Si usted tiene conocimiento de que la víctima estaba asegurada y no tiene la certeza de ser beneficiario, ya sea porque se perdió la póliza o porque no se indica el nombre en ella, acuda a la compañía de seguros correspondiente, portando su acta de nacimiento o algún documento expedido por el Registro Civil que señale su parentezco con el asegurado, y verifique su situación cotejando con el original de la póliza que se encuentra en poder de la aseguradora. Y recuerde que para cobrar seguros, aún es tiempo.

Fernando Rojas

Eventos gratuitos

Domingos de arte

El Museo de Arte Moderno (MAM) de la ciudad de México, que abre sus puertas gratuitamente los domingos, ofrece cinco exposiciones desde noviembre hasta enero.

En la Sala I se exhibe la colección del museo de "Obra en papel", del 7 de noviembre al 12 de enero. Amplio panorama del arte gráfico mexicano e internacional, a través de variadas técnicas directas o métodos de impresión que satisfacen diversas necesidades de expresión artística.

Desde el 7 de noviembre en la Sala II se reabrió la muestra permanente del Arte Contemporáneo en México, que comprende más de 100 obras que son parte del acervo capital del museo.

Del 21 de noviembre al 16 de enero, la Sala III exhibe la Muestra Internacional de Cuba con obras de René Portocarrero, uno de los pintores cubanos más sobresalientes.

La Sala IV ofrece "Líneas, planos y banderas", del 14 de noviembre al 5 de enero, exposición formada por 70 obras de Francisco Gallardo. El geometrismo abstracto de Gallardo responde a un espíritu de pluralismo artístico y a la experimentación con texturas distintas y novedosas. Planos, franjas, rendijas de luz y delicados matices crean un variado dinamismo que se individualiza en cada cuadro.

La galería "Alternancias" ofrece una muestra colectiva de 19 pintores mexicanos del 28 de noviembre al 2 de enero, en la que los artistas evocan los paisajes mentales de su infancia y exponen, con una sinceridad a veces implacable, sus obsesiones íntimas.

MUSEO DE ARTE MODERNO

La delegación Miguel Hidalgo invita

En el Foro Cultural Miguel Hidalgo, 3a. sección del Bosque de Chapultepec, se imparten gratuitamente cursos de imprenta y dibujo todos los sábados y domingos de 10:00 a 14:00 horas. Si usted está interesado en cualquiera de estos talleres y desea mayores informes, comuníquese al 277-72-39.

Con la finalidad de abrir nuevos espacios a los jóvenes valores de las artes plásticas para exponer sus obras, así como para ofrecer a los visitantes un mayor acercamiento con el arte y el artista, esta delegación invita a todos los escultores, pintores, grabadores, fotógrafos y artesanos a participar en el "Tianguis del arte" todos los domingos en el Paseo de los Compositores de la 3a. sección de Chapultepec. Para mayor información, diríjase a la Coordinación de Centros de Arte, ubicada en Emilio Castelar y Alejandro Dumas en Polanco, o comuníquese a los teléfonos 553-27-98 y 540-58-40.

TLALPAN

Participa en los talleres

La delegación Tlalpan ofrece todos los domingos en la Plaza del Arte, ubicada en Plaza de la Constitución número 1, talleres de teatro, pantomima, guitarra, canto, gimnasia, pintura mural, pintura de caballete, pirograbado, caricatura, dibujo, papiroflexia (origamia), modelado, tejido, bordado, juguetería, artesanías, flauta, jardinería, ajedrez, dominó, poesía y juegos tradicionales. Puede participar todo tipo de público y el costo es únicamente por el material utilizado.

Novedades editoriales

¡Tigre, tigre! es más que una antología: es una inmejorable introducción a la poesía de Eduardo Lizalde en la que se ha reunido lo mejor de su obra... Poesía invadida de felinos, tiene el sabor de la sangre, la extrema excitación de la caza y la fuerza ingobernable de la ira...

"Hay un tigre en la casa
que desgarra por dentro al que lo mira.
Y sólo tiene zarpas para el que lo espía,
y sólo puede herir por dentro,
y es enorme:
más largo y más pesado
que otros gatos gordos
y carniceros pestíferos
de su especie,
y pierde la cabeza con facilidad,
huele la sangre aun a través del vidrio,
percibe el miedo desde la cocina
y a pesar de las puertas más robustas".

Pero Lizalde no sólo ha convocado a grandes cazadores que acechan en la cocina... Estas páginas atrapan la ciudad, traducen el sueño, ceden al capricho de una imaginación capaz de conciliar los opuestos y fundirlos en un conjunto armónico y conmovedor... Esta voz airada, este rugido, es capaz de otros tonos, de otros registros... Surge entonces la confesión estremecedora, la humilde aceptación de lo pasajero y de lo débil:

"Amada, no destruyas mi cuerpo,
no lo rompas, no toques sus costados heridos.
No me lastimes más.
Me duele el pelo al peinarme.
Duéleme el aliento.
Duéleme el tacto de una mano en otra".

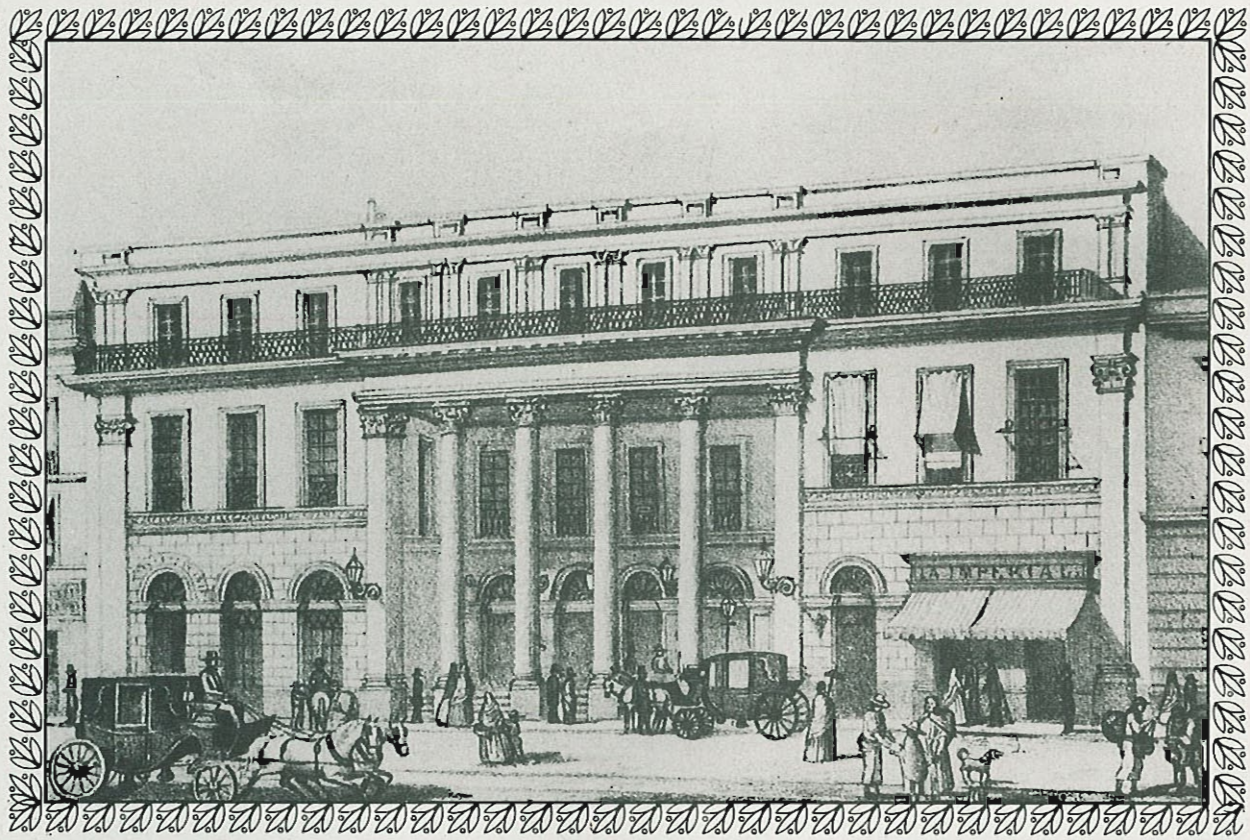
Tigres, leones, panteras, gatos que son un fragmento del sol y ángeles terribles, devorados por la lepra, señalados por el cobre de la muerte, seguidos de ratas moribundas y guiados por mastines roídos:

"El ángel se acercaba,
maldito, amado y putrefacto,
para besarme con su boca herida
por todas las espadas
que mano humana urdiera".

Todo está presente... Nada ha sido olvidado en el festín de la vida, en esta fiesta monstruosa que remplaza invitados y que existe al margen de ellos... Hay en **¡Tigre, tigre!** pesadumbre y melancolía, admiración y desengaño, deslumbramiento ante esta existencia hecha sólo para arder... Y por el cuerpo, por la piel, por la luz... Lizalde oscila entre estos extremos... La inteligencia extremadamente sensible del poeta celebra la vida, ilumina un instante el mundo antes de hundirse en un abismo sin fondo... Queda la escritura, clara y perfecta, quedan los lujos verbales que caracterizan estos poemas, queda la suntuosa y sensual arquitectura de los textos lizaldianos.

Arqueología del consumo

Bruce Swansey



Archivo Gral. de la Nación

A pesar de las habladurías acerca de la poca consistencia de los muros, una nutrida concurrencia asistió a la inauguración del máximo teatro con que cuenta nuestra ciudad capital. El señor Arbeu, empresario y promotor infatigable del magno proyecto, informó a la prensa que el valor global de la construcción ascendió a trescientos sesenta y un mil pesos. "No escatimamos recursos —declaró orgulloso— con tal de dotar a nuestra ciudad de un teatro a su altura."

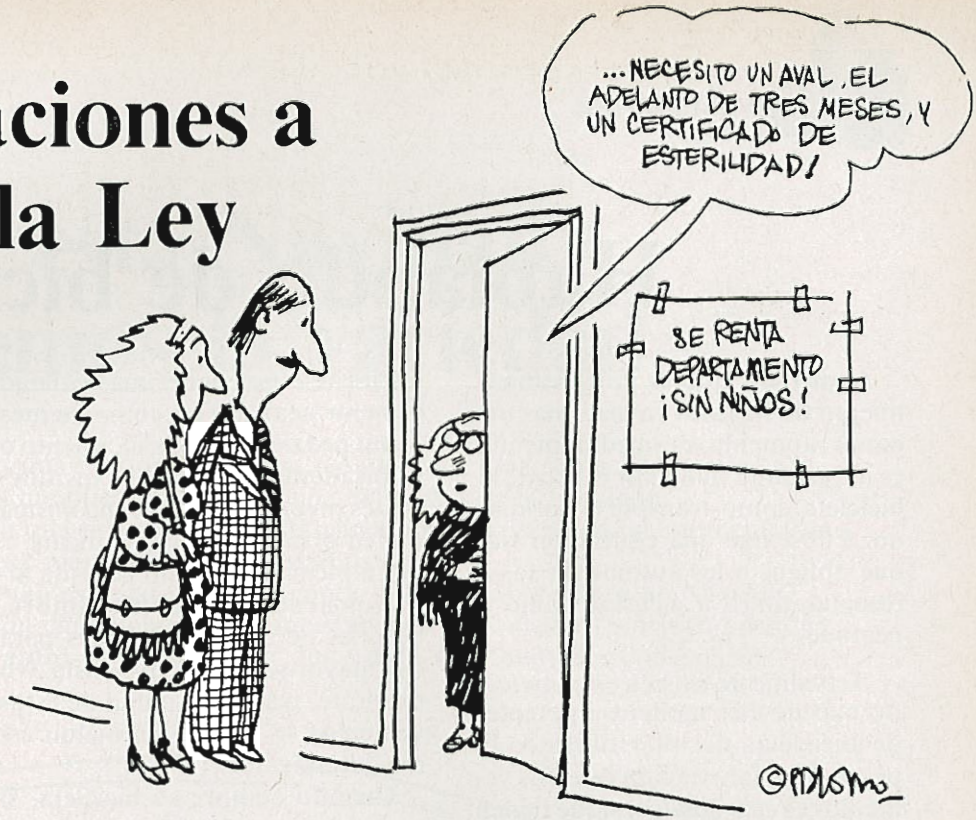
La fachada exhibe una gran pureza de diseño, que se debe al señor Lorenzo Hidalga. En el interior del gran teatro, la comodidad se une a la belleza y el buen gusto; para el evento cada columna fue decorada con coronas de laurel y el piso fue cubierto, desde la entrada hasta el vestíbulo, con pétalos de flores. El edificio mostró la solidez de su construcción y pasó airosamente su primera prueba de fuego durante la inauguración, en la que participó Don Maximiliano Bohrer, primer **violoncello** de la capilla de S.M. el rey de Wurtemberg.

Los "elegantes" fumaron toda la función, aunque no es bien recibido el que se fume cuando a las diversiones concurre el Presidente de la República.

Inmediatamente despues de la inauguración, el señor Arbeu ofreció al culto público un concierto extraordinario a cargo de los señores Henry Hertz y Franz Coenen. Hertz, al recorrer las teclas, parecía arrancar suspiros a la brisa, la grandeza a la tempestad y sus bellos encantos a las melodías que anuncian las alboradas de la naturaleza; Coenen, en el violín, imitaba los gorjeos del ave enamorada, las quejas del que sufre o los delirios del que desespera; las fantasías de esos dos artistas son romances e idilios que revelan bellezas ni aun sospechadas, influencias misteriosas que no se puede decir de dónde vienen, ensueños de los que la sociedad en esta capital no tiene más que recuerdos gratísimos.

Al finalizar la función, el señor Arbeu recibió abundantes muestras de gratitud por parte del público que, enterado de la excelencia de los intérpretes, llegó a pagar hasta dieciséis pesos por un boleto. Lo anterior significa una cantidad exorbitante, sobre todo si se considera que la entrada a palcos, patio y balcones cuesta normalmente dos pesos y a galería cuatro reales. ¿A dónde iremos a dar, si ya en febrero de 1844 suceden tales excesos en los precios?

Rentas: violaciones a la Ley



La situación que prevalece en la ciudad de México a partir del pasado mes de septiembre, ha sido aprovechada por algunos propietarios o inmobiliarias para incrementar arbitrariamente las rentas.

La agudización del problema de escasez de vivienda no ha sido obstáculo para cometer una serie de violaciones a las disposiciones legales relacionadas con inmuebles en arrendamiento.

Tratándose de inmuebles destinados a casa-habitación en el Distrito Federal, la Procuraduría Federal del Consumidor (PROFECO) está capacitada para vigilar y representar los derechos de los arrendatarios conforme a lo establecido en los artículos 58 y 59 bis de la Ley Federal de Protección al Consumidor.

En las últimas semanas, PROFECO ha recibido alrededor de cinco mil inconformidades por parte de inquilinos, quienes señalan que los propietarios quieren desalojarlos de sus viviendas argumentando que los inmuebles se encuentran en malas condiciones, con el fin de quedar en completa libertad para arrendarlos de nuevo en una cantidad más elevada, o por el contrario aumentando desproporcionada e indebidamente el alquiler.

Sin embargo de acuerdo con el artículo 2448 D del Código Civil vigente, que indica las reglas bajo las cuales se determinan las rentas, se establece que éstas se podrán elevar hasta un 85 por ciento del aumento que tenga el salario mínimo general en el D.F. En este sentido, el alquiler no debe ser mayor al 25.5 por ciento, ya que el salario mínimo general que se establece anualmente, ha sido aumentado en un 30.4 por ciento a partir del primero de enero de 1985. Además, en junio de este año se concedió un aumento de emergencia al salario mínimo del 18.2 por ciento, por lo que si se tomaran en cuenta estos dos aumentos autorizados en lo que va del año, el incremento global sería del 48.6 por ciento. Por lo tanto, el aumento máximo a las rentas correspondería a un 41.31 por ciento.

Ante la posible confusión de qué porcentaje aplicar al aumento de la renta, el licenciado Claudio López Flores, director general de Arrendamiento Inmobiliario de la PROFECO, considera que el aumento de junio está clasificado como de emergencia y, por lo tanto, no deberá ser tomado como referencia para la fijación de rentas en nuevos contratos de arrendamiento.

Además aclaró que en cuanto a arrendamiento, PROFECO es un organismo que sólo pretende la conciliación entre las partes, correspondiendo la determinación final a los jueces de Arrendamiento Inmboliario.

Si usted tiene problemas de arrendamiento o desalojo, puede solicitar orientación a los teléfonos 568-88-60 y 568-88-65 del INCO o acudir a la PROFECO para plantear su inconformidad. En el caso de arrendamiento es necesario presentar dos copias fotostáticas del contrato de arrendamiento o en su defecto los últimos recibos expedidos por el pago de la renta. Si se trata de desalojo, debe presentar el certificado de peritaje autorizado por la delegación política correspondiente.

Si desea mayor información puede acudir entre las 10:00 y las 20:00 horas a cualquiera de los módulos que a continuación se mencionan:

—Explanada de la delegación Cuauhtémoc.

—Glorieta Metro Insurgentes (avenida Chapultepec e Insurgentes, oficina de Boletrónico).

—Plaza del Estudiante (calle Peña y Peña entre Florida y González Ortega, Tepito).

—Delegación Venustiano Carranza (Francisco del Paso y Troncoso y Fray Servando Teresa de Mier, colonia Jardín Balbuena).

Deportivo Ingeniero Eduardo Molina (avenida Ingeniero Eduardo Molina 81, colonia Ampliación 20 de Noviembre).

—Nonoalco y Reforma (frente al Monumento a Cuitláhuac).

—Centro S.C.T. (Torre de Telecomunicaciones, colonia Vértiz Narvarte).

—Estación del Metro Centro Médico (Jardín Ignacio Chávez, colonia Roma).

Hablando de bicicletas

A medida que el congestionamiento de tránsito en las zonas urbanas aumenta desmedidamente, es importante fomentar el uso de la bicicleta como transporte cotidiano. Ello exige una educación vial que obligue a los automovilistas a respetar tanto a ciclistas como a peatones.

Actualmente existen en el mercado más de diez modelos diferentes de bicicletas del tipo turismo. El principio y fabricación de estos vehículos es casi igual, aunque tienen pequeñas diferencias. Sin embargo, los precios entre una marca y otra difieren hasta en un 50 por ciento.

En realidad entre una marca y otra las diferencias de precio suelen justificarse por haber más calidad o mejor acabado en componentes como pedales, manubrio, asiento o salpicaderas. En cambio los diferentes precios dentro de una misma marca pocas veces se justifican.

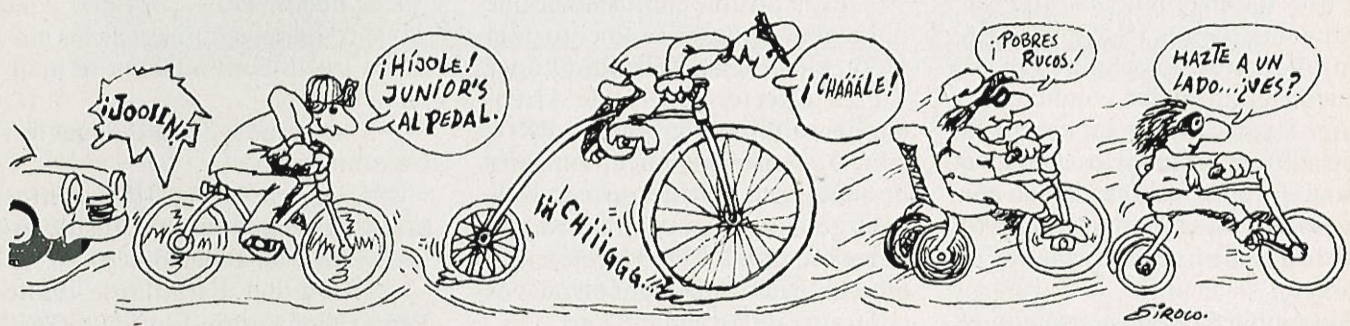
La bicicleta turismo necesita algunos accesorios como timbre, bombas de aire y reflejantes para dar mayor seguridad al ciclista. No obstante, más de la mitad de estos vehículos se venden sin incluir estos aditamentos.

Cuando compre su bicicleta, si se trata de un modelo para hombre, tenga en cuenta fundamentalmente la altura de la barra superior del cuadro. Quien la vaya a usar debe poder pararse a horcajadas sobre ella, con los pies asentados sobre los talones y las piernas estiradas. Si no hay la adecuada holgura entre su cuerpo y la barra, el tamaño no es el adecuado.

Recuerde que si su necesidad también es de transportar carga, la rueda trasera debe tener un mayor número de rayos, lo cual significará que está prevista para un mayor peso.

Los vendedores de bicicletas turismo otorgan, en algunas ocasiones, garantía verbal. No precisan condiciones, limitaciones, ni lugar dónde puede hacerse efectiva dicha garantía.

Si está por adquirir una bicicleta, el Instituto Nacional del Consumidor le recomienda comparar precios y acabados, así como exigir la garantía por escrito.



La conjuntivitis se adquire por contagio directo

La conjuntivitis purulenta, afección ocular que se manifiesta con ardor, comezón y una sensación de arenilla en los ojos, es una enfermedad que se adquiere por contagio directo, principalmente en el medio escolar o a través del agua de las albercas, y basta que un miembro de la familia contraiga el padecimiento para transmitirlo a los demás.

Esta molestia en los ojos, si no se atiende a tiempo, puede traer complicaciones que dañan la córnea o pueden provocar la presencia de nubes en los ojos e incluso llegan a causar perforaciones en la zona afectada.

Para evitar la conjuntivitis purulenta es conveniente proteger los ojos al nadar. En cuanto a la prevención del contagio escolar, no se debe enviar al niño a la escuela si padece conjuntivitis, con ello se evitará la transmisión de la infección a sus compañeros.

Para esta Navidad, intentemos la variedad

La tradicional cena de Navidad es una costumbre que ha pasado de generación a generación. Sin embargo, hacer ligeras modificaciones no rompe del todo con la tradición.

La deteriorada situación económica que prevalece en los hogares nos motiva a buscar un menú que no por ser más económico, es menos sabroso.

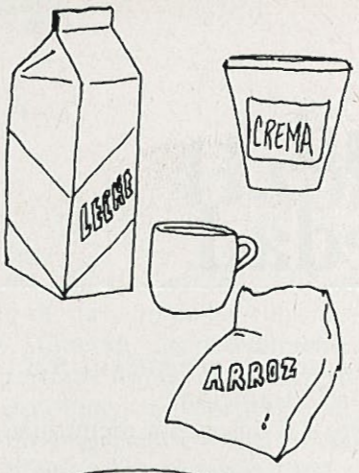
Qué le parecería para esa noche tan especial, empezar con la tradicional ensalada de Navidad, seguida de un rico arroz blanco con chile poblano, acompañado de una nueva y nutritiva versión de pescado estilo bacalao (de atún), y para finalizar, unos deliciosos buñuelos con azúcar.

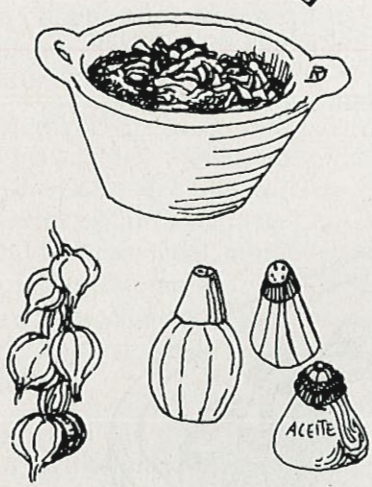
Ensalada de Navidad

Ingredientes:

- 4 naranjas con cáscara
- 3 limas con cáscara
- 3 plátanos machos con cáscara
- 3 limones reales con cáscara
- 3 manzanas
- 3 jícamas limpias y peladas
- 3 trozos de caña de azúcar
- 3 betabeles grandes limpios y lavados
- 1/2 lechuga orejona picada
- 1 taza de cacahuates
- 1/2 taza de colación

Procedimiento: haga rodajas con las naranjas, las limas, los plátanos machos, los limones reales, las manzanas y las jícamas. Pele la caña y haga tiritas. Cueza los betabeles con un poco de azúcar en 6 tazas de agua. Conserve el caldo. Rebane los betabeles. En una ensaladera, mezcle las rodajas de las frutas con las tiritas de caña y las rebanadas de betabel. Vierta parte del caldo en que se coció el betabel. Enfríe. Al servir cubra con lechuga picada, cacahuates y colación.



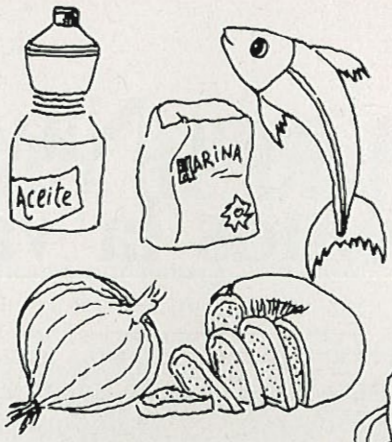


Arroz con chile poblano

Ingredientes:

- 1 taza de arroz
- 1/2 cebolla
- 1 diente de ajo
- 2 elotes desgranados tiernitos
- 2 chiles poblanos partidos en rajitas
- 2 tazas de leche
- 1 1/2 tazas de caldo de pollo
- 1/2 taza de crema fresca
- pimienta, aceite y sal

Procedimiento: en agua caliente remoje el arroz diez minutos, lave y escurra. En aceite caliente fría el arroz con la cebolla, el ajo, los granos de los elotes y las rajitas de chile. Cuando todo esté acitronado como para arroz blanco, sazone con sal y pimienta vaciando la leche caliente y el caldo. Hierva a fuego suave hasta que el arroz esté cocido. Al servirse añada crema.



Pescado estilo bacalao

Ingredientes:

- 1/2 taza de aceite
- 4 dientes de ajo
- 5 rebanadas de pan dulce
- 1 cucharadita de harina
- 1 kilo de jitomates
- 1 cebolla mediana en tajos y cocida
- 1/2 cucharadita de perejil
- 1/2 lata de pimientos
- 1 kilo de atún (fresco o de lata)
- 1/2 kilo de papa amarilla mediana
- 20 aceitunas
- chiles largos
- pimienta y sal al gusto

Procedimiento: el atún, si es fresco, se corta en pedazos, se lava con agua fría, se limpia, se le quita la espina y se escurre (si es de lata se agrega cuando esté a medio sazonar la salsa). En una cacerola se pone el aceite y en él se fríen los ajos y las rebanadas de pan. Ya dorados se retiran y en ese aceite se pone la cucharada de harina; cuando está de color canela se le añade el jitomate previamente cocido y molido, la cebolla, el perejil, el pimiento, la sal y pimienta. Cuando la salsa está a medio sazonar se le añaden el atún, las papas cocidas y partidas y media taza de agua para que cueza. Se deja consumir hasta que la salsa quede espesa. Se sirve adornado con las aceitunas, el pan frito y los chiles largos.

Buñuelos

Ingredientes:

- 1 1/4 tazas de harina
- 1 huevo
- 1 cucharada de azúcar
- 3 cucharadas de mantequilla derretida
- 1/2 cucharada de sal
- 2/3 de cucharadita de polvo de hornear
- 1/3 de taza de leche
- 3/4 de taza de azúcar
- 1 cucharadita de canela en polvo

Procedimiento: en un recipiente grande mezcle la harina, el huevo, la cucharadita de azúcar, mantequilla, sal y el polvo de hornear. Vacíe la leche formando masa, y si quedara seca añada más leche; póngala sobre una tabla ligeramente enharinada y amásela doblándola varias veces, hasta que esté tersa. Tres horas después amase y divida la pasta extendiendo con un rodillo enharinado y con un cortador haga ruedítas y extienda bien; acomode sobre papel encerado hasta tener cortada toda la masa. En una sartén grande caliente aceite a fuego moderado y fría los buñuelos, escúrralos y espolvoree con azúcar y canela.

Vale más cerciorarse a tiempo

Cuando se trate de comprar algún inmueble a personas o compañías dedicadas a fraccionar terrenos o construir, antes de aceptar cualquier contrato debemos siempre considerar lo siguiente:

—Que nos garanticen legalmente la fecha de entrega del bien.

—Que el contrato que se va a firmar —si lo elaboró un fraccionador o constructor— esté aprobado por la Procuraduría Federal del Consumidor.

—Que en el contrato quede estipulado el precio, los intereses pactados y moratorios, así como la forma y fecha de pago.

—Que se indiquen las condiciones en que se encuentra el inmueble (cuántos metros cuadrados tiene, si cuenta con algún mueble o equipo, y si existe algún gravamen, las condiciones de rescición voluntaria).

Es importante tener en cuenta que antes de firmar cualquier contrato no debe hacerse ningún pago, a excepción del correspondiente a gastos por investigación, además de que no se podrá aumentar el precio del bien una vez firmado el contrato, excepto si hubiera alguna resolución legal para ello.

Si al realizar la operación de compra de cualquier inmueble, existe algo que no se ajuste a lo mencionado anteriormente, se estará violando el artículo 27 de la Ley Federal de Protección al Consumidor, por lo que habrá que consultar a los peritos especializados de la Procuraduría Federal del Consumidor, la cual sancionará a quienes no cumplan con estas disposiciones.

EN TELA DE JUICIO

¿La violencia es un juego?

Ya se acercan las fiestas de fin de año y, como se ha vuelto costumbre, empiezan a proliferar los anuncios de juguetes para que los niños "puedan elegir" aquellos que más les gusten. Esta "elección" evidentemente va a ser de los juguetes que más se anuncian en televisión. ¿Cuáles son estos jueguetes? A partir de películas como la "Guerra de las Galaxias" o programas de televisión como "He-Man", se ha puesto de moda para los niños, adquirir réplicas de estos personajes "forzudos" y violentos.

Hay una línea de juguetes que se anuncia como Starriors, una combinación de las palabras inglesas: star, que significa estrella, y warrior, guerrero.

Galácticos o lo que se quiera, pero guerreros al fin.

¿Hasta cuándo seguiremos brindándoles a nuestros niños personajes ficticios cuyo único mérito es la violencia desmedida?

¿Es que la única posibilidad que tenemos de relacionarnos con nuestros semejantes es por medio de la agresión?

¿Acaso no existe también la solidaridad? Usted, ¿qué opina?

Departamento de Análisis sobre Comunicación

INSTITUTO NACIONAL DEL CONSUMIDOR

SECTOR COMERCIO Y FOMENTO INDUSTRIAL

el brinco

Número 47

Suplemento de la Revista del Consumidor Coordinación: Marie Puga Diciembre 85

Los niños informan

Un periódico mural sobre el terremoto

Muchos días han pasado desde el terremoto del 19 de septiembre. Todavía ocupa el lugar principal de nuestro interés. No queremos olvidarlo porque sus resultados están ahí, a nuestro paso y en toda acción o proyecto.

La experiencia ha sido dolorosa pero útil para enterarnos de que formamos parte de una sociedad en que nuestro granito de arena — disciplina, cooperación, buena voluntad— se integra a una montaña que servirá para construir un México mejor.

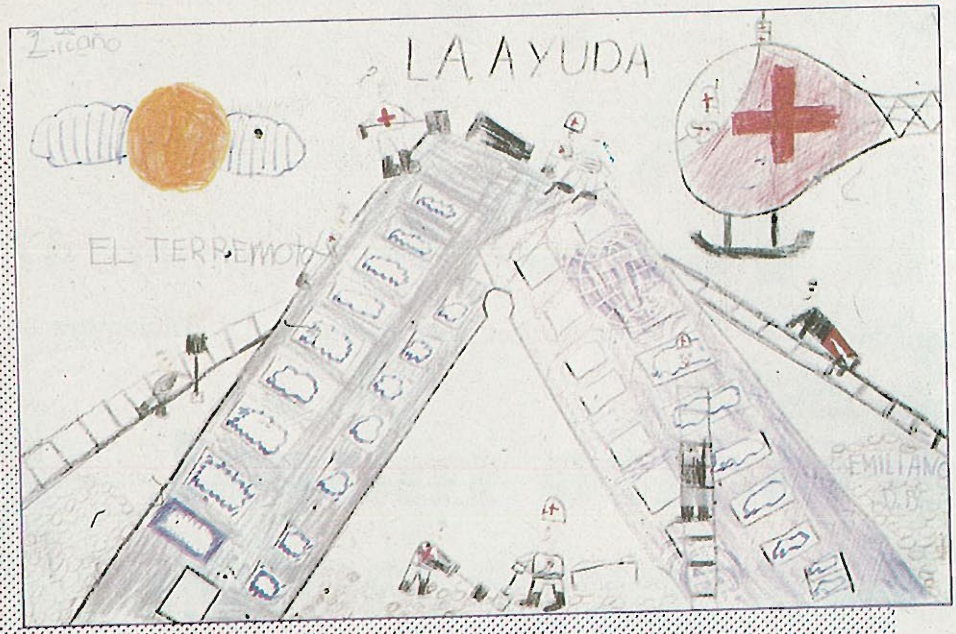
Los niños han ayudado en diferentes formas. Su esfuerzo es valioso y deben enriquecerlo al estudiar, mantenerse bien informados y conservar un propósito: servir mejor a la sociedad en que vivimos ya que en sus manos estará el país dentro de pocos años.

Fotos de Fernando Rojas

Los textos tienen interés; por eso se repartirán en esa enorme primera plana del **Calpulli.**

Por turnos, los alumnos del segundo año, ordenaron y

Los alumnos del 2o. año en la Escuela Manuel Bartolomé Cosío, amigos y lectores de ***El Brinco,*** *nos llamaron para mostrarnos su periódico mural* ***Calpulli*** *con información sobre el temblor. Puedes verlo en estas fotos. Reproducimos también algunos de sus textos y dibujos. Tú puedes hacer un periódico igual. Invita a colaborar contigo a tus hermanos, amigos, compañeros y vecinos. Escribe a El Brinco y cuéntanos*



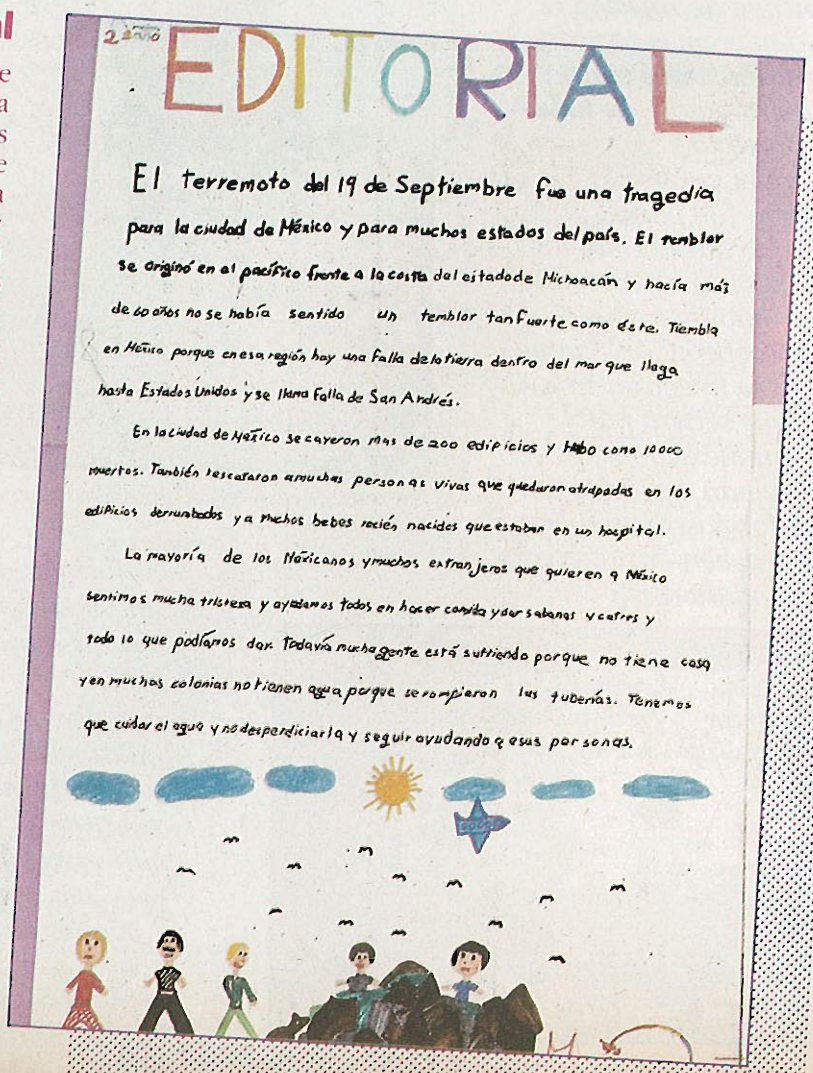
La ayuda

Emiliano D.B.

Editorial

El terremoto del 19 de septiembre fue una tragedia para la ciudad de México y para varios estados del país. El temblor se originó en el Pacífico frente a la costa del estado de Michoacán y hacía más de 60 años no se había sentido un temblor tan fuerte como éste. Tiembla en México porque en esa región hay una falla de la Tierra dentro del mar que llega hasta Estados Unidos y se llama Falla de San Andrés. En la ciudad de México se cayeron más de 200 edificios y hubo como 10 mil muertos. También rescataron a muchas personas vivas que quedaron atrapadas en los edificios derrumbados y a muchos bebés recién nacidos que estaban en un hospital. La mayoría de los mexicanos y muchos extranjeros que quieren a México, sentimos mucha tristeza y ayudamos a todos en hacer comidas y dar sábanas y catres y todo lo que podíamos dar. Todavía mucha gente está sufriendo porque no tiene casa y en muchas colonias no tienen agua porque se rompieron las tuberías. Tenemos que cuidar el agua y no desperdiciarla y seguir ayudando a esas personas.

Mariana.


2.ºaño

EDITORIAL

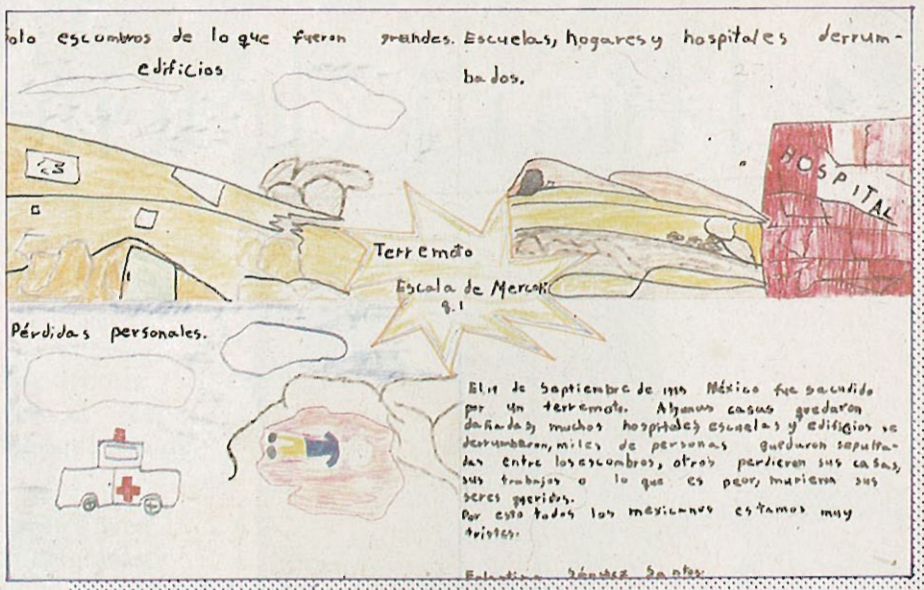
El terremoto del 19 de Septiembre fue una tragedia para la ciudad de México y para muchos estados del país. El temblor se originó en el pacífico frente a la costa del estado de Michoacán y hacía más de 60 años no se había sentido un temblor tan fuerte como este. Tiembla en México porque en esa región hay una falla de la tierra dentro del mar que llega hasta Estados Unidos y se llama Falla de San Andrés.

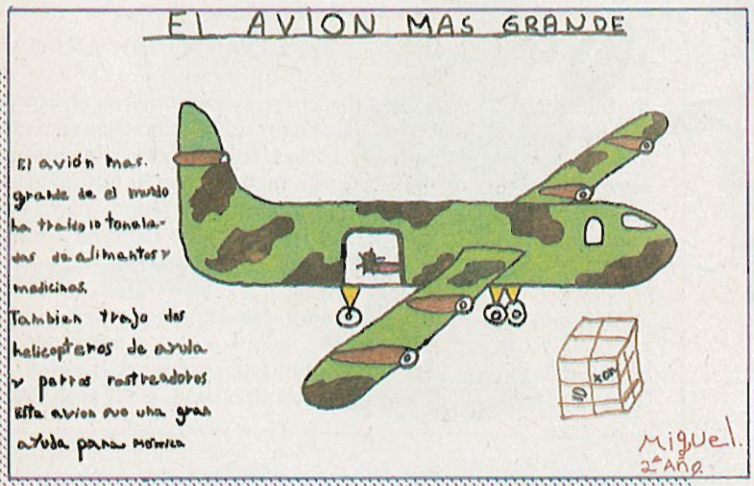
En la ciudad de México se cayeron más de 200 edificios y hubo como 10000 muertos. También rescataron a muchas personas vivas que quedaron atrapadas en los edificios derrumbados y a muchos bebes recién nacidos que estaban en un hospital.

La mayoría de los Mexicanos y muchos extranjeros que quieren a México sentimos mucha tristeza y ayudamos todos en hacer comida y dar sabanas y catres y todo lo que podíamos dar. Todavía mucha gente está sufriendo porque no tiene casa y en muchas colonias no tienen agua porque se rompieron las tuberías. Tenemos que cuidar el agua y no desperdiciarla y seguir ayudando a esas personas.

El 19 de septiembre de 1985 México fue sacudido por un terremoto. Algunas casas quedaron dañadas; muchos hospitales, escuelas y edificios se derrumbaron; miles de personas quedaron sepultadas entre los escombros; otros perdieron sus casas, sus trabajos, o lo que es peor, murieron sus seres queridos. Por esto todos los mexicanos estamos muy tristes.

Eglantina Sánchez Santos.





El avión más grande del mundo ha traído 10 toneladas de alimentos y medicinas. También trajo dos helicópteros de ayuda y perros rastreadores. Este avión fue una gran ayuda para México.

Miguel.

El pasado 19 de septiembre ocurrió un temblor en la ciudad de México. Cuando iba a la escuela escuché las noticias sobre lo ocurrido. Muchos edificios se cayeron. El terremoto fue de 7.8 en la escala de Richter. Es el más fuerte que ha ocurrido en la ciudad de México en este siglo. De todas partes del mundo nos han ayudado mucho con comida, medicinas, dinero y otras cosas.

Liliana.

Nota:
hemos respetado la redacción de los textos originales.

Para medir terremotos

Por Raúl Puga

¿Has notado que se puede medir casi todo lo que nos rodea? Se mide la intensidad de la luz, la cantidad de agua que llega por un tubo, la presión atmosférica que no vemos ni olemos, la velocidad de un vehículo, la potencia de un sonido... Así como se miden estas magnitudes, también se puede determinar la fuerza de sismos o terremotos.

Nadie pensaría que es posible medir semejantes fenómenos ya que no ocurren con frecuencia. Sin embargo en nuestro planeta constantemente tiembla y aun sus movimientos más imperceptibles, es decir, que ninguna persona siente, pueden ser registrados con un delicado artefacto: el sismógrafo.

Los primeros sismógrafos fueron construidos en China y Japón hace cientos de años porque en estos países los temblores son constantes.

El sismógrafo más simple consiste en una plomada sostenida por un hilo que cuelga de un clavo grueso. Este clavo está fijo a una base recta y vertical de concreto. Se recomienda que la plomada sea una esfera pesada cuyo peso esté repartido equitativamente. En su extremo más cercano al piso tiene adherida una punta: alfiler, lápiz o pluma con el cual describe, sobre un papel en forma gráfica, las oscilaciones o movimientos del lugar en que se encuentra. El papel está sostenido por dos cilindros que giran (como en el caso de una pianola) pero que dependen de un rollo que se mueve con mecanismo de relojería. La plomada resiente cualquier movimiento por leve que sea y lo traza sobre el papel que también puede ser ahumado.

Los sismógrafos modernos son más complicados; algunos utilizan bases horizontales. Sin embargo, su principio es el del sismógrafo que aquí te presentamos.

¿Crees que podrías hacer uno?

Puedes visitar con tus papás la Estación Sismológica Tacubaya de la UNAM que se encuentra en Victoriano Zepeda 52, atrás del Observatorio Astronómico de México.

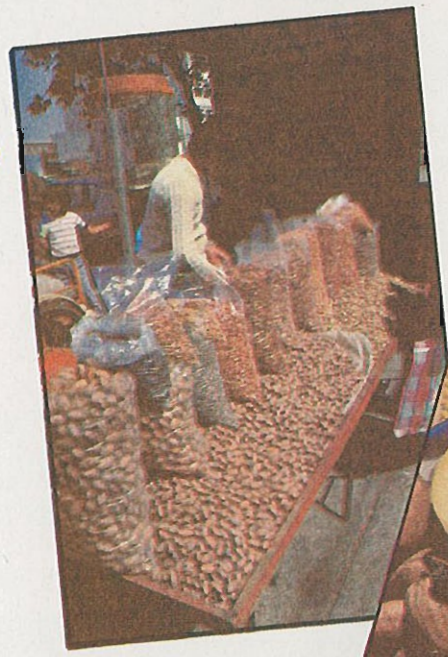
FRUTAS SECAS

Seguramente has visto que en la ciudad hay puestos de frutas secas como el de la fotografía. Durante todo el año puedes encontrarlas pero cuando más se usan es en las fiestas de Navidad y Año Nuevo.

Se llaman frutas secas las semillas de árboles encerradas en una cáscara dura, excepto el ajonjolí, cacahuate y semillas de girasol que son de plantas menores.

Son ricas en vitaminas, en carbohidratos y en minerales. Pero por su alto contenido de grasas, no debemos comerlas en mucha cantidad.

Aquí hay seis frutas y sus seis cáscaras. Anota abajo de cada una, el número que le corresponde de acuerdo con la descripción de cada fruta.



En esta bonita foto de Javier Vallejo, las frutas están acompañadas por un bello adorno de ciruelas pasas y de manzanas, de alto valor nutritivo. Todas son frutas de invierno.

PARA HACER PASTA DE CACAHUATE CASERA.

Muele en la licuadora los cacahuates pelados añadiendo un poco de aceite comestible (una cucharada por cada medio kilo de cacahuates) para suavizar la pasta. Se vacía a un recipiente en que se revolverá la mezcla antes de envasarla o envolverla en papel encerado o plástico para guardarla en refrigerador. Se usa en guisos, en sopas o untada sobre el pan para tu almuerzo escolar.

Las frutas secas peladas duran más tiempo si se congelan en refrigerador.

Además de las frutas del dibujo hay: almendras, nuez de Brasil, nuez de la India, pepitas de calabaza, ajonjolí, semillas de girasol.

Frutas y cascaras

1.- Nuez de Castilla. Alto valor nutritivo y muchas calorías. Con ella se hacen los Chiles en nogada.
2.- Cacahuate. Contiene proteínas equivalentes a una cantidad igual de carne. Se hace con él mantequilla y aceite comestible.
3.- Avellana. Blanca, casi esférica y de agradable sabor. Se cultiva en lugares altos.
4.- Pistache. Su cáscara se abre sola al madurar.
5. Piñón. De color rosa y dulce. Semilla del pino piñonero.
6.- Nuez encarcelada. Se encuentra en todo tiempo. Se conserva durante meses en lugar fresco y seco.

Busca la solución en la página 11.

Los nuevos héroes

Por Abigail Cervantes

Y de pronto, los niños salieron a la calle. Pero no sólo a ver, sino a colaborar. ¿Cómo? Dirigiendo el tránsito, removiendo escombros, llevando alimentos, transportando heridos y, los más grandes, hasta cadáveres.

A las 7:18 de la mañana la gente no sabía lo que iba a pasar. Un minuto después empezó a temblar y muchos edificios del centro de la Ciudad de México se cayeron. Miles de personas murieron, otras quedaron heridas, pero la mayoría estamos vivas.

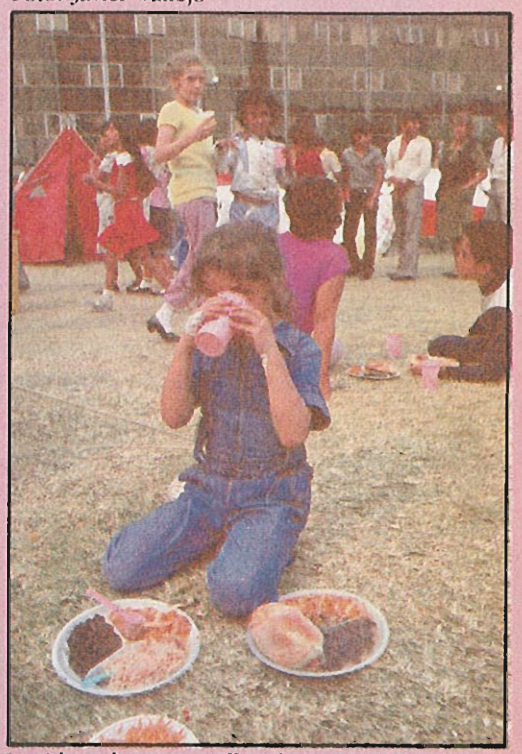
Era temprano y muchos brincadores dormían o se preparaban para ir a la escuela. Algunos ya estaban en clases.

"A mí la verdad sí me dio miedo. Pero traté de calmar a mi mamá. Después salimos a ver qué había pasado y encontramos una barda derribada," platica José Manjarrez Suárez, de 14 años de edad, quien junto con sus amigos participó en varias labores de rescate.

Fernando Hernández Suárez, de 14 años, cuenta: "Cuando tembló estaba dormido. Después, me levanté rápidamente. Como tenemos una tienda, fui a verla y encontré las cajas de refresco tiradas y rotas. Luego fui a la escuela y por el camino vi gente que lloraba. Decían que su edificio se había caído. Corrí y era verdad. En la calle de Ahorro Postal, a media cuadra de la Calzada de Tlalpan, el edificio estaba como aplastado. Ya había gente ayudando. Decían que necesitaban picos y palas para remover los escombros y sacar a las personas. Regresé a mi casa, avisé a mi familia, tomé una pala y volví al lugar del derrumbe."

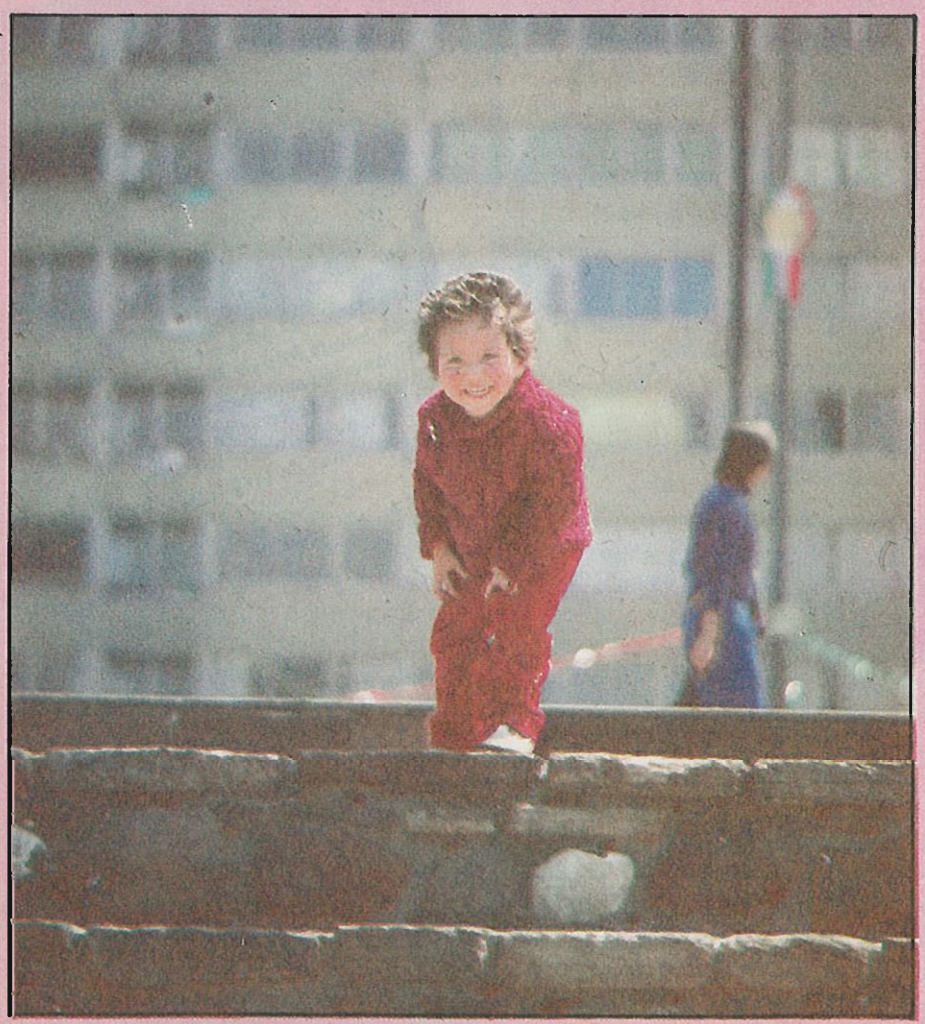
Ninguno de los voluntarios, que así se les llama a quienes ayudan sin ningún compromiso y porque les nace del corazón, había sido entrenado para participar en rescates. Sólo acudieron porque vieron y sintieron la tristeza de los demás.

Foto: Javier Vallejo



La vida se hace para ellas al aire libre. Una nueva experiencia y una esperanza de encontrar un nuevo refugio.

Foto: Fernando Rojas



Atrás, el peligroso edificio, desalojado. Pero él ha encontrado de nuevo su sonrisa y las ganas de jugar.

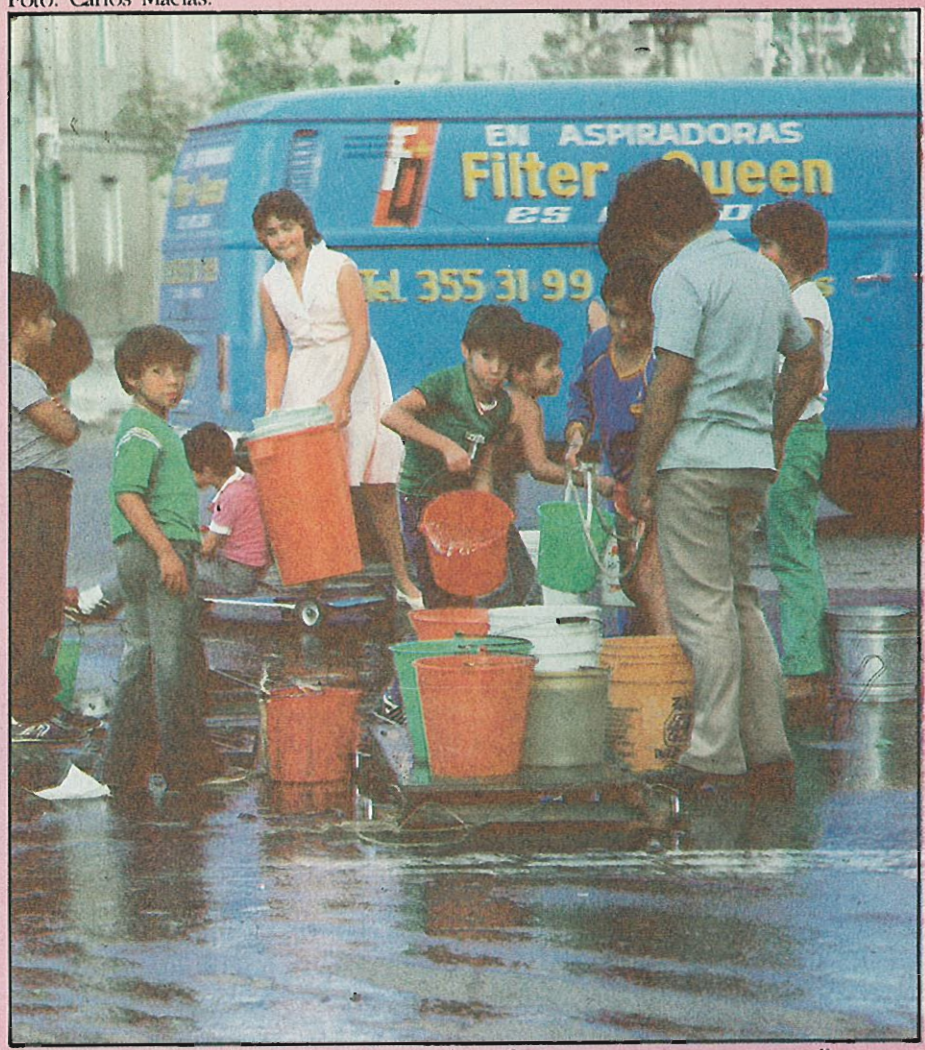
"Llegué con la pala y se la presté a las personas mayores. Yo me puse a acarrear cubetas con cascajo, que son piedras y pedazos de paredes, y los echaba en un camión", cuenta Fernando.

Hugo Escamilla Mora ya tiene 17 años. Es delgado y fuerte. "Al ver lo que había pasado no me quise quedar cruzado de brazos. Me sentía inútil. Así es que fui a ayudar. Como estoy más grande, removí escombros y descubrimos un cadáver. Lo sacamos y en una camilla lo transportamos a una ambulancia."

Por la noche, las familias del edificio en ruinas de la calle Ahorro Postal, tenían hambre y frío. José Manjarrez ayudó a su mamá a preparar café y alimentos. Luego, acompañado de sus hermanos, llevó la comida y la repartieron. Además, se quedaron a remover escombros.

Al día siguiente, Fernando, José y Hugo, cada uno por su cuenta, convencieron a sus padres de que debían seguir ayudando en el rescate de personas. Les costó un poco de trabajo porque sus papás se preocupaban por lo que les pudiera pasar. Esa noche, a las 19:38 un nuevo temblor se sintió. Pero Fernando José y Hugo siguieron ayudando.

Foto: Carlos Macías.



Problema principal: el agua. Los niños ayudan a formarse y esperan turno para llevar que sus fuerzas puedan levantar.

Foto: Javier Vallejo

Vivieron momentos de pánico pero la calma vuelve cuando se está protegido por papá y mamá.

Como no había luz y varios transformadores (aparatos eléctricos en forma de cajas colocados sobre los postes) estaban en peligro de caer, más niños salieron a la calle y colocaron piedras y banderas alrededor para que la gente no pasara por ahí.

Los semáforos no funcionaban. Entonces los niños se organizaron. Manuel Alberto Lara de 15 años y Dativo N. de 13, empezaron a dirigir el tránsito. Nunca lo habían hecho pero consiguieron una franela roja y los conductores los obedecían. Desviaron el tránsito de las zonas de peligro y nuevamente circularon los vehículos sin ningún problema.

No conformes con lo que habían hecho y ante el anuncio de que faltaban voluntarios, estos niños fueron el 21 de septiembre a la delegación Benito Juárez. Se alistaron en una brigada y los mandaron al Hospital Juárez. Allí repartieron alimentos y medicinas durante dos días.

Como ellos, hay miles de niños, jóvenes y adultos voluntarios, verdaderos héroes que sin ningún interés ayudaron a su prójimo. Siempre recordaremos a "Los Topos", a "La Pulga", a grupos de "boys scouts" y a gente que sin ninguna preparación anterior, como los brincadores entrevistados, dirigieron el tránsito, repartieron comida, removieron escombros y rescataron cuerpos sin vida.

Ellos opinan que se debe informar sobre los temblores. Decirle a la población que tenga calma, no pánico. Además, piden que el Mundial de Futbol 1986 no se celebre aquí. "Hay mucho dolor y no estamos para fiestas. En lugar de futbol, reconstruyamos la ciudad".

LA TIERRA VIVE

Por Teófilo Huerta M.

En su libro *Cosmos*, Carl Sagan, astrónomo y geólogo, define a la Tierra como "un lugar de cielos azules de nitrógeno, océanos de agua líquida, bosques frescos y prados suaves; un mundo donde se oye, de modo evidente, el murmullo de la vida".

Pero ese murmullo no sólo proviene de lo que tradicionalmente entendemos por seres vivos: plantas, animales y humanos, sino de la propia Tierra, de sus entrañas, de aquello que oculto a nuestros ojos late en su interior, como en nuestros cuerpos late el corazón.

Muchos investigadores coinciden en decir que nuestro planeta tiene vida en sí mismo, que sus movimientos de rotación y traslación son ejemplo de ello en el gran orden del universo.

Así como nosotros tenemos energía y en ocasiones sentimos dolores o movimientos dentro de nuestro cuerpo, la Tierra está llena de energía y sufre transformaciones internas. Comprender esto nos puede hacer ver de una manera más sencilla los fenómenos naturales que nos rodean, como es el caso de los sismos.

Los recientes temblores de tierra nos hicieron temblar de miedo a muchos, principalmente a los habitantes de Jalisco, Guerrero, Morelos y de la ciudad de México. Por desgracia mucha gente murió al caerse sus casas, escuelas y edificios de trabajo y muchas zonas quedaron destruidas.

Claro, la tragedia nos debe doler a todos, pero no por ello debemos pensar que el mundo ya se va a acabar. Por el contrario, hay que aprender a superar el pánico que pueda originar un terremoto como el de septiembre.

En todos los lugares donde habite el hombre siempre habrá peligros ante los cuales hay que tomar precauciones. Es muy común que existan accidentes por la presencia de un ciclón o huracán, por una fuerte nevada, por un intenso calor

que provoque deshidratación.

A los que habitamos toda la región occidental de la República Mexicana nos va a tocar vivir más temblores porque, como decíamos al principio, la Tierra se mueve al tener vida. Bajo los océanos, grandes capas de tierra se acomodan continuamente. La fuerza con que lo hacen es lo que finalmente provoca que el temblor se sienta en la superficie y se propague en forma de ondas como cuando tiras

una piedra al agua.

Así pues, un sismo es algo natural y con lo que tenemos que luchar es contra sus efectos, ¿cómo?, con la construcción de mejores casas y edificios, con mejores medidas de seguridad y atención para la población y con investigaciones que nos permitan prevenir un movimiento.

Para concluir, vale reflexionar en este otro pensamiento de Sagan: "La Tierra es nuestro hogar, nuestra madre. Nuestra forma de vida nació y evolucionó aquí... y es aquí donde estamos elaborando nuestro destino, con cierto dolor y sin garantías", a lo que agregaríamos: con alegría y deseos de luchar para vivir.

Fotos: Fernando Rojas

Del 4o. grado, Valeria Rosenel de 9 años explica: "Los bebederos de mi escuela no tienen llaves. Las quitaron para que no bebamos agua que no esté hervida".

"Es importante que se tire la basura en forma ordenada para evitar la contaminación y el desperdicio" leen en un cartel elaborado por ellas, Jimena y Paola.

INSTRUCCIONES SOBRE QUE HACER ANTES, DURANTE Y DESPUES DE UN TERREMOTO.

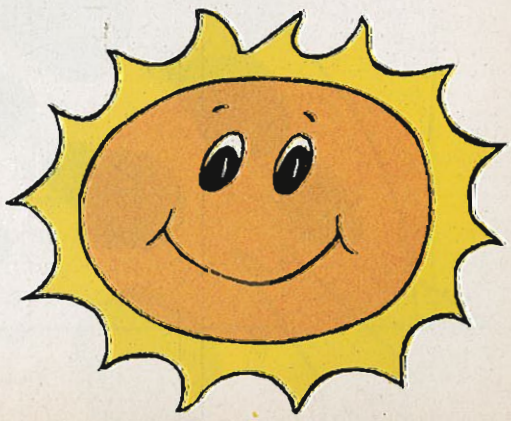
1. Apoya y promueve las prácticas y entrenamientos en tu casa y en la escuela.
2. Antes de acostarte, deja toda la ropa que vayas a usar, cerca de tu cama. Si sales de la casa en piyama, es bueno tener con qué vestir.
3. Ten siempre a mano una linterna con baterías y un radio de pilas.

DURANTE EL TERREMOTO.

4. Si estás en casa quédate adentro, aléjate de los muebles pesados, de lámparas en el techo que puedan caerse y de paredes exteriores. Permanece cerca del centro del edificio y busca protección debajo de una mesa o escritorio sólido o en el marco de una puerta. Hay que salir del edificio, especialmente si está viejo y muy pesado.
5. Si estás a la intemperie, aléjate del edificio y de los cables de corriente eléctrica.
6. No te dejes dominar por el pánico. Conserva la calma y piensa en lo que se ha planeado antes.

DESPUES DEL TERREMOTO.

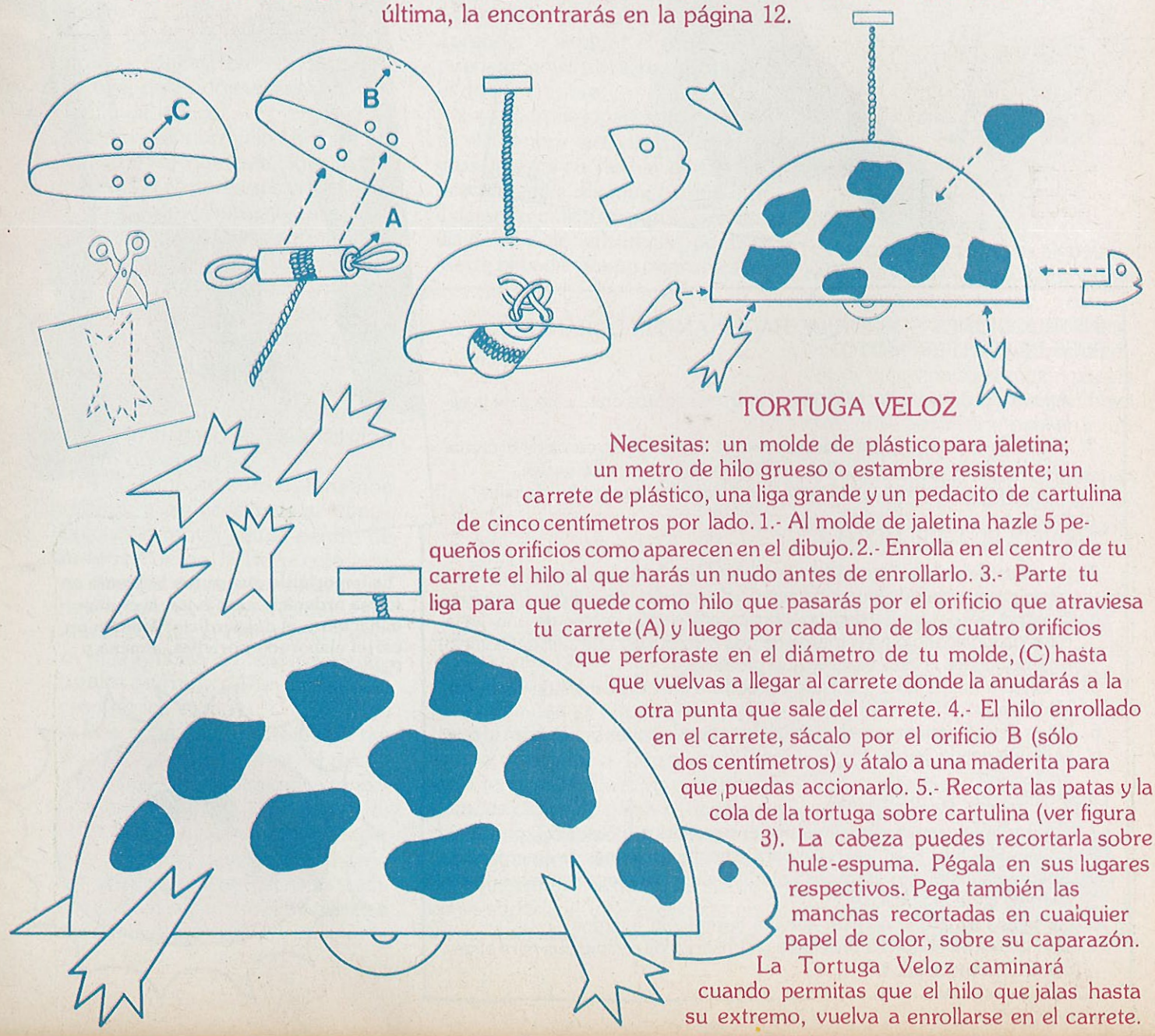
7. Conserva los zapatos puestos por si hay vidrios y cascajo.
8. Enciende la televisión o el radio para escuchar boletines de emergencia.
9. Apégate a los planes trazados anteriormente para localizar a todos los miembros de la familia.
10. No bebas agua que no esté hervida durante 15 minutos.
11. Tira la basura en forma ordenada y conserva los recipientes para almacenarla, bien tapados.



Imaginación, compañera de juegos

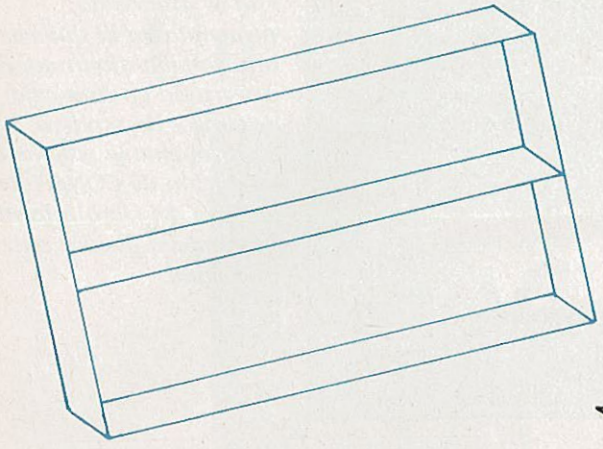
Ningún juego es más divertido que aquél en que tu imaginación participa. Tu ingenio es un gran compañero de juegos; él te ayuda a utilizar elementos que estaban destinados a aumentar la basura en el bote de los desperdicios. Rescata las corcholatas, las cajas de cerillos vacías, los carretes que ya no tienen hilo, los envases de leche y de bebidas que ya no sirven. No tienes que ser un mago para convertirlos en casitas de muñecas, en coches, en baleros, en cunas y en animales que se mueven y caminan.

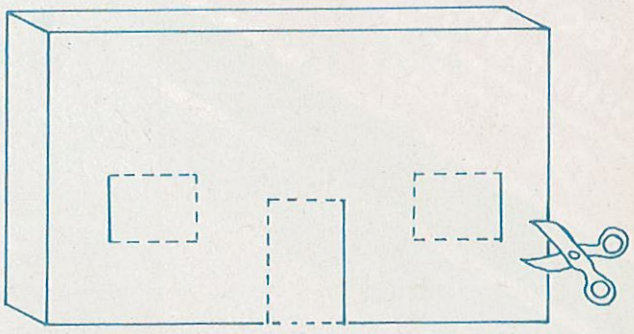
El Brinco te proporciona en estas páginas, los planos y las intrucciones para hacer dos juguetes: una tortuga veloz y una casita de muñecas. La foto de esta última, la encontrarás en la página 12.

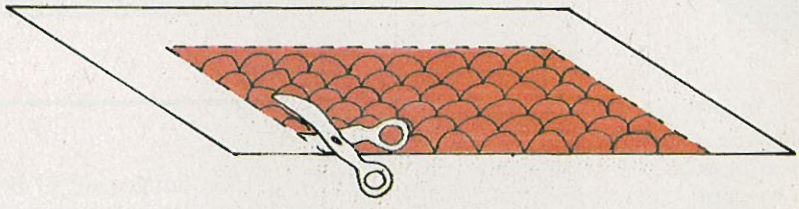


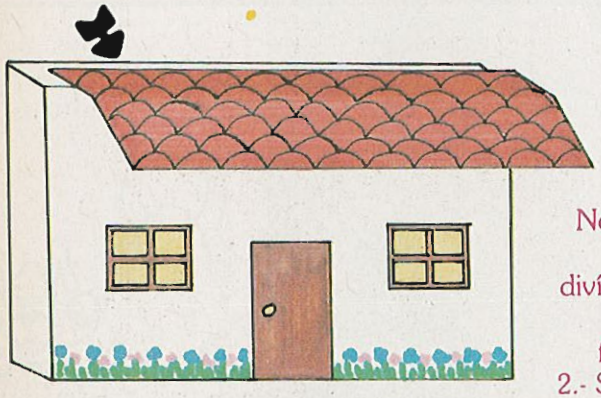
TORTUGA VELOZ

Necesitas: un molde de plástico para jaletina; un metro de hilo grueso o estambre resistente; un carrete de plástico, una liga grande y un pedacito de cartulina de cinco centímetros por lado. 1.- Al molde de jaletina hazle 5 pequeños orificios como aparecen en el dibujo. 2.- Enrolla en el centro de tu carrete el hilo al que harás un nudo antes de enrollarlo. 3.- Parte tu liga para que quede como hilo que pasarás por el orificio que atraviesa tu carrete (A) y luego por cada uno de los cuatro orificios que perforaste en el diámetro de tu molde, (C) hasta que vuelvas a llegar al carrete donde la anudarás a la otra punta que sale del carrete. 4.- El hilo enrollado en el carrete, sácalo por el orificio B (sólo dos centímetros) y átalo a una maderita para que puedas accionarlo. 5.- Recorta las patas y la cola de la tortuga sobre cartulina (ver figura 3). La cabeza puedes recortarla sobre hule-espuma. Pégala en sus lugares respectivos. Pega también las manchas recortadas en cualquier papel de color, sobre su caparazón. La Tortuga Veloz caminará cuando permitas que el hilo que jalas hasta su extremo, vuelva a enrollarse en el carrete.





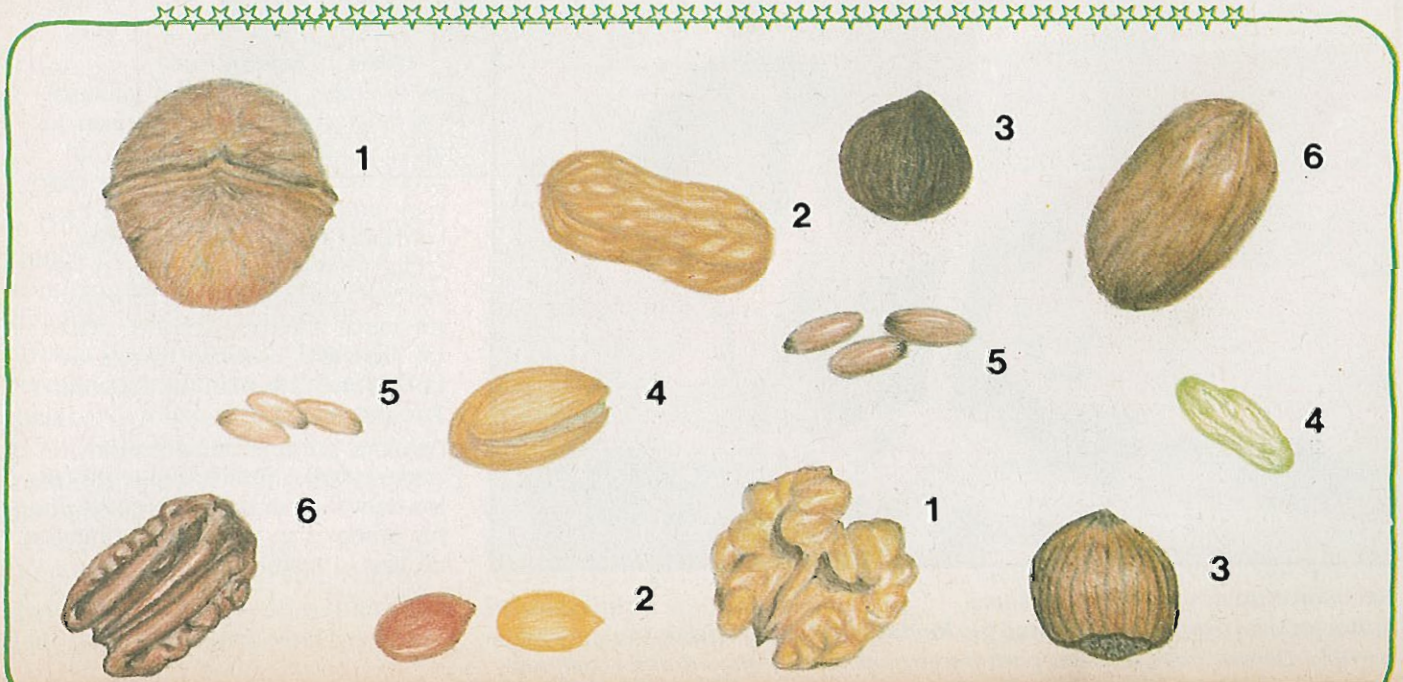




CASITA DE MUÑECAS

Necesitas: una caja grande de cerillos. Un trocito de papel rojo y una pequeña tira de cartulina. 1.- La parte interior o sea la caja, divídela a la mitad con la cartulina que pegarás en sus extremos a los lados de la caja. Puedes hacer divisiones verticales para formar las habitaciones de tu casita, con la misma cartulina. 2.- Sobre la tapa, pega una hoja de papel blanco. Recorta las ventanas y la puerta como se indica en el dibujo. 3.- Pega el papel rojo como tejado. Dibuja sus tejas con lápiz negro o tinta. Puedes recortar tantas ventanas como habitaciones tenga tu casita y colocar la puerta donde consideres que está la entrada a la casa. Recorta figuras de señores, señoras y niños en revistas o periódicos, para que vivan en tu casita.

Solución al pasatiempo **Frutas y cáscaras**



Correo de los brincadores DE TODO

Foto de Carlos Macías.

Esta es una casita pequeñita en la que vive una familia diminuta. Está construida en una caja de cerillos de madera. Seguramente la viste en la exposición de CONAFE en la Feria del Libro Infantil. Tú también puedes hacer una igual.

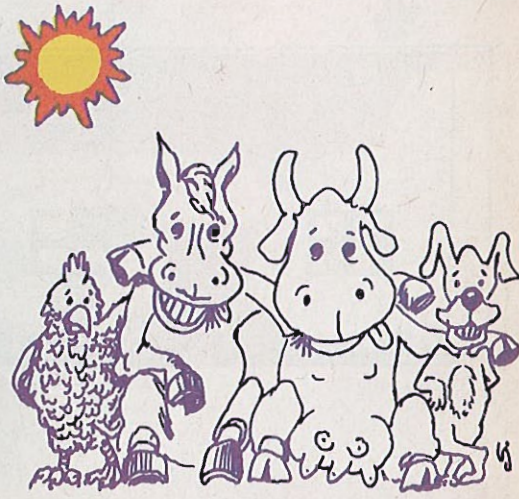
Amigos del Brinco: Antes que nada quiero felicitarlos por su buen suplemento donde se puede conseguir bastante información acerca de cualquier tema.

Da pena ver que aquí en México somos unos imitadores de las modas que imponen los comerciantes de E.U., como la ropa, las costumbres, sus famosas "chispas", etc.

Quisiera tener correspondencia con otros jóvenes de mi edad. Tengo 14 años. Se despide su amigo:

Daniel Ordóñez García Apdo. Postal No. 13 Coatzintla, Ver. C.P. 93160.

Hola amigos de El Brinco: Es la segunda vez que les escribo. Quisiera que publicaran algo sobre los animales. Leí en el Núm. 92 La leche al niño le toca y quiero que sepan que mi abuelito tiene un rancho. No es cierto que las vacas no comen lo que les dan. Mi abuelito les da alimento para vaca y maíz molido. También tiene caballos, gallinas y dos perros.
Leticia Reyes Hernández. 8 años
Melchor Ocampo 39
Coatepec, Ver.



Este monstruo de cuatro cabezas que fabricaron los artistas de ***El Brinco*** *y la* ***Revista del Consumidor,*** *es horrible. Devora miles de pesos para hacer publicidad y que los niños compren*

Querido Brinco: Estoy emocionada porque es la primera vez que te escribo. Me fascinan los trabajos manuales pero tengo un problema: mi recámara es lila claro y el muro donde va mi cama es con rayas del mismo lila y rosa (¡Qué gustos! ¿Verdad?) pero no sé de qué color pintar mis muebles: mi cama, librero, escritorio, silla y un juguetero. Carolina Barriga C. Calle Olivo 216 Col. Las Fuentes, Zamora, Mich.

Carolina: por tu carta adornada y con sorpresas, vemos que te gustan los trabajos manuales. Creemos que tus muebles se verían bien pintados de rosa o marfil.